工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部 七三〇七六六；採訪部 七三六〇二七；營業部 七二九〇二八；廣告部 七二七〇〇七；社長室 七二四八五四；總編輯室 七二二〇四二；總經理室 七二六二二；秘書室 七二二一；中區辦事處 二式一式三八 二五四九五

電報掛號 二〇七五 郵箱 六二號

今日出紙三大張每份壹毫

新聞紙第一四八四五號（外埠加掛一號大張）

南越共黨擬奪取邊境省會
作臨時政權基地
南越外交部突發表有關選舉法例聲明
拒絕共黨參加並針對尼克遜和談計劃

【西貢廿三日法新社電】美軍人士今天在此間証實，以往在柬埔寨境內的所有師級或以上的北越軍和「民族解放陣綫」部隊，目前正越過邊境，進入南越。他們相信，敵方部隊可能尋求佔領和短暫據守一個重要人口地區，來作爲該陣綫最近宣稱成立的「臨時革命政府」準備設立一個首都。接近柬埔寨和距離西貢少過八十哩的城市西寧和安祿，都被提及可能是近期行動的主要目標。

【西貢廿三日合衆國際社電】星期一日一份擄獲的文件透露：共黨經把它在南越獲得一項全面軍事勝利的希望，予以放棄。美軍情報官員說：這份文件號召共軍起來計劃他們的戰爭努力，來加速美軍的撤退，和協助組織一個聯合政府。

該人士同時說：共軍將於將會奪取一個南越邊境省份的省會，來爲他們於最近所宣佈的臨時政府，成立總部。

【西貢廿三日合衆國際社電】南越外交部今日發出的一份聲明說，南越的一切選舉必須「在嚴格遵守現行法例之情形下」舉行。這聲明似與阮文紹總統於兩個星期前在記者招待會的談話相反。阮氏當日說，選舉的時間，選舉所採取的方式和什麼人才可以獲許參加選舉，這三點是可以和共黨談判的。按，在現行南越憲法規定下，共黨是不許參與國內的政治生活，而且總統大選及國會普選在一九七一年底之前不會舉行。尼克遜建議有可能提早選舉的和平計劃，其內容是許可共黨參與的。這一點顯然須要憲法修改憲法。阮文紹在中途島與尼克遜會談後，他於六月九日發表的談話，似同意尼克遜的計劃。但南越外交部今日的聲明，又似使這個問題再度發生疑問。這聲明說：「越南共和國的立場仍然不變，所有選舉必須在嚴格遵守現行法律規例中舉行。」外交部發言人說，這聲明的發出，是欲否認一家通訊社關於有可能修改憲法一事的報導。當阮文紹在兩個星期前之記者招待會中被詢及關於選舉事項時，他說：「如果雙方表現誠意和坐下來認眞談判的話，則每事都可以在會議桌解決。」但外交部的聲明，使此間的政治觀察家迷惑不解，這聲明好似在尼克遜政府的和平政策途徑上增設了一種新障碍。

【巴黎廿三日合衆國際社電】一位盟國人士於星期一日說：出席越戰和談的盟國代表團，將加緊他們的努力，迫使共軍同意在南越進行國際監督的自由選舉。該位人士說：共方施用壓力來迫使尼克遜對國際監督選舉問題妥協這亦，將共軍驚嚇和西貢所拒絕。

大馬種族暴動平息後
華巫人正進行冷戰
互相抵制對方商業
最近大馬流血暴動共有一千二百人被殺

【吉隆坡廿三日美聯社電】霹靂州政府，於星期一日對華人和巫人互相抵制對方商業的報導，表示關切。霹靂州州長夏倫對記者說：「我們高興看到本州的局勢在改善中，但如果華人和巫人互相抵制對方的商店的話，則我們並不感到高興。」

雖然曾被號召巫人立即取消對華人商店、其店和計程汽車的抵制，但並無跡象顯示這類要求已獲得響應。

另一方面傳說：在有五十萬人口的吉隆坡市（其中百分之八十是華人），華人正抵制巫人的手工藝品和商業。

據悉：華人的抵制行動，是爲報復於上月種族暴動中，巫人對華人商店和寓所的襲擊，與軍隊的偏袒而施行的。

事實上，傳說華人恐懼穿着一種巫人典型工藝品的衣服，因爲其他華人可能由於他們這樣做，而用殘暴的手段來對付他們。

【吉隆坡廿三日美聯社電】據非官方的最近消息，最近在大馬發生之流血暴動，約共有一千二百人遭受殺害，其中約百份之九十爲華人。

【吉隆坡廿三日路透社電】馬來西亞全國行動委員會今日說：共黨分子在馬來西亞東部和沿馬泰邊境的活動，愈形增加。

該負責全國政務的八人小組，經過一次會議後，發出一項聲明，對共黨在馬來西亞（特別是在農村的活動，有顯明增加一事，表示特別關懷。

該委會說：在東馬來西亞特別是在沿着印尼婆羅洲的邊境，和西馬來西亞與泰國接壤的地區，共黨正增強活動。據最近報導，恐怖分子已滲入該區，來窺探經過近期種族動亂後的情況。

該委員並說：已經發現有跡象，顯示共黨已滲入若干學校。

因邊境情勢的吃緊，部份地區仍然實施行禁。

同時，該委會認爲，經過五月十三日的動亂，使最少一百八十六人喪生，和數百人不知踪跡之後，情況雖有改進，但大致上一切仍未回復正常。

泰幣滙率
宣佈改値

【曼谷廿三日美聯社電】泰國於星期一日把該國的貨幣單位「銖」對美元滙率予以改値。

對於美元的買入價，從二十點七七銖提高爲二十點八七五銖，而賣出價則從二十點八二銖升爲二十點九銖對一美元。

泰國銀行總裁說：由於在工業化國家內重要銀行的貼現率的提升，這項滙率的增加是必要的。

僑委會計劃在海外
設立國貨貿易公司

【台北廿三日中央社電】僑務委員會官員今天表示：僑委會華商貿易會議聯絡處，曁有關單位，今年內將推動並指導日本、泰國、星加坡、印尼、巴西等地的華商，在各僑居地成立國貨貿易公司，促進中華民國和各該地區的貿易關係。

他說，華商貿易會議聯絡處爲了推動各屆華貿會議議案的執行，已決定網羅延聘專家成立顧問小組，并于今年內籌設服務中心，展開各項貿易服務。

這位官員指出，華貿會議聯絡處今年的工作目標有下列四項：㈠各地區籌設大規模國貨貿易公司，建立華商貿易系統。㈡健全專業聯誼組織，協力開展對外貿易。㈢交換經濟及貿易資料，促進華商業務發展。

越寮邊區美軍營地
遭寮境越共軍砲轟

【西貢廿三日合衆國際社電】軍事發言人於星期一日稱：共黨砲兵於發動大砲，迫擊砲和無後座力砲攻勢之時，曾向邊界（譯音）的美國特種部隊營地，發射催淚彈。

據發言人說：星期日晚上，約有五枚催淚彈，與其他七十五發大砲，無後座力砲和八十二公厘與一百二十公厘迫擊砲爆炸性砲彈，一同轟中該營地。

這個遭受圍攻的營地，是由美國突擊隊顧問和正規民團部隊駐守的，它在過去三個星期以來，幾乎每晚都受到炮轟。

該營地位於西貢東北偏北約二百八十五哩，南越與柬埔寨和寮國交界的中央高原之上。

同時，美國B五二型轟炸機，亦向邊界週圍一帶的共軍據點，投下超過一百萬噸的炸藥。在星期日稍後時間的兩次轟炸中，這種八引擎噴射機，曾經轟炸該哨站以南兩哩半至三哩的共軍武器陣地。

英海軍發展
船對船飛彈

【倫敦廿三日美聯社電】每日快報今日說，一個挪威人設計的船對船飛彈，正在由英國海軍予以發展。這一種飛彈的射程，遠過蘇聯海軍艦艇現時裝置的任何類型飛彈。該報說：「蘇聯人現時經常有一隊五十艘艦艇的艦隊在地中海遊弋，但這種飛彈將能協助恢復地中海上海軍力量的平衡。這種飛彈的射程將是三十哩，比蘇聯海軍所用的地面對地面飛彈遠過兩倍。」

美海軍參謀長稱
海軍力量仍強大
蘇艦隊要遠離基地活動

【漢堡廿三日法新社電】西德明鏡週刊今日登載美國海軍參謀長穆勒接見記者時的談話。穆勒說：美國海軍力量仍然足，並將繼續是世界上最強大的。他並不低估蘇聯的海軍實力，但是指出，蘇聯船艦需要遠離其基地活動，並且要在公海上補給。他承認地中海的蘇聯艦隊於過去數星期中已大大的增強，但美國第六艦隊的實力亦未因此而消失。

自南越撤退美軍
調往冲繩島駐紮

【華盛頓廿三日合衆國際社電】據「美國新聞與世界報導」雜誌說：美國撤退南越境內美軍的安排，包括把其中八千名海軍陸戰隊駐紮在冲繩。

該於星期日出版的雜誌報導說：從南越撤退美軍將與日本的希望發生衝突，因爲日本希望美國將會減少其駐在冲繩和日本本土的駐軍，該雜誌又說：因爲美有關和談破裂或失敗，美軍可能會重返……，於現經駐在冲繩的三萬一千名海軍陸戰隊和傘兵，七千名陸軍，再派三千五百人的海軍陸戰隊飛機大隊至日本基地。

越共軍在柬境砲轟美軍營地：當西貢西北二百八十四哩的卜(譯音)特種部隊營地的彈藥和燃料堆，被從寮國以西六哩的敵軍砲火直接擊中，引起燃燒之後，一輛美軍坦克開入作戰行動的情形。數星期來，該營地迭受敵軍大砲的襲擊。（美聯社無綫電傳眞）

澳洲衆院議長指稱
中共是亞洲之禍根
澳將積極參加對抗
但不贊成把亞太理事會變軍盟

【台北廿三日中央社電】澳大利亞國會衆議院議長艾斯頓今天說：大多數澳洲人都認清中共是亞洲的禍源。

這位澳洲國會領袖今天下午接受中央社記者訪問時說，大多數澳洲人民都支持目前澳洲政府積極參與亞洲事務的政策。他指出：澳洲國會議員先後組團到東南亞訪問，足以表示他們對亞洲事務的重視與關切。

他說：這種關切開始於二次大戰以後，從那時起，澳洲人一方面認識他們不能依賴英國；另一方面必須與美國合作，另一方面瞭解亞洲是澳洲安全的第一道防綫。因此，澳洲先後派兵到馬來亞抗共及越南協助他們抵抗共黨的侵略。

艾斯頓透露基于上述原因，澳洲準備在一九七一年英國自遠東撤軍後，增加對馬來西亞的軍援。

他說，澳洲人都瞭解派兵援越的必要性，因爲越南萬一落入共黨之手，馬來西亞很快就會被赤化；澳洲就會受到共黨侵略的直接威脅。

艾斯頓同意亞洲國家目前在軍事上還不能獨立抵抗共黨侵略；還不能缺少美國的物質支援。

他接着說：在美國人民紛紛要求政府撤出遠東聲中，亞洲人必須喚起美國人民對亞洲事務的興趣。他認爲喚起他們興趣的最好方法，就是亞洲人自己爭氣團結努力。

他說：亞太理事會就是一個很好的例子。會員國之間可藉此相互瞭解。雖然亞太理事會目前還沒有固定秘書處，但是已經在澳洲、韓國及中華民國成立幾個合作的機構，今後發展得有前途。但是，艾斯頓不贊成把亞太理事會轉變成軍事聯盟。他說，那樣反而有害亞太理事會的存在與團結。

蘇飛彈巡洋艦
昨開入地中海
兩艘驅逐艦隨行

【伊斯坦堡廿三日法新社電】蘇俄一艘裝有飛彈的「基達」級巡洋艦，今天在此間由兩艘驅逐艦陪同下駛過海峽，開往地中海。

它們是在距兩艘美國驅逐艦（「比尼」號和「羅尼斯」號）駛過之後數小時被目擊的。

這兩艘美國驅逐艦是今早剛從黑海訪問後正在回航中。

兩艘蘇俄驅逐艦上裝有發射飛彈設備。其他一艘則屬舊式。

英記者格雷
十月可獲釋

【倫敦廿三日法新社電】英國外相史超域今日在下議院明白表示：

他預料自從一九六七年七月起即已被拘留在北平的路透社記者格雷，可望於十月獲釋。

在答覆質詢時說：「……共俘把若干名英國……被拘留在北平被拘禁的兩件……在相……情形之下，所有涉及有關的新聞工作者，……可於十月份全部獲釋……」

太平洋雪柜
特價優待！
不計成本大傾銷

PACIFIC REFRIGERATORS

- 擁有內亮
- 自動溶雪
- 無聲磁門
- 腳踏門掣

分期付款　免收首期

總代理：和記電業有限公司
香港皇后大道中50-52號盛佑行五樓　電話：二三一〇二六（五綫）
港九各大雪柜行均有代售

WK-248

趕辦出國升學事宜
請享受最佳的服務

辦理海外升學留學快捷妥當
發售學生廉價機票價格特平
代運送不隨身行李收費迅速

△印備升學留學手册免費歡迎索閱▽

請駕臨：華通旅運社洽詢

總社：香港德輔道中……　四五二二九八、四三七一五二
電話：四四四九七九
（星期六下午照常辦公）

港中醫院增設托嬰部

本院正式受托出生至兩歲嬰兒詳細手續可向本院索取簡章

托嬰部地址：上亞厘畢道一號
電話：H二三六九八一

港中醫院

風濕有新藥

患風濕者以中年人及老年人爲多，但亦有在青少年時期即患上此病者，其症狀爲筋骨或肢體各處作痛（痠痛，麻木，腫痛或刺痛），痛處固定不移或游走不定，風雨或天氣變幻時發作更甚，此病纏綿難愈，令人痛苦不堪，有等病者肢體拘攣不能屈伸，不能運動，甚至殘廢，其後果殊爲嚴重。

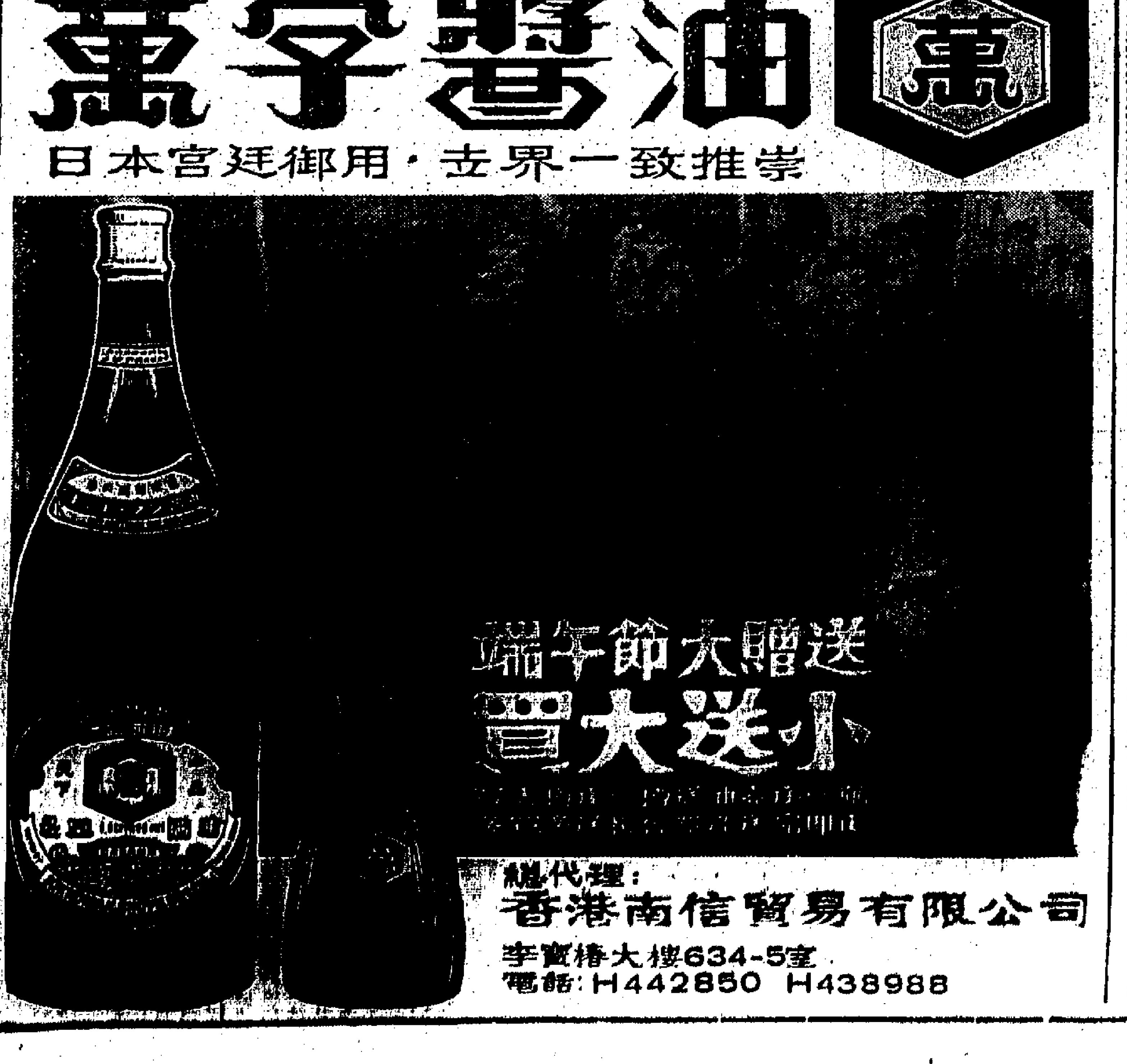
治療此病，不可僅食治標止痛之藥，因此等藥物雖或能止痛於一時，但能使身體削弱，而病勢亦日益加甚，實屬有害無益。最近有一種風濕良藥——寶善風濕丸，對於風濕病確具根治特效，值得向大家推薦。寶善風濕丸驅風去濕，行血通絡之力特強，故能根治一切風濕病（即使染病二十餘年者亦能治愈）其超卓療效，實非一般風濕藥物所能及。

寶善風濕丸由香港永樂街41號瑞昌西藥行有限公司總批發（電話444248）各區分銷處計有：【香港】：西營盤……87號永生；大道西……號新永安；……路……街84號……牛……街21號鴻昌；66號人生和；……地萬昌榮；水星街18號……；英皇道友邦；金華街……號百利；灣仔……；道明齋；【九龍】：……加拿芬道50號香港；……牧道24號金城；旺角山東街24號山東；……號榮亨；新填地街181光明；北河街……；27……閣英；大角咀道83人人；獅子石道25大……；大埔道52號中正；福老村道5號新金門；街32號……；彩虹道90榮英；黃大仙七……；……；元朗……記；及澳門……等等。

萬字醬油

天下一品

日本宮廷御用·世界一致推崇



總代理：香港南信貿易有限公司
李寶椿大樓634-5室
電話：H442850　H438988

高寧花園洋樓租售

環境幽靜·交通便利（巴士十一號）……

存樓無多　欲購從速

入牆櫃工人房水廁設備齊全

低息分期付款即買即住月供三百餘元

接洽處：
嘉寧有限公司　三〇五八九
高寧大廈辦事處　七七七五四二
香港華人銀行信託部　二四四一三三

結婚啓事

我倆情投意合並得雙方家長同意謹擇於公曆一九六九年六月廿五日在九龍婚姻註册署舉行結婚典禮謹此敬告

諸親友

許錦順
余寶珠　同啓

萊曼

最近從巴黎空運抵港大批新穎夏季西服。歡迎蒞臨參觀選購。

星期日·下午一時至六時港九三店照常營業。（星期六休息）

店：香港德輔道中……
九龍支店：……

台灣民生物產公司

夏季新款
男女童裝
$24.50—$3.80

官塘華盛頓中英文書院

附屬英文小學暨幼稚園

招生

班級：
中文部：（中一至中四）
英文部：（F.1至F.4，P.1至P.6）
明年辦至會考班，即1971年參加中英文中學會考。
幼稚園：（高低班及幼兒班）
夜學部：（英專、會話、會計、簿記、機械專修、夜中學。）

報名：即日開始，每日上午九時至下午七時，（星期日例假照常辦公）報名時須攜帶半身近照兩張及學校證件，報名費二元。

考試日期：七月一日（星期二）上午九時半。

校址：官塘瑞寧街瑞寧樓地下。

附註：
1. 本校由港大文理碩士及師訓班人士主辦。
2. 本校設有免費獎學金，清寒學生可申請。
3. 兼收男女寄宿生。

英國防大臣希利宣稱 英軍退出星馬後 停止對東約担承

香港駐軍數量將告增加

【曼谷廿三日合衆國際社電】英國國防大臣希利於星期一日說：作爲英國於一九七一年退出亞洲軍事舞台這項行動的一部份，英國將會停止它對東南亞公約組織應變計劃的軍事部隊的擔承。他希利又說：英國將繼續在這個組織內，維持一個設計參謀團，同時對於在未來從歐洲調動部隊，來協助該區域內的國家這事，將仍門戶洞開。希利在此間東南亞公約組織總部舉行的記者招待會席上說：「如果到時我們決定，這是我們的責任，或由於我們的利益而這樣做的話」，則這樣的一種承擔是可以允承的。希利在坎培拉出席五國會議之後，取道返國時，途經泰谷稍作勾留，以便與泰國官員舉行談商，和作若干遊覽。希利並同時計劃於星期六日飛返倫敦之前，到香港和星加坡訪問。希利說：即英國於一九七一年年底把英軍撤出星加坡和馬來西亞兩地之後，該國將會在香港維持一支數量增加的駐軍。惟希利說：這支駐軍將不會承擔亞洲其他地區的任務。希利說：英國將繼續經常地參加東南亞公約組織實施的演習。

蓬培度總統提出承諾 法續推行戴派政策 但與美國重整邦交

【巴黎廿三日合衆國際社電】蓬培度總統承諾，要使法國進入一個推行戴高樂主義而沒有戴氏當政的時代。他於星期一日，便急於開始實行此事，派免了戴高樂的高級侍屬人員。星期日所宣佈的新任十八人內閣名單，包括了十一名被認爲是忠於戴高樂派的人士在內。這些人中，更包括前總理狄不雷在內，他已被委任爲國防部長，獲得了前所未有的權力。這個內閣的成員名單，顯示戴派政策的寬廣路綫，將會繼續推行，而蓬培度則仍可以在已底下，擁有與美國重整邦交與朝着歐洲一統的目標前進餘地。

政治觀察家提出警告，不宜把徐滿的聲明視爲意味着他將會繼續執行戴高樂的強硬外交政策。只有長期從事親歐洲工作歷史的徐滿，是於一九六二年對戴高樂的否定歐洲政策表示不滿，因而提出辭職的一份子。

綠黨領袖兼總議員中[illegible]徐滿的就職，與及自由黨人戴斯登和杜亞美兩人分別被委任財政部長和農業部長二職這事，顯出蓬培度總統締造一種新的[illegible]歐洲製[illegible]激動力。

【巴黎廿三日路透社電】法國新任外長徐滿今日在巴黎稱：法國新政府將會奉行戴高樂派的外交政策。

徐滿是昨日所宣佈的新任政府中，獲得要職的三個親歐洲人物之一。他說：他的政策是依據法國與歐洲在世界和平工作上具有獨立地位這個原則的。

徐滿在此間的世界醫學會議開幕禮席上演說稱：「新政府將會遵從第五共和創造人所規定的外交政策。」

戴高樂將撰寫 法國的計劃

作爲繼承人「政治聖經」

【巴黎廿三日法新社電】銷路甚廣的獨立派報紙「法蘭西晚報」今日說：戴高樂將軍現正撰寫一項「法國的計劃」，這項計劃將於秋間發表。該報說：這項計劃是一種「政治聖經」，作爲「未來的部長們一種工作或參考文件」。該計劃將宣揚戴高樂的理論，而將來這種理論將被用爲戴高樂派繼承人繼續他的政策的基礎。「法蘭西晚報」說：戴高樂在他剛完結的六星期愛爾蘭度假中開始撰寫的這份文件，將包括他的全部思想，由他對工人和僱員參與他們企業的管理，以至與強國有關的細小國家獨立問題等意見在內。該報說：這項計劃將綜合他在執政的十年中所發表的演說和在記者招待會中的談話。

【巴黎廿三日路透社電】此間出版界人士今日說：戴高樂將軍正在撰寫他的回憶錄的第四冊，其內容包括了他擔任法國總統十一年來的生涯。

當戴氏於四月廿八日辭職之後，一項報導說：他無意完成他的回憶錄。按：這部回憶錄的前三冊，憶述從一九四零年到一九四六年這一段期間的事情。

但該人士今日說：戴氏目前想把他的回憶錄，撰寫到最近的期間，雖然這些出版界人士尚未能說出這部回憶錄可在何時發售或出版。

說明：圖示法國總理戴馬斯（圖中）在巴黎總統府與總統蓬培度會談後，向記者發表談話。（美聯社無綫電傳眞）

法新閣名單

【巴黎廿三日合衆國際社電】法國總理戴馬斯的內閣閣員名單已於昨晚宣佈，其主要閣員的陣容如下：

總理：戴馬斯

國防部長：戴布雷

文化部長：米歇勒

國會關係事務部長：傅雷

司法部長：畢雷凡

外交部長：徐滿

內政部長：馬錫林

財經部長：戴斯登

教育部長：桂沙德

科學與工業發展部長：[illegible]

郵電部長：加梁

農業部長：杜亞美

交通部長：孟頓

勞動、就業與人口事務部長：方廷勒

公共衞生與社會安定事務部長：包林

退伍軍人事務部長：杜雜拉

社論

伸出鐵拳，消滅社會罪犯

——市民必須與警方合作，方能收到預期效果

本港警方，最近加強掃黃、掃賭、掃毒三大害工作，同時，又加強追查黑社會人物和地方惡霸等工作。我們相信，治安當局這種向社會汚點滌蕩，向社會罪犯挑戰的行動，對本港社會風氣和社會治安前途，在不久的將來，必會收到預期的效果。

本來，本港是一個禁娼、禁賭、禁毒的城市，但山頭林立、後巷梯口，都成爲吸毒、伴賭的場所，更有豪華烟格，在若干樓宇中開設；至於賭檔之多，賭場林立，其中且有陳設豪華、無賭不有的巨大賭館，過去警方已破獲多宗。談到私娼和黃色架步，眞可以說是五步一樓，十步一閣。此種有目共覩的非法活動，不祇令到路人側目，抑亦使人寒心。假如不是有人從中包庇，或者打關節，暗通消息，互爲勾結，實在決無如此猖，如此斗膽之理。

本港警方，過去對於掃黃、掃賭、掃毒工作，根據出動次數，每日平均超過百次，而每日拘捕到的疑犯，亦超過一百人。但爲甚麼一面禁毒，一面有人吸毒售毒？一面禁賭，一面有人開賭聚賭？一面禁娼，一面私娼充斥，色情陷阱處處呢？

本港偵緝處警司仟維說過：一些賭場，今天在一處地點開賭，明天卽遷往別處活動。又指出那些賭場，陳設豪華，裝有各式各樣的賭博。它們有週密的安全措施，並派出多人把風，更設有秘密電鈴，警方人員一到，彼等卽先行散去，所以要成功地破獲一個賭場，並不容易。其實並不容易的原因，不止此，有人說：警員未出警局大門，賭徒已經收拾賭檔，及時散去了。賭場如此，毒檔與黃色架步，何嘗又不如此！如果說沒有人從中包庇，從中暗通消息，實在令人無法解釋。

至於橫街窄巷，市場角落的小型賭檔和樓梯口的字花與外圍狗馬賭檔，已成爲公開的秘密。一切誘人作不道德行爲的黃色架步，更有專人在門前延攬客人和兜搭無知青年，如果不是有恃無恐，亦何致這樣大膽猖狂呢？

事實上，過去這種情形，由於警方最近的積極行動，一些壞分子已經偃旗息鼓，而包庇分子也在警方最高當局鐵面無情的重大打擊之下，不能不縮頭縮尾，暫停活動。

據報導：警方自薛磯輔氏就任警務處長後，已組成警察總部直屬行動組，實行有效地執行掃毒、掃黃、掃賭工作。這個直屬行動組在執行任務時，不必通知任何部門，所以在掃蕩一切非法組織時，就能夠收到迅雷不及掩耳的效果。相信那些專靠勾結不肖員役的惡霸分子，因失去惡勢而無法存在，而那些不肖員役，也失去消息的靈通而無法活動。

至於暴力犯罪與搶刼案件，警方亦正加強偵查，並將加派幾人費用，大大提高，以便工作人員破案。日來，幾宗暴力大刼鑽案，疑犯已告成擒人物，亦遭受到警方的監視。據警方反黑社會分子，由兩千至五千人，每年平均有二百五十人被捕。但以本年來的整個形勢而言，由一月至五月間所發生的罪案，亦比去年同期減少五百餘宗，警方破案率仍保持百分之七十左右。

警方一再勸諭市民，協助偵查罪案，希望市民對於社會一切罪案與一切非法勾當，應盡量向警方提供消息。警方更明白指出，如果居民不向警方報案，則警方執行保障社會安寧的工作，更感困難。警方更強調能否阻止罪案發生，大部份有賴於市民的協助。

我們知道，防止犯罪，警方雖然具有賦予的權力，但市民更具有無比的力量。我們希望每一個居民，本着市民的責任，在消滅社會罪惡方面，多與警方合作。更望警方對於包庇犯罪的員役，對於非法行爲的惡霸和壞分子，擺出大公無私的面孔，伸出除惡務盡的鐵拳，向他們作出最沉重的打擊，對他們實行最徹底的消滅。

加州青年開搖擺樂會 與警打鬥傷百人 百名吸毒者被捕

【加州・諾弗治廿三日美聯社電】由於警員們企圖阻止數千歌迷衝向舉行搖擺樂慶祝會場所的大門，因而警察和青年們發生打鬥，致有一百人受傷。正當「一九六九年新港節」進行之際，警方於星期日採取戰術，待機狀態中拘捕了一百名被控藏有大麻烟和危險麻醉藥，毆擊他人和醉酒的人。每日有多達五萬零八百人，由西部各州前來洛杉磯郊區，參加於暑假第一個週末開始的爲期三天節日。有十七名警員受傷。

紐輪亞馬力號 華籍船員罷工 宣告停航數日

【紐西蘭・奧克蘭廿三日路透社電】定於昨日開往英屬西印度羣島的部沙維爾輪船公司貨輪「亞馬歷」號，現時仍因四十一名華籍船員拒絕開工而告停航。

這些船員在因船長被判罰一名有走私嫌疑的船員而發生糾紛後，便要求把船長調離。部沙維爾公司經理苟萊今日說：該船的全部船員將會被更調，而不是調走高級船員。他說：這艘七千七百九十一噸貨船，將會延遲數日開行。

李麗華女兒偕婿 昨飛台灣度蜜月

【台北廿三日中央社電】影星李麗華和她的丈夫嚴俊，偕女兒嚴仁生及義籍女婿爲家祺，今天下午坐中華班機從香港飛來台北。李麗華在機場說：今天她們帶了新婚的女兒女婿到台灣來度蜜月。她女兒嚴仁生於昨天嫁給義大利籍名歌星爲家祺，婚禮在香港聖約瑟堂舉行。

菲第一夫人與香港影星圖左起爲出席亞洲電影節的香港影星：康懋，丁瑕，何莉莉和金霏與馬可斯總統夫人（圖中）合照。（合衆國際社無綫電傳眞）

東京教育大學極左學生 與警混戰搗毀學校 抗議大學管制法案

【東京廿三日法新社電】八百名衝進東京教育大學的學生，與校內同等數目的防暴警察，於今日所發生的衝突事件中，引致三十二名學生和警察受傷，十五名學生被捕。

大學當局，曾禁止學生回校，以防止他們在校內煽動反對現在國會討論中的大學管制法案。

八百名極端左派的「革命馬克斯主義」學生（部分曾參與絕食抗議），戴着鋼盔和手持木棍，擁向校門，把鎖弄破後，衝進校內。他們用木棒、汽油瓶和石塊，與門內的防暴警察對壘。

若干年青教職員什企圖阻止警察使用警棍，但被拘捕和被控阻礙公罪。最後，騷動學生扶持着受傷的同學被驅出校園，留下十五名人被警方拘留。

福爾勃萊特又饒舌 對撤退美軍計劃 要求作公開聆訊

【華盛頓廿三日合衆國際社電】美國參議員福爾勃萊特星期日說：參議院外交委員會不久將展開一項有關越南問題的公開聆訊。他是第一個要求尼克遜政府說明結束越戰努力情形的人。

他說：主要的証人將是前國防部長克里福，他於去週要求美國本年內從南越撤退十萬美軍，並至一九七零年底把全部美國地面部隊撤出南越。

福爾勃萊特又說：國務卿羅傑士和國防部長賴德亦將被邀出席作証。不過福氏又說：羅、賴兩氏在過去都一直是不大願意公開作証的。

這位阿肯薩斯州的民主黨人在美國廣播公司的「有問必答」電視節目中，對於尼克遜總統的處理越戰方法表示失望。

他說：轉捩點就是尼克遜在空軍軍校的畢業禮演辭。他在演辭中爲美國世界性美國軍事承諾進行辯護，以及他與南越阮文紹總統的中途島會議。

福爾勃萊特表示：這兩項事實「証實了我的憂慮，卽是他（指尼克遜）並非進行改變詹森總統的政策。」

【華盛頓廿二日路透社電】參議員福爾勃萊特今日說：如果美國撤退所有的地面戰鬥部隊，並與阮文紹政府斷絕來往，則解決越戰的[illegible]

印尼「自由」週報 戴侮辱外長文字

馬立克獲廿五萬盾賠償

【耶加達廿三日合衆國際社電】耶加達民事法庭於星期一日，判令該市的一份週報，付款廿五萬盾（伸七百一十四美元）給予外長馬立克，作爲賠償馬氏於一年前受到該報一篇文章侮辱的損失。

「自由」週報曾於星加坡政府處決兩名印尼陸戰隊員後不久，發表一篇題爲「馬立克是頭號的傀儡」的文章。該兩名陸戰隊員的被控罪名，是於前印尼總統蘇卡諾執行對抗政策時，在星加坡境內從事恐怖活動。當時星加坡對於蘇哈圖總統，於最後關頭發出的要求減刑呼籲加以拒絕，而屬於民族主義一派的印尼報紙，便對馬立克的妥協性政策加以嚴厲抨擊，並指摘他無能替該兩名陸戰隊求取減刑。

馬立克經由他的律師，向耶加達民事法庭提出控訴，他原本要求「自由」週報賠償損失一千萬盾。

該週報已要求法庭給予兩星期時間，以便準備上訴。

說明：圖爲本屆亞洲影展頒獎後的紀念照片。右起第二人爲榮膺本屆亞洲影后的韓國女星金于英，第三人爲菲律賓籍的亞洲影帝李洛德里高。（合衆國際社無綫電傳眞）

英將加緊收縮信用 要求基金會再貸款

【倫敦廿三日路透社電】英國今日對國際貨幣基金會說：它有意比以前更爲收緊對貸款的限制。

這項警告，是於英國要求國際貨幣基金會借予四億一千七百萬英鎊（伸十億零八百萬美元）的新預備貸款後，在一封「用意書」內發出的，星期五日的消息說：英國有可能獲得這筆貸款。

發出這封「用意書」的詳細內容於今日在此間披露時，一般相信英國有意卽時提取五億美元，卽該項預備貸款的半數。

茱地嘉蘭 早在三年前 已患肝硬化

【倫敦廿三日路透社電】一名倫敦外科醫生今日說：茱地嘉蘭在她生命結束前三年，已與死神相距僅一綫。該治前美國歌星和女影星的夏利街專科醫生利般說：她的生命已較預期延長了三年。「嘉蘭小姐是患肝硬化症的」。

原子時代談玄學

印度星相家在星洲預言世局

本報駐星洲特派員汪淦

世界已經進步到原子時代，工業巨輪也由蒸汽機演進爲電腦機，然而儘管科學越是發達，預言和水晶球這套的玩意，也竟會不脛而走，傳播到世界每一個角落去。

預言這一類的說法，有人說原本是一種學問，在我國稱爲形而上之學，或簡稱爲玄學。諸如推背圖及燒餅歌都是屬于所謂形而上之學的範圍內。

印度著名星相學及掌紋學專家巴沙爾拉，昨日（廿日）下午在星加坡獅城旅舍舉行記者招待會，預言世事。

他首先預言，在今後的十年內，決不會有第三次世界大戰出現。換言之，這種冷戰的局面，可保持到一九八零年，過了一九八零年便要再看尼相而定。但是在[illegible]

[illegible]

洛克斐勒 返回美國

【紐約廿三日路透社電】紐約州長洛克斐勒代表尼克遜總統訪問拉丁美洲作實地研究完畢後，業經返回美國。

他的最後行程，正如其餘兩次一樣，都曾遭遇反美示威。他計劃[illegible]

查理斯王子 已返英格蘭

【威爾斯廿三日[illegible]】

德州一漁船船長 在墨西哥灣遇險 一羣海豚救他命

【德州拉瓦卡港廿二日美聯社電】船的船長李瑪爾稱：他於上星期五下水中後，獲得友善的海豚羣救助。當時李氏掉落馬塔哥達島對出五哩的海中，船上無人知道他遇險，而不久後便發現有一羣正在好嬉的海豚推送着他，把他送至接近海灘處。

會召神教督基 康樂英文中學招生

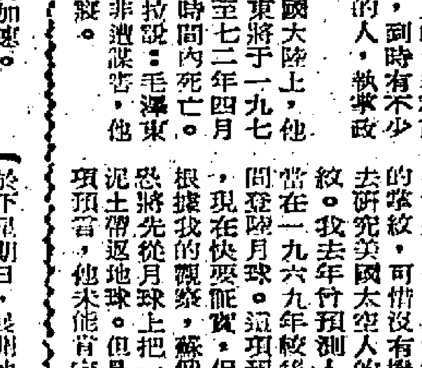
英文中學：P.6，F.1至F.5（會考班）中文中學：中一、中二

中文小學各級及幼稚園（英專夜校同時招生）

入學試：六月廿八日　自建七層新型校舍

校址：九龍竹園蒲崗村道

電話：226741・226742　設備完善



聖智德英文中學

簡介：創辦於一九五四年參加歷居中學會考現建新型校舍擴班招男女新生

班別：中學部：F.1—F.5（英中一至中五）幼稚園

小學部：P.1—P.6（英小一至小六）

試期：七月一日（星期二）上午九時　假期照常辦公

校址：九龍尖沙咀山林道　電話：六七四四〇二　六七二二四〇

維新英文中學

正校：九龍彌敦道483・485・485A　電話：八八二六九

分校：九龍大埔道240・242號　電話：八七三一九〇

招考中英文中・小學・幼稚園・夜中學・各級插班生。

一、P.1新生註冊後，免費參加考[illegible]

P.5生全部保送會考。

試期：六月廿九日（星期日）上午十時

校長周覺識

東方中學

中學部：中六中五暨以下各級中一級增加班額

小學部：由一年至六年級，幼稚園上下午班

各班全日上課

試期：六月廿九日上午九時（報名卽日開始）

校址：界限街44—50號

電話：八〇七〇二一　八〇七四四一

校長：陸子麟

政府津貼 王肇枝中學招生

本校爲[illegible]新界[illegible]

文部：F.6（ARTS）[illegible]

中文部：中六（三十名）中四（八名）中三（三名）中二（三名）

報名手續：申請人須親自到本校報名，攜帶證件及報名費[illegible]

報名日期：六月廿五日至七月九日

考試日期：七月十四日

附址：新界大埔[illegible]

中文部　校監黃國芳　校長李居之

政府津貼 閩僑會館學校徵聘教師

本校校址在九龍牛頭角政府廉租屋[illegible]開學，現擬聘請各科檢定男女教師多名[illegible]十九日前寄香港[illegible]

監督曾紀華

拍賣什貨充公貨車輛及無人認領之[illegible]

[illegible]政府物料供應處[illegible]一九六九年六月二十六日[illegible]拍賣[illegible]

香港政府物料供應處

工務司署佈告

關於柴灣塡海區公衆傾卸泥土廢事

此公衆傾卸泥土處將由一九六九年七月二日起，停止開放。凡貨車司機，如擬有欲在[illegible]，亦可在此處傾卸泥土。此項卸泥土處將[illegible]

中華民國五十八年六月二十一日

工務司盧覃信

廣西同鄉會啓事

一、本會新任理監事定於六月廿八日（星期六）下午四時[illegible]就職典禮[illegible]

二、本會會員一切法律權益，凡本會會員[illegible]

三、本會[illegible]

四、本年度會員聯歡大會[illegible]

理事長趙循楚

監事長王景宙

中蘇共邊境緊張 戰爭有觸發之勢

【東京二十三日時事社電】中蘇兩國關係，正在日漸惡化中，過去兩國間雖然迭次發生衝突，但一般認爲不會發展成爲大規模的戰爭。最近數星期來，情形一變，中蘇戰爭之說，甚囂塵上。例如美國「華爾街日報」在六月十九日指出：蘇聯最近對中共境內若干地區，利用偵察衛星，進行間諜偵查。另一方面，中共已在邊境配置核武器，因此，蘇聯可能先發制人，發動攻擊。此外，記者皮亞遜不久前在華盛頓郵報指出：蘇聯爲了消除中共的核威脅，可能對中共核武器工廠及核武器儲藏所進行奇襲。皮亞遜又說：蘇聯在與中共的邊境配置導彈，並在建設一百八十五個機場。另一方面中共也在邊境陳兵五十五萬大軍。此外，最近曾經訪問的紐約時報記者蘇斯貝利，也報導蘇聯和中共兩國在邊境的兵力，都顯著增強，戰爭有一觸即發之勢。綜觀以上的報導，顯示中蘇關係緊張，隨時有發生戰爭的可能。

蘇乘英軍退出機會 企圖插手遠東

【倫敦廿三日合衆國際社電】據外交界人士說，蘇俄正計劃在英國撤走遠東軍隊和美國撤走南越軍隊後，填補亞洲的戰略真空。

此項舉動，係從最近數週來，克姆林宮在遠東發動猛烈外交攻勢中預測到的。

另外一種跡象，是來自蘇共領袖布里什涅夫最近在莫斯科世共大會的演說。

他曾宣佈：「議程上的事項包括在亞洲設立一個集體防衛系統的工作。」該系統係由克宮主謀。

莫斯科的亞洲戰略，主要是目前漸懼怕中共，以及其核子武器方面的進展。

在最近數月，莫斯科在遠東發動全面的外交攻勢，目的要在該區獲得鄰國支持，或者較少保證該等國的中立。

最近蘇俄領袖曾到外蒙古和北韓。他們訪問印度和巴基斯坦，企圖使它們擺脫中共。他們在河內會談，並向星加坡、馬來西亞及其他國家獻殷，他們竭力低估中共對越的協助，並答應越戰後，大力援助建設。

北平抨擊蘇俄是故意孤立中共，指摘莫斯科勾結[illegible]。另一方面，蘇俄[illegible]北平與華盛頓[illegible]立莫斯科。

秘魯宛達市大暴動 農民學生與警衝突 傷亡逾百市長被當人質

【秘魯利瑪廿三日合衆國際社電】據說，星期日在宛達市的警察和一萬名農人與學生衝突當中，有十二人喪命。這個消息的電台消息說，在距利瑪東南三百九十哩的宛達市發生涉警察在內的射擊事件中，已有一百人受傷。這消息說及農民破壞了三座橋樑，使宛達市與其南十二哩之阿雅古科交通切斷。該市的電台說：宛達副市長加伯利拉已被當作人質，下落不明。按：宛達星期日的騷亂，是因阿雅古科於星期六的學生與警察衝突之後，當時傳有七個[illegible]。內政部有發表[illegible]亂事件的聲明。

伊葡兩國兵船傾覆 近六百人葬身魚腹

【大馬士革廿三日美聯社電】巴格達電台今天說：本月十八日，伊朗有一艘運兵船在波斯灣內沉沒，使伊朗官兵四百八十人喪生。

該台說：伊朗軍艦與直升機搜尋兩天之後，經已找到三百具屍體。

該台未報導消息來源，但說：沉沒的伊朗運兵船上，載的是從一九六七年起在也門北部協助也門勤王軍，跟也門共和政府軍作戰的伊朗軍回國部隊。

【德黑蘭廿三日路透社電】一位政府發言人今日否認一些報導：謂一艘載滿伊朗軍的船隻在波斯灣沉沒後，最少有三百人死亡。

該發言人形容該等今早由巴格達電台廣播的報導是「絕對無根據」。廣播稱：該批軍隊係於一九六七年前往也門服役後回國的。

【莫三鼻給‧洛朗索馬克廿三日合衆國際社電】葡萄牙通訊社星期日消息：載運一百五十六名葡萄牙士兵在剛利馬克附近橫渡三比亞河的一艘平底船，在星期六傾覆沉沒。

至今爲止，祇有四十四個生還者（四十個士兵和四個船員），已由該河被人救起。

對其餘一百一十二人的搜索工作，刻正在鱷魚所出沒的河流中進行，但一般認爲他們無多大希望獲得生還。

一般相信此次意外的原因，是因爲該船過於擁擠。

高雄青果舞弊案 廿四人被提公訴

【屏東廿三日中央社電】高雄青果合作社前理事主席吳振瑞等涉嫌剝削蕉農及集體舞弊案，今天經屏東地方法院檢察處偵查終結，二十四名被告以詐欺，背信，侵占及僞造文書等罪嫌提起公訴。

二十四名被告是：㊀陳阿海（[illegible]社理事）；㊁江振樹（高雄青果社職員）；㊂陳再安（高雄青果合作社理事）；㊃陳耀明（新圭鄉農會幹事）；㊄鄭新金（林邊鄉處集貨場長）；㊅馬日生（集貨場秤量員）；㊆曹天順（集貨場秤量員）；[illegible]

中共宣傳玩具 自港寄婆羅乃 被當地政治部沒收

【吉隆坡廿三日[illegible]】一個月來，有七百多件[illegible]「海峽時報」引述婆羅乃消息：這些玩具[illegible]物品，特別是那些[illegible]者可能遭受三年監禁[illegible]當地緊急條例下[illegible]

【[illegible]國際社電】「海峽時報」於星期一日報導：過去兩個月來，中共製造的「宣傳」玩具，在婆羅乃被搜獲。這些從香港而來的，同時都印有毛澤東的「語錄」。「海峽時報」引述婆羅乃政治部（秘密警探）主任斯斯逆的話說：有煽動性的口號和中共宣傳文字的，在婆羅乃是禁止的。違例者或處附相等於六百六十六美元的罰款。這些玩具在[illegible]被沒收。

台北市地盤不斷下陷

——專家們建議種種補救辦法——

本報駐台記者溫念君

【本報台北通訊】台灣的首府台北市，是一個盆地，三面環山，一面爲淡水河流域平原。據考古和地質學家的研究，台北古代是一個大湖，乾了以後即成爲一個窪地，五十公尺以上是古時大湖留下來的爛泥地，砂粉稱府，五十公尺以下到三百公尺以下是軟石府；三百公尺以下是硬石府。所以，這些專家指出，台北的地基是泥、砂和水構成的，因此易於下陷。

台北的地盤下陷不自今日始，民國三十五年台灣光復後即已發現，最近由於某些地區下陷程度愈來愈大，這些專家們才正式提出警告，認爲應立即採取必要措施，否則，台北地盤將會不斷下陷，可能使一些高大建築物發生傾斜和分裂，甚至有倒塌的危險。

最近，有關單位也曾作過全面的測量調查，以基隆海面的平均海水面的高度做基點，來和台北盆地各處水準點，作增高比，測量的結果，已證實了台北盆地的地盤，已在普遍下陷。

根據有關方面測量結果，台北市下陷最厲害的是台北橋附近地區和城中區一直至華山車站一帶地區，從民國三十九年到現在，下陷了二九點八公分，公園路一帶下陷了五十公分，南港下陷了廿六公分，最嚴重的地區是中正路宮前街的新生社一帶地區，下陷了一公尺左右。

這種下陷和人口密度成爲正比，人口越多的地方，下陷也最深。

依這樣繼續發展下去，台北市區的地盤下陷，勢必將以繁榮地區爲中心，造成「圓心」式的下陷，而成爲盆地的盆地，據專家們的看法，這種平均的下陷尚不可怕，可慮的是不平衡的下陷，有些地區下陷不深，而有些地區下陷很深，這樣一來，大的建築物勢將遭受不平衡的影響，裂開傾斜，甚至倒塌。

台北盆地近幾年下陷漸劇的因素，據國立台灣大學教授的分析：台北下陷最大原因是抽用地下水。因台北盆地是泥、砂和成的，如果將地下水抽出太多，水份所佔的空間，成空隙，剩下的泥[illegible]，當然就會往空隙方塌陷。

根據有關方面的統計，近年來台北的[illegible]每年從地下抽用三億二千七百萬噸的水，而每年下雨祇可以補回九千多[illegible]，不再用地下深水井的水，改用新店溪的水；高大建築物所裝的冷氣機，必須裝冷卻器，將冷氣機內排出的水，經過冷卻器冷卻後，再留做使用，就不須大量消耗從深水井中抽出來的地下水。

他們並建議新的工廠最好設在台北市區以外，舊有的工廠也最好遷出市區，這些都是解決辦法。

也有人說，台北盆地的地盤是等於下陷，世界上許多國家都有這種現象，這種滄海桑田的自然現象，不必大驚小怪。但林朝棨教授認爲，若是人爲的因素可以避免，爲甚麼不設法減輕這種損害，一定要等到那時候發生災害才來挽救，那時恐怕挽救已來不及了。預防工作不能不作，減少地下抽水量是可以作到的，我們爲甚麼不去作呢？

中共宣佈釋放 國軍海軍九名

【[illegible]】[illegible]待俘虜的政策」，釋放該批人員。

據該社說：九名海軍人員，是在一九六五年十一月，崇武以東海戰中美艦「永昌號」被中共擊沉時被俘的。其中家在大陸的[illegible]顧，安排了適當的工作與親人團聚。[illegible]松、王朗瑛，根據他們的要求，已資遣回家。另外兩名根據他們的意願，[illegible]人文願意回去的邱文帝五人，已釋放回原籍，與親人團聚。家在台灣、金門，本[illegible]

以軍潛入約埃 分別施行突襲 完成報復安全退却

【特拉維夫廿三日合衆國際社電】一位以色列陸軍發言人說：一個以色列軍「單位」於星期一日晨，潛入約但境內約有一哩的地方，攻擊軍事和平民目標，來報復以色列被攻擊事件。事件發生，是屬一支以色列突擊隊，於星期一日晨突擊位於蘇[illegible]士的一個約但陸軍陣地之後而來的。

該發言人說：這支以色列突擊隊，攻擊位於雅爾穆克河以東亞德斯雅的一個約但陸軍陣地和一條灌溉用的運河。

按：雅爾穆克河構成了約但與以色列之間的北部邊界。

該發言人說：這個以色列單位經安全返回基地。

該發言人說：那德西雅是越過約但邊境執行任務的阿剌伯游擊隊的基地。

他又說：這些游擊隊的活動，是受到「該區城內的當地人民和約但陸軍」的協助的。

該發言人說：在這次攻擊中受到襲擊的約但陸軍陣地，曾於星期日發砲轟擊一支以色列的邊境巡邏隊。

該發言人說：在另一次作戰中，以色列巡邏隊在納哈爾哥蘭附近進行的一次短暫槍戰中，擊斃了兩名阿剌伯游擊隊。按：該地位於以色列佔領的哥蘭高原上，距離加利利海以東約九哩。

該發言人補充說：以色列軍並無傷亡。

【泰拉維廿二日路透社電】據此間軍方發言人說：以色列海軍突擊隊昨晚在埃及境內施行襲擊，摧毀一個雷達站及擊斃十五名埃及軍人。

發言人說：此乃報復埃及部隊最近越過停火線事件，從在記者招待會中公開空中拍得的照片看來，蘇彝士以南五哩的拉斯伊阿達比雅地方，有三所被毀的房子。

發言人說：屋頂設有六十呎的一條天綫，供三所被毀建築物中，一所是發電廠，從在襲擊前的照片看來，另一所建築物設置流動雷達裝置。發言人說：他們不清楚建築物爆炸時屋內，留這裝置是否仍留在物件中。但他說：被毀的有一枝探照燈。

自一九六七年六月戰爭以來，以色列部隊第三度進入埃及領土，施行突擊。

突擊隊人數未加透露，但發言人說：埃及防衛部隊共有三十人。他說：埃及最少有十五人喪生及多人受傷，以色列方面則只有兩人受輕傷。

【開羅廿三日合衆國際社電】埃及軍方人士說：以色列部隊於星期日晚砲轟蘇彝士港以南的阿巴比亞地區，並以火箭襲擊在該地區。

該方面人士說：在兩次襲擊中，埃及軍隊使用大砲火力還擊。他們未有提及傷亡。

[illegible]於較早宣佈：五個埃及海岸警察和四個以色列士兵，曾在以色列在星期六晚所開始的一次地面襲擊中被擊斃。

【特拉維廿三日合衆國際社電】一位以色列陸軍發言人說：以色列飛機於星期日黃昏前轟炸約但河東岸的約但砲隊陣地。

該發言人稱：被飛機襲擊的炮隊，曾於星期日較早時，向加利利海以南十三哩的貝特舒恩發射火箭，但無傷亡。

以色列官員說：報復性襲擊係於下午六時開始。所有以色列機安全返回基地。

南韓一神童 九歲讀中二 能誦讀中文報

【漢城二十三日路透社電】一名九歲神童在漢城教育部官員面前高聲誦讀一份使用一千五百個中文字的報紙，令聽衆感到驚異，讚嘆不已，他終於獲得進入此間一所中學攻讀第二年級。

南韓九歲小孩通常只能在小學三年級攻讀。該名神童鄭雨朴，是漢城附近一個市鎮醫生的兒子。他早已在該地一間中學攻讀第二年級。

但他嫌該地的中學水準低，因此決定改入漢城的中學攻讀。

他的母親金道舒對教育部官員說，鄭雨朴一歲已開始閱讀漫畫書，四歲已開始寫日記。

他五歲進入小學，如普通的小孩那樣，但不到一年，他已跳升小學六年級。去年他進入一間中學，但於今年五月跳升至二年級。

爲償其病妻所願 往古巴探訪家人 美一家人刧機飛夏灣拿

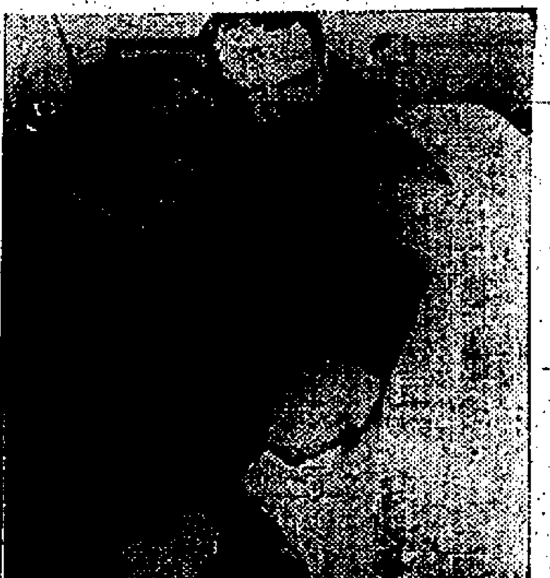
【邁阿密廿三日合衆國際社電】一名男子其病妻欲於未死之前，一見其在古巴居住的家人，於星期日在一架東方航空公司之噴射客機上，拔出屠刀恐嚇機上職員，使將飛機改變航綫，飛到夏灣拿去。這一個只知其名爲「柏烈茲」的男子與其妻及女於飛機約在正午降落夏灣拿機場之時，下機而去。按：這東方航空公司的DC八型客機是由新澤西州紐華克飛往邁阿密的，其在北卡羅來納州上空被脅迫改變航綫。當時機上共有七名乘客及機員十一人。它是下午六時十分左右被騎刧的。它是本年度遭受騎刧的第三十架客機，亦是東方航空公司本年度的第八架。

茱地嘉蘭成名之作「綠野仙蹤」　茱地嘉蘭於星期日爲其丈夫發現死在她的倫敦住所（美聯）。圖爲她當年在其成名作「綠野仙蹤」一片中的扮相。圖中左邊的第一人就是茱地嘉蘭。（廿三日無綫電傳真）

百年前毒咒仍在作祟 比王后久未生育

盛傳四十歲的比奧拉王后，目前正接受發明受孕藥的瑞士專家治療，以期產下儲君。

‧紫英‧



比后愉快地參觀醫院中嬰兒

比利時可愛的皇后的美麗和憂愁面孔，會不會露出一個媽媽的笑容呢？在比利時，有許多人都相信新藥品可能會使四十歲的費比奧拉王后獲得她所渴望的孩子。

如果現代的藥品使費比奧拉能替波杜恩國王產下繼承人，則比利時人可能認爲，對於王室的不祥傳說，已不攻自破。

因爲，許多比利時人都相信，他們的王室，是歐洲著名的凶厄。

那種不祥的傳說，被認爲在一八一六年七月的一天下午開始的。

那天下午，薩克斯高堡的里奧波特太子，正偕同他年輕的太太夏洛蒂王妃駕馬車駛過鄉村地區。王妃是英國王佐治四世的女兒。

突然，他們的馬車停下來，聽見有人大聲呼叫，并看見一年老的吉卜賽女人在路中站着，馬車夫牽起馬韁恐嚇她。

那吉卜賽老婦不理睬馬車夫，她慢慢移動她的身軀，走到車旁哀求道：「先生，請你施捨一個銀幣給很窮的老婦吧……。」

王妃從那個老太婆的破衣服發出異味中縮回去。王子沒有表情的望住她，但沒有說話。

馬車夫拿住鞭子爬下來，執住那老太婆粗暴的把她推到路旁。

當馬車開始移動時，那吉卜賽老婦伸出骨瘦的手臂，指住里奧波特王子和夏洛蒂王妃大聲叫喊：「你們一定要受懲罰。你們的家庭一代復一代的會受痛苦。我可以預見未來的事情。你們王室祇是悲慘和痛苦，那裡祇有眼淚。」

最初，夏洛蒂王妃感到煩惱。由於那老婦對她發出詛咒，使她覺得恐慌。可是王子認爲那不過是一種荒謬的迷信，並勸她不要那麼傻。她很快就忘記了那宗事情。

在他們所過那種歡樂和愉快的生活中，對那吉卜賽老婦人像女巫一樣的咒駡，實在沒有值得憂慮的餘地。十六個月的日子很快就過去了，夏洛蒂王妃誕生一子。

但宮廷的醫生們却很擔心。一切事情，並不怎樣順利進行。在數小時內，媽媽和嬰孩都相繼死去。

里奧波特王子記得那吉卜賽人的咒駡：「你們對我所做的事情，你們要受到懲罰。」

王子在傷心之餘，就矢誓不再結婚。但是，當他在一八三一年成爲比利時國王里奧波特一世時，發覺他的義務需要再次結婚。人們都希望他生下儲君。

因此，他在一八三二年和法國路易菲立王的女兒路易公主結婚。兒子小里奧波特在一八三五年誕生。

一八六五年，里奧波特王死了，他的兒子里奧波特二世繼承了王位。

新國王并不受人民歡迎。他涉及無數的陰謀和醜聞，他和他的三個女兒發生爭執。在國內，家庭分裂。在國外，里奧波特二世因對剛果的強橫統治，受人憎恨。

悲運從各方面侵襲。比人開始竊竊私語那吉卜賽老婦的惡咒。一八六七年，里奧波特的妹妹夏洛蒂公主，在她的丈夫墨西哥皇帝麥美倫被叛徒處決後就變了瘋狂。

她在一九二七年死了，死時很瘋癲。

在一八八九年，最悲慘的事情發生了。里奧波特二世的女兒史蒂芬妮公主的丈夫奧國皇儲魯道夫大公爵在維也納附近被人開槍打死。

一九零六年，在許多年不幸婚姻之後，史蒂芬妮公主的妹妹路易斯公主和高傑王子離了婚。

她的父親，曾迫她和王子結婚。她的生命被毀滅。

另一個妹妹嫁克里曼丁，也受到痛苦，因不獲准和他所愛的男子結婚。

里奧波特二世在一九零九年死了，他直接承繼王位的世系，宣告終止。王冠傳給他的弟弟菲力的兒子，即阿爾拔王一世，繼承王位。

差不多廿五年來，再沒有發生什麼悲劇。那吉卜賽老婦的詛咒，似已消滅。後來，又發生三徵打擊。

一九三四年，阿爾拔王在爬上亞耳丁（歐洲西部一個高原森林地區）時跌死。

一年後，他的兒子里奧波特三世和他的太太雅絲烈王后，在瑞士乘汽車時失事。他的夫人被撞死。一九四零年，里奧波特三世向德軍投降。他在二次大戰後，遜位與兒子波杜恩王。

九年前，波杜恩和費比奧拉王后結婚。照情形看來，好像久被禁絕的幸福生活會回復到比利時的王室。

但是，現時人們又再次談論那個吉卜賽人的惡咒。因此，她向瑞士求教，授[illegible]姆斯爾醫生請教，那醫生發明受胎藥「千納多特分芬」，經已使許多女人生子。

這件事被嚴守秘密，雖然宮廷方面沒有說什麼，但費比奧拉王后把她的信念寄托於二十世紀科學和醫神諾信。

國際剪影

海底探測工作漸見方便

以前因受制於工具，探險專家必須是深知水性的潛水專家，故成就頗有限。

近代技術學和機械學的長足進展，使人類在海洋裡展開研究工作，以及利用和管理海洋資源的能力，大形增加。目前科學家在觀察和計量海洋方面，工作範圍和目標的深遠程度，與及對海洋了解之深，都是前一代的人所想像不到的。這些科學家現在能乘坐潛水的船艇，和用各種裝備，在海洋的表層和深海進行測量工作。他們能在極深的海底清楚「看到」各種地質學方面的現象；他們用改良的鑽地技術初次詳細觀察到深海裡由各種沉澱物形成的圓柱體；他們在海底設置了各種運轉不停的紀錄儀器，隨時偵測海洋裡[illegible]

從海面着手探測深海，必須用敏人的探測工具和不用人力操縱的儀器和工具，相輔而行。科學家必須親自到海底去，因爲人類目前所具有限的海洋知識，還不能說出究竟人類到海底去必須觀察一些什麼東西。所以祇有人類自己到海底去，運用他的知識和了解力，進行探勘工作。

最近已發展成功的一項重要工具，是人類的一種海底住所，製成的原型，已經被科學家實地試用。試驗的結果如果圓滿，科學家就可以實現一項美夢，不久可以在海洋下面六百呎的深處，長期繼續工作。目前深海潛水的最高紀錄已經達到一千呎的深度，將來人類在兩千呎的深海裡工作，大概是不成問題的。有了這種深海住所，研究海洋的人就可以在選擇的工作區留下來。同時，海底工作情況也可以因爲有了住所開始改良，從而導致其他的進步。

現時海洋實驗室的工作人員，必須是深知水性的潛水專家，在海底深水裡有應付各種險惡情況的能力。將來人類對海底住所四週的深海環境，可能有較強的控制力。例如，在海底搭起一座很低而很寬濶的帳幕，這種帳幕可能是密封的，準備用來存儲濾過而溫暖的新鮮淨水。此外，將來在海洋表層到海底之間，分別在不同的深度，設置住所，也是一件值得攷慮的事。這種住所，分爲與外界海洋隔絕和有門口與海洋相通兩種。

海洋專家目前正在攷慮一項富有想像力的建議，叫作「摩石地基計劃」。這計劃主張，在海床底下穿鑿隧道，用目前在海床底下開鑿礦坑和隧道的方法，加上一種把潛水船艇操縱隧道入口的新技術，造成一所完全獨立的海床下實驗所。（上）

接近有成就的人 女秘書幸運機會多

如果是年青漂亮的話，更不難成爲老闆的終生助手。

‧士瑩‧

曾經有一次，多倫多的一個年輕的女秘書安蓮珞貝克，夢見自己發了大財。她的是不能致的，因此覺得她的機會。在等候期間，她是多倫多的舒爾曼醫生的病人。她是恐怖的而且是漂亮的。有一天，這醫生問她願否做他醫務秘書。她不祇試了，而且安頓下來。幾個月後，她安坐在公園的長椅上，憶想到她的生活是愉快的，但猜測着她要到甚麼時候才發財。當天下午，舒爾曼醫生告訴她，他計劃寫一本名叫「任何人都可賺一百萬」的書。他說：「如果你擔任打字，我給你這書的版稅的百分之十。」安對這外塊感覺興趣嗎？她感覺興趣呢！兩年後，她從舒的這本暢銷書所得的入息共一萬五千元——此後繼續有版稅可收呢。安在銀行有一筆數目可觀的存款。

因此，我們要注意的却是：甚至已有一個專任職位，做些額外工作，有損害嗎？

當巴珊蒂於三年前離開芝加哥，她沒有打算掘金或爭取光耀的成果；她祗想在紐約的廣告業找一個職位。她到了紐約市，選進一間女子公寓居住，在廉普頓廣告公司獲得一個週薪九十五元的職位，做三個經理的秘書。不停的打字及速記吩咐。巴珊蒂說：「不是我的光彩的理想，却是我的天虹的開端。」在廉普頓任職後，巴珊蒂買了一本冊，在家描摹，學習寫廣告稿。她說：「後來我找尋給我的工作，幸虧廉普頓給我一個職位。」她很快的爬上了天虹，踏入每年入息一萬金元的寫廣告稿的事業；目前廉普頓的芝加哥辦事處，她替象牙香皂、香烟及斯芝寇等寫電視廣告，她又快將升級了。

因此，我們要注意的：一間公司僱你做女秘書，但要留意有什麼你的超卓效率，你要表現出其他的機會。

洛杉磯的一個名叫唐娜的少婦，準備就任一間保險公司的女秘書時，却聽到廣告怪傑史丹佛里堡需要一個女秘書。這聽來更刺激，與佛里堡一起工作，他所灌的唱片是她喜愛的，他的廣告使中國菜不朽。唐娜立即前往街礦路求見。史丹憶說：「當唐娜步入我的辦公室，我心裏想，這樣性感的女人怎會有頭腦的？」他錄用了別人，但唐娜死心不息。她知道他需要她——她繼續寫信給他。六個月後，當史丹再度聘女秘書，唐娜如願以償。他僱她做他的女秘書。一年後，與她結婚。唐娜形容她自己是她丈夫與她的多方面活動——電視特輯、一齣百老滙舞台劇、一本關於廣告的書、唱片——間的紐帶。她說她不能想到不工作……「我祗是不能留在家裏。我整天做些什麼？」

因此，我要注意的，當一個男人認爲你是太過性感，設法使他認識你並非如此……祇要你有頭腦，你便可掩飾你的缺點。

柔爾蕾衛的一個名叫富麗瑪的美麗女孩，想找一個好職位成爲一個好丈夫。一天，她的代母（一個女朋友）說：「富麗瑪，我從我的水晶球看見一個年青的波士頓律師，他很需要找一個女秘書。」當富麗瑪聽到「女秘書」與「年青的律師」聯繫一起。她到波士頓去，並獲得這個職位。她的新老闆貝利，後來成爲法律界的王子，替那些人如[illegible]、阿爾拔特沙狄醫生及卡[illegible]等辯護。富麗瑪很快的愛上她的老闆。但她記不清楚甚麼時候愛上他，她連續兩個星期，每晚要抄寫另一位律師爲一個被告辯護的筆記，與他一起到監獄去記錄那被告的口供。那個被告獲釋放：富麗瑪與貝利結婚。富麗瑪仍然替他寫筆記及打字，並與他一起乘坐自己的噴射飛機去旅行。貝利兩夫婦，各有一寫字檯在波士頓[illegible]。

因此，如果你想嫁一個王子，你要先做他的女秘書。

風俗因地而異 灑血以示歡迎

如果擔不起禮讚，則切勿到北極，因愛斯基摩以此迎人。

‧昂‧

世界各地都以種種禮儀款待重要的賓客。例如：紅色地氈鋪在地上，廿一響禮砲響過了，這位海軍上將在喇叭聲中登艦。這些是西方國家的歡迎儀式。在其他的地方，儀式或許更隆重，陌生者甚至可能被用血灑在面上或被掌摑，以示手足之情。

在印度和夏威夷，風俗又不同。花串掛在貴客頸上；在鐵幕內國家，他們仍然以麵包和鹽，贈給一個重要的陌生者。如果是太平洋島嶼的一位貴賓，你要準備應付一些使人筋疲力倦的儀式。在某些島嶼，你要參觀四個鐘，吃一大頓的肉，以及觀看村民歌唱跳舞，然後擁引見他們的族長。

如果你怕見血，不要到婆羅洲去。在某些鄉村，他們用刀割雞的咽喉，用雞血灑你身上，以示歡迎。在非洲其他的地方，他們爲你殺豬屠牛——但預期你付錢。在中非洲，他們屠宰兩頭山羊，預期你踐踏山羊的血。[illegible]却是你要務必吃肉。在蘇門答臘，他們屠宰一頭大水牛，把牠的肝臟給你。他們用牛角載水澆你的時候，你就要吃這牛肝。

但當你訪問剛果，却有這樣的事情發生。男女賓客都要脫光衣服，用棕油在胸部和面部塗繪白色條子。當他們穿回衣服，招待者用胡椒撒他們的眼睛，然後把他們帶去見族長。在南羅德西亞的馬達貝爾，他們祇用一種黏性的綠色「魔術」藥液塗你身上。他們用牛尾灑水在新設內部，當賓客到那[illegible]。

有些南美洲印第安人，認爲祇有主人受傷才算禮待[illegible]時，他們把木偶像平放在地上，用棕櫚葉灑它，並把一枝小樹枝插在它口中。主人在貴賓面前用口吸出那樹枝刺到紅，當賓客想停止，主人有禮貌的要求：「多刺些，多刺些。」

在世界上其他的地方，例如，在第二次世界大戰之前，暹羅王保持一群寵侍的人，包括他的閒員們，隨時爲到他跟前的賓客表示對主人敬重。

在戰前的日本，新夫婦出巡，所經街道的旁人都要背向着街，所有房屋的窗子都要關上。窗外的人預見了[illegible]，便要剖腹自殺。

英國也有些怪風俗。在威爾斯的阿波特斯裏，鄉民們敬重來的處女，當她們到來時，他們送她一頂「處女冠」，它是用桃木製成的，用黑玫瑰作裝飾，由兩名年輕的處女獻給。[illegible]

你若走近北極，你必要能夠挨苦。你遇見愛斯基摩人到來歡迎你，你要轉側面部，讓他們掌摑。把你打倒在地上，却是殷勤隆重的歡迎，你祇要爬起來，挺着身體站着。

怯卑士天堂不易居

‧[illegible]‧

隱藏在新墨西哥北部桑格迪克里斯多山脈的背日西班牙舊區的杜斯，與世界其餘的地方，僅由狹窄破碎的一些公路相連起來。在兩年，約一千名怯卑士，被城市的流浪所逼和渴望的棲居所。他們在杜斯一帶定居下來。他們購買了小塊的土地，從事小耕種。可是，他們一方面自稱大胆開墾，一方面却收穫到猜疑、誤解和被拒的成果。隨之而來的，還有東西的暴力行動。怯卑士曾被毆打，他們的家和「自由商店」曾被破壞。上月有一名女怯卑士被人輪姦。

杜斯這處自上明信片的風光如畫的行政區首府，[illegible]

最初，那些避世的怯卑士和那裏的人相安無事。[illegible]

是怕再發生暴力事件，但當地的怯卑士仍然繼續留下。杜斯的當地人士指摘怯卑士猥褻，吸毒和[illegible]。但杜斯的當地人士指摘已能明大部份是虛構的。這種積極的[illegible]

[illegible]

圖爲怯卑士的生活狀況一景

第三及第四型大廈 新區居民廿七萬 全部獲直接供水

今後住客用水改按表收費

【本報訊】港島田灣及柴灣，九龍油塘及秀茂坪，新界葵涌及大窩口六個新區內第三及第四型大廈的居民，今後再毋須前往大廈內之公眾水喉輪候取水應用。為該等住戶而裝設獨立水喉及水錶的工程經已全部完成，各住客均大感便利。

裝置獨立水喉及水錶，是徙置事務處近年來改善新區住客居住環境的種種措施之一。有關工程現時繼續在[illegible]山、東頭及咸田等三個新區進行，全部費用由政府支付。受益的住戶將共有五萬二千個，人數則有廿七萬名。

目前裝有獨立水喉及水錶的第三型新區大廈居民，已由徙置事務處分別發予通知書，由本年七月一日開始，他們不必再個別向徙置事務處繳納水費。過去此等住戶由於是向公眾水喉取水，得將水費連同租金一起繳納，計大房一律每月四元，中房三元及細房二元。直接供水後，居民將由水務局根據個別的用水量發予水費單。

由於政府在裝置獨立水錶的工程上付出巨款，現建議每戶居民每月加繳租金五角作為彌補。此項建議已由立法局批准通過，將由七月一日生效。

徙置事務處發言人說：裝設獨立水錶的工程每戶需款一百元，因此政府須與十七年之久方能收回所付出的全部費用。

涉嫌禁錮女童 非禮及拍照片

兩少年提堂均獲准繳保候審

【本報訊】兩名男性青年涉嫌非禮、禁錮、恐嚇等四項罪名，昨日在銅鑼灣裁判署提堂，其中一名被告之父母出庭，向法官表示：要聘律師代辯。結果官除押候四天，以待進一步偵查。主控官表示：屆時可能加控其他罪狀。警方主控並反對准被告人保釋外出，其所持理由為：㈠案情嚴重；㈡被告等保釋後可能干預証人；㈢會妨礙警方查案工作。但在被告之父親請求下，法官卒批准兩被告人各以三千元保釋外出候審，其中包括現金人士各半，法官鄭重警告兩被告人，若保釋外出後，切勿有干涉証人行動。

兩被告姓名：（一）金××，十六歲，無職業，番禺人，住北角僑台山香港電燈公司宿舍；（二）黃支石，十八歲，番禺人，工廠工人，住永興街。被控：（甲）同控兩被告於本月廿一日，在僑台山香港電燈公司宿舍四一二號室中，非禮十二歲女童陳××；（乙）只控決被告，於同日在同地點，恫嚇十二歲女童陳××，謂如陳××拒絕擺姿勢給他拍照片，則會將其刺死；（丙）同控兩被告，於同日在同上地點中，打傷陳××；（丁）同控告兩被告，於同日在同上地點中，非法將陳××禁錮大約一小時半，乃違反陳××之意願。

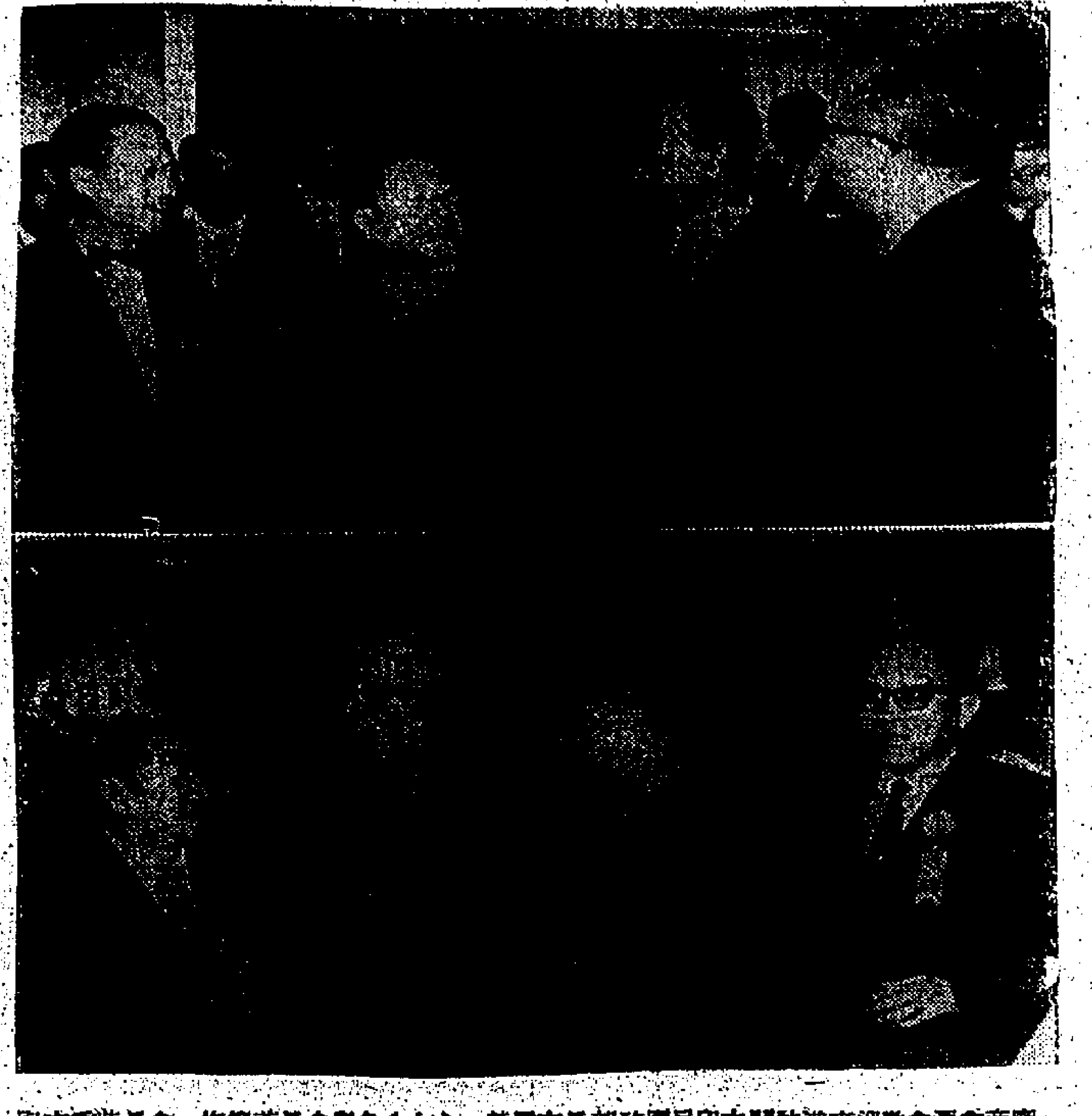
老翁被控謀殺 裁定表證成立

還押候解高院定讞

【本報訊】一名六十三歲老翁被控謀殺罪，昨日在觀塘裁判署作初級偵訊。控方證人作供完畢，昨日偵訊終結，法官裁定被告表面證據成立，還押至下月解高等法院定讞。

被告黃恩，六十三歲，住秀茂坪新區第九座二二三室，印刷工人，有七子女。被控於本月廿一日，在上址謀殺女子陳英。

案情透露：去月廿一日清晨，九龍秀茂坪新區第九座A三樓二二三室，發生一宗命案，一名已有子女之中年婦女，遭人揮刀及利斧連斬十餘下，滿身傷痕，倒在血泊中，奄奄一息，稍後即斃命。案發後，探隊赴現場調查，拘捕一名老翁（死者丈夫），涉嫌與案有關。



廠商會酒會歡迎來港訪問之印尼國務部長布雲勞。（上）名譽會長黃篤修、會長莊重文與布雲勞部長及印尼駐港總領事柏吉高暢談。（下）本港署理工商處長利甫志與布雲勞部長傾談有關印港貿易問題。

廠商會設酒會 歡迎印尼國務部長

交換貿易合作問題

【本報訊】中華廠商聯合會以印尼國務部長（掌管財政、經濟及工業事務）布雲勞來港訪問，特於昨日下午五時，在該會聯誼廳舉行雞尾酒會歡迎。布雲勞部長在總領事柏育高等陪同蒞臨，由該會會長莊重文、副會長胡文瀚、楊元龍、洪祥佩、名譽會長徐季良、黃篤修、蔡章閣、尹致中，及全體會董、各業主任暨該會赴印尼貿易考察團全體人員親自招待。酒會中賓主互就促進香港、印尼經濟合作及加強雙邊貿易與投資等問題，交換意見。舉行酒會前，該會首長及赴印尼貿易考察團莊重文、胡文瀚、鄭慶飛、洪祥佩、黃篤修、周克強、尹德川、黃保欣、及倫宜南、韓振東、王華生、曹宗源、陳鎮與、蔡建文等，於下午三時先行與布雲勞部長在會所聯誼廳舉行會談，共商加強香港、印尼之貿易關係與投資印尼工業事宜。

會中布雲勞部長表示，香港與印尼政府對於加強兩地間之貿易關係及在該國投資設廠承係，當予以協助與改善。他指出：一、對於香港製成品，如具備產地來源證及公正行證書者，彼返國後當考慮改善現行LC單制度，使港貨不受目前制度之限制。二、香港廠商在印尼設廠加工，其製成品可視為該國產品出口，如原子粒收音機、假髮、製衣廠等。三、解釋僱用勞工問題，如工人因過失，可即解僱，如因其他事故解僱，則另行協商。四、印尼電力分配系統已在改善中，相信將來全國各地電力供應可大量增加，對於工業發展，將有莫大裨益。五、印尼政府考慮設立工業區，幫助外商在印尼設廠。六、彼本人及柏育高總領事樂意供給有關貿易或工業投資各項資料，以供香港廠商參考。會後並參觀陳列室，對香港工業產品之精良，備極讚揚。

參加酒會嘉賓有政府部門：財政司夏鼎基，副經濟司施頓，銀行監督庇里，工商處署理處長利甫志，助理處長苗禮治、何鴻鑾，高級貿易官羅弼士、黃錦照、潘達、克頓，銀行界有：滙豐銀行總經理端納，高級人員赫遜、何華特，渣打銀行經理密勒，萬國寶通銀行副總裁依遜博克，美國銀行副總裁兼經理威瑪，西區經理史密路，副總裁助理豪特、沙寶利。恒生銀行總經理利國偉，海外信托銀行副總經理黃克立，香港貿易發展局執行幹事祈運，副執行幹事馬殊，香港出口信托局署理總監許幹森，工業總會執行幹事陳一新，西商會代理秘書戈銳，印尼駐港總領事柏育高暨高級人員及該會工業顧問唐炳源、馮秉芬、謝雨川、胡百全、顏成坤、沈晨岩、吳文政、田元灝、金新宇博士等數十人。

又該會赴印尼貿易考察團於昨晚八時半在豪華樓歡宴印尼國務部長布雲勞及駐港總領事柏育高，由該團名譽團長莊重文，顧問洪祥佩、尹致中，副會長胡文瀚，團長鄭慶飛，副團長：李運源、李琳明，財務：韓振東，公共關係：倫宜南，貿易促進：周克強，工業調查：尹德川及全體團員親自款接。席間名譽團長莊重文、團長鄭慶飛分別致辭，布雲勞部長及印尼駐港總領事分別致答辭，席間賓主雙方再互就增進港、印雙邊貿易及兩地經濟合作與投資問題進一步交換意見。

新蒲崗左派向陽茶樓 出現男女血人

少女被人用銼猛刺背部重傷 身旁一名男子以銼刺腹倒地

【本報訊】九龍新蒲崗彩虹道一家左派茶樓二樓內，昨天發生一名少女被人用三角銼猛刺背後重傷，而一名男子旋亦以三角銼向自己猛刺，負傷倒地，同一時間兩個血人昏迷在茶樓櫃台前地上。事使四座茶客大受驚慌而紛紛走避。事後由警方將兩傷者送往醫院急救，女傷者傷勢嚴重，入院後一直昏迷。

位於九龍新蒲崗彩虹道四十四號的左派「向陽樓」的二樓，昨天下午十二時廿五分，有一男一女同在一個卡位品茗，兩人供各取食了一碟豬腸粉，不斷喁喁細語，後來，女的起身離座，走至櫃枱前拿起電話準備撥號碼時，突有人快步走至女身旁，以一柄三角銼向女背後猛刺兩次，鮮血如潮湧出，女的只厲呼一聲「救命」後，即仆跌在地上，旋即昏迷在血泊中。

眾茶客乍見此一驚人血案發生，正驚訝未已，此時在女傷者身旁，又有一名男子以三角銼向自己腹部狂刺兩下後，即因傷重不支而仆地，該男子在自刺腹部時，曾高呼說：「我如果死了，就將我的遺產全部捐給福利會。」

血案發生後，該茶樓一名身掛毛章的「企堂」即撥電九九九求救，警方人員抵達後，即將兩傷者送往醫院急救。據說：兩傷者中，以女傷者的傷勢較嚴重，雖經急救，仍然昏迷，男的傷勢亦不輕，兩傷者現仍在醫院留醫。

女傷者名謝慧蓮，十七歲，客家人，住慈雲山新區十四座二樓一一三及一一四號；傷者是大家姐，有四弟三妹。據傷者家人透露：傷者去年十一月因中止讀書，其後，於農曆十二月時，曾一度離家，其父母遍尋不獲，曾報告警方協助調查。

她失踪多時後，突在前天下午二時垂頭喪氣的自行回到家中，對母親說：已知離家的錯誤，並說初時誤聽人言，以為做舞女很易賺錢，那知事實並不如此，遂覺悟而返家，求母原諒，其母以女兒知悔，心中大慰，婉言勸導在工廠中找女工做，才是正途，由此全家人均以欣慰心情，一同在晚飯後往荔園遊樂場看戲，至深夜始回家休息。

至昨天早上九時，女向母親說：有一男子正向之追求，多次向她求婚，但女並不愛他，因男方死纏死追，故曾約該男子在茶樓飲茶，表示拒絕，母親恐生意外，遂亦約女男同往飲茶，以便監視及保護。

至午間十一時，女傷者即離家往該茶樓，女與男友同在一小圓檯，而女母及舅父亦坐在稍後的另一檯處飲茶，並施看護。

據說：男女兩人坐下後，曾每人進食一碟豬腸粉，以後則談話不絕，以家人所聽得內容，是男的極力向女求婚，但女的亦不斷表示拒絕，由於雙方無法談得攏，故在發生兇案之前約十多分鐘時間，雙方俱是默然對坐。

其後，女傷者起立離開圓檯，行至櫃面處取電話，撥與他人通話，但在撥動號碼中，即被人從後以三角銼向背後猛刺，女傷者當時面向櫃面內，無法看見背後有人暗算，遂被刺重傷。

當血案發生時，坐在現場的女母，曾一度因驚詫及傷心而在茶檯邊昏迷，後由旁人以藥油救醒，仍痛哭不已。

據說：與女傷者同檯飲茶的男子名叫王瑞嘉，現年廿二歲，是在舞廳與女傷者結識的。警方已嚴密調查此血案的動機與前因後果。

旅遊會負責人批評 政府賣地定價太高

影响國際財團不願投資興建酒店

【本報訊】據一項消息來源透露：本港旅遊協會的負責人，曾埋怨港府當局將地價定得太高，使國際財團都不願意在香港購地建築新型酒店，間接亦扼殺了本港旅遊業的前途。

據說：旅遊協會負責人曾舉出九龍尖沙咀區半島酒店對面的那幅「地王」為例，指出港府將地價定為二千五百萬之舉是極為愚蠢可笑的。該負責人認為：港府應該考慮到該幅地售出以後的數十年間，為本港所帶來的財源和利益，而不應該斤斤計較於目前的收入。

該負責人甚至曾激憤地表示：事實上，當局似乎漠不關心於該幅「地王」的用途，不論它是用來作一私人樓宇或是一個魚市場。

據該消息來源指出：近年來，國際性之大酒店機構，已無興趣在本港興建大規模酒店，原因就是地價過於昂貴，以致每筆購地費用，幾乎已可在其他都市裏興建整座酒店，所以，他們寧願捨棄香港，將目標轉向東南亞的其他地區。

鄔顯庭醫生表示 代妻收病人支票

貪污疑案答控方盤問

【本報訊】港府腦科專家鄔顯庭，涉嫌貪污性收取病人款項一千七百五十元，被控九項貪污性罪名，該案昨日在維多利亞地方法院續審，胎訊仍未畢，法官奧利華將案押候至今日上午十時續訊。

昨日開庭後，續由控方檢察官盤問被告鄔顯庭。

據被告答稱：當他最先在伊利沙伯醫院見到一名姓郭之女病人時，已考慮到其病況嚴重，需要再施行一大手術，但後來該女病人出院，未有再來診治，他不知其原因。

被告又在答覆檢察官另一項問題時表示：曾由一名姓李男子處收取一張一千五百元支票，但只是代他的妻子收取，此乃其妻之診金。他又說：其妻之診所，診金由兩元至二百元不等。他又表示，其妻亦前未有交給姓李男子一張收條，着他轉交被告所供完畢。供述至此，辯方乃召一名証人彭醫生出庭作供，其內容指出：在被告被拘捕後十餘天，反貪污部一名姓江幫辦曾約本案其中一名原告人李柴燕及李道明，於三月二十日到廣華醫院診治，由他檢驗。他說，他乃江幫辦之親戚，亦為廣華醫院兒科醫生。本年三月二十日，江幫辦打電話給他，請求他替一名十六歲之病人李柴燕檢驗，但檢驗結果，他發覺不能替李柴燕診治，因病症超越他的能力，乃寫一封介紹信給李柴燕，轉到廣華醫院之腦科部門診治。証人供述完畢，控方未有提出問題，盤問該証人。

至此，法官諭將案押候至今日續審。

青山海面發現 男性腐屍

【本報訊】新界青山大欖角對開海面，昨晨七時五十分發現有一具經已腐爛的男性浮屍。死者年約三十五歲，身高五呎六吋，身材中等，頭大，身穿白襯衫，黑西褲，藍襪，黑皮鞋。

任何人士如知悉該浮屍身世者，可撥電話：新界八一三二一一號與青山警署聯絡，或到任何警署報告。

王蕙芬情況 已回復正常

【台北合眾國際社廿三日電】由香港赴台接受腎臟移植手術的女子王蕙芬，目前病況曾一度惡化，但在星期一經已回復正常。

據台大醫院一位發言人指出：王蕙芬的血壓八十，在前天前曾升至一百八十，但經過治療後，已回復常態。

該發言人表示：根據調查指出，相信王蕙芬的病況轉劇，是由於在端午節吃粽時，吸取太多鹽份所致。目前，移植在她身上的新腎，尚未有排斥的現象發生。

發言人又透露：王蕙芬的病況，復元甚快，[illegible]，醫院方面經已計劃在一[illegible]。

「舢舨」製片人指責 亞洲影展被壟斷

預言本屆將為最後一次

【本報訊】新潮派電影「舢舨」一片之製片人白泰利和米路士兩人，昨日在記者招待會上指責「亞洲影展」被少部份人所壟斷，致「舢舨」一片被拒絕參加展出。

「舢舨」導演白泰利昨晨招待記者時攝

白泰利激動地指出：亞洲電影節之各項制度均欠公平及民主。他並預言謂：本屆「亞洲影展」將是最後一次的亞洲電影節。

該部由傅儀及馮鏡主演之新潮派影片「舢舨」，日前因亞洲電影製片人協會拒絕立刻批准該片代表[illegible]參展的申請，而憤然退出本屆的亞洲電影節。

該片製片人白泰利與米路士於昨日上午十時三十分為此事在港島中區外國記者俱樂部舉行記者招待會，在會上，白氏透露：「舢舨」一片之申請書，早於去年十二月二十三日呈交該大會主席本田，米路士又於同月二十八日發出第一封信與本田，查詢有關參加資格問題，因為仍未得到答覆，於是在本年二月十日，白氏又再發信與本田，再談及上述問題，但終於在四月十八日始得回音，其時已屆截止申請後第三天。

白氏更表示，他與香港參加「亞展」的代表團團長邵逸夫在清水灣邵氏片場討論有關「舢舨」參展資格問題，但邵逸夫並未有具體之答覆，但不久，白氏獲悉在一次秘密的投票中，「舢舨」之參加權以八比三票被否決，於是他毅然退出是次參展。

港九五十八處 設防風庇護站

【本報訊】為應付風雨季節的來臨，港九各區民政處紛紛策動區內街坊會、社團及各有關機構，成立防災安全委員會。一方面採取各項安全措施，設立庇護站，另一方面選定工作人員，義務負責風雨襲港時的救援及服務。

在港島東區成立的庇護站，包括有：漁民學校、鄧佐榮紀念學校、慈幼學校、寶島會館、[illegible]學校、筲箕灣官立小學、大祥樓、筲箕灣街坊會等。

各站工作均由筲箕灣十二個分區辦事處負責，在五號風球懸掛時，各站將予開放，由兩位工作人員駐守，同時民安隊及醫療輔助隊亦派員在場協助工作。至於東區急救站則設在鯉魚門警署及北角消防局內。

灣仔區防風委員會成員包括跑馬地區、摩利臣山區及灣仔街坊會，聯絡站則設於灣仔民政處，跑馬地區庇護站設於該區街坊會會所及街坊會學校內；灣仔區設於該區軒尼詩官立小學、邑社官立小學及灣仔街坊會學校；摩利臣山區則設於該區街坊會圖書館內。其他有關部門參加，以協助居民。

在中區的中區市民聯絡服務會、中區街坊會、東華三院慈善事務、金銀貿易場及區內僑商會、同鄉會、宗親會等，已組成防風災委員會，該區有七個庇護站，分設於荷李活道官立學校、衛李活道學校、東華三院中區第一小學、金銀貿易場宿舍、至德總會、龍岡親義總會及潮連同鄉會。該委員會並籌劃一次演習，由民安隊派出一百人協助作假想演習。

港島西區方面，三個委員會經已成立，分為西區、西環、及香港仔，並在該三處地方設立庇護站。其分佈情形如下：

（西區）㈠西區街坊會（荷里活道大笪地）、㈡救恩書院（高街）、㈢西南中學（水街十九號）。

（西環）㈠西環街坊會、㈡[illegible]學校、㈢[illegible]學校、㈣山道官立小學。

（香港仔）㈠徙置事務處[illegible]、㈡香島道官立小學、㈢香港仔漁市場、㈣香港仔工業學校、㈤鴨脷洲街坊會、㈥[illegible]小學。

觀塘區已於月前成立「觀塘區安全委員會」，成員包括該區七個居民互助會。

[illegible]咸田、觀塘、鯉魚門、雞寮、佐敦谷、秀茂坪、油塘灣及牛頭角等地區。該會並組成服務隊，負責巡視各區，做好一切防風預備工作。

該區現有十二處避風站，計有：油塘、觀塘、佐敦谷、秀茂坪、鯉魚門七個街坊會所、萬和大廈住客聯會、牛頭角[illegible]十二世紀念學校、觀塘社區中心、慈愛學校及[illegible]學校。當五號風球高掛時，站內由志願人員當值。

九龍城區：本年度該區所設立之庇護站有：㈠紅磡街坊會小學（紅磡差館里）、㈡紅磡街坊會福利會、㈢九龍城街坊會小學（農圃道）、㈣樂善堂中學（龍崗道）、㈤東華三院第一小學（牛池灣）。

黃大仙區於五月間成立了一個委員會，經常在區內進行調查，對危險地區加以防範，該委員會與有關當局，已聯絡進行救災的推展。黃大仙區範圍包括黃大仙、鑽石山、元嶺、橫頭磡、東頭、竹園、新蒲崗、老虎岩及大磡村等。

旺角區方面亦將於短期內成立一個風災委員會，以便工作更能完滿的推展。該區目前是有兩個庇護站可供使用：㈠救世軍中央堂（彌敦道）、㈡銘賢中學（大角咀福利街）。

至於油麻地區現正與區內人士商討籌設一防災委員會，預料不久即可成立。

呵護備至 視同己出

澳航對我們空運的貨物不論其大小形狀或價值我們都將它當作自己的東西一樣小心處理而且在用V式噴射特快航機空運的途程中一直都有經驗豐富的澳航技術人員照顧閣下的貨物事實上澳航在空運貨物方面已有半個世紀的累積經驗。

澳航噴射運務直航歐洲及英國澳洲及南太平洋無遠不屆再加以最現代化的裝卸設備使貨物之交收更趨安全快捷。

請即與各貨運代理或澳航接洽。電話H-229131至5

QANTAS JET-ENTERPRISE CARGO

YOUR CARGO EXPERTS ON FIVE CONTINENTS

澳航噴射運務

世界五大洲之空運領袖

伸出街外廣告招牌 新裝者須符合規定
離地至少十九呎伸出不超過十四呎
已裝設者暫可免更改

……市政局擬議……所有的新廣告招牌，均須符合市政局擬議……招牌的人，目前暫時無須予以更改，但市政局……港島政府合辦西區市政事務署康樂及市容組高……

……要條件如下：

……呎（以免妨礙高架路）。

……高出該處行車路最高平面必須不少於十九呎（……

……一端必須高出該處行車路最高平面不少於廿……招牌間之側面距離最少應爲八呎（以便救火車……

……任何兩個直線相對之廣告招牌，其末端之距離……之空間須爲十呎（以便救火車之旋轉雲梯有……距該處行人路地面最高點最少須有八呎，並且……該招牌不得伸出至距離路邊界石兩呎之內（以……

十年前被強擄到大陸
漁民一家九口 偷船潛逃返港
另三人從大鵬灣游水至平洲被捕

……共計四男三女及男女……人民的生活是怎樣的……九口漁民冒死逃回本……可想見。

……在「毛澤東思想」統……香港漁民，據說各成人……身份證。十年前，當……捕魚時，卻被中共以武……十年來，他們捱盡苦……逃亡，終于在日前偷……逃返本港，被本港警……

……他們原籍海陸豐的縣……中共在公海捉去後，……雖然他們極端不滿……可是，苦無機會逃亡……來了，他們全家被下……的大鵬灣，經過一番籌……於在本月二十一日晚……機動木船，冒死駛回……

……晚間十時許抵達青……於人地生疏，投靠無……在昨晨開返大埔元洲仔……他們等齊了失散多年的……等，歡欣莫名。……之漁返筲箕灣修理，在……給一艘水警輪發現，……于他們所駕駛的木船機……於是，便又由其中的……

……及男女童帶返警署問話……採目馮林寺率領一批……附近截獲三名由共……都是「廣東企業機器廠……然後再游泳至平洲島。

石籬新區一批餐室工人
攜同標語到徙置處
要求協助索回欠薪
經該處解釋後工人代表離去

……餐室是用陳文達的名義……註冊，所以該處無權將……，便答覆他們說：該間……

暑假期間每逢週日
學生乘搭火車
可獲半價優待

……即鼓勵居於市區……行，及方便居於鄉間……，俾能參與在市區內……九龍及新界，將只需……將由下月二日起生效……，至八月二十九日爲……

……將來該處收回該餐室後，便會將其投標出租，屆時，自稱是合夥人的姓江男子，可以有權出價租下。

至於有關僱員欠薪的問題，該官員表示：應該到勞工處請求協助，循正當的步驟追討欠薪。

六名代表離到該官員的解釋後，便自行離去，並無任何不愉快的事件發生。

……其轉交給其他人。

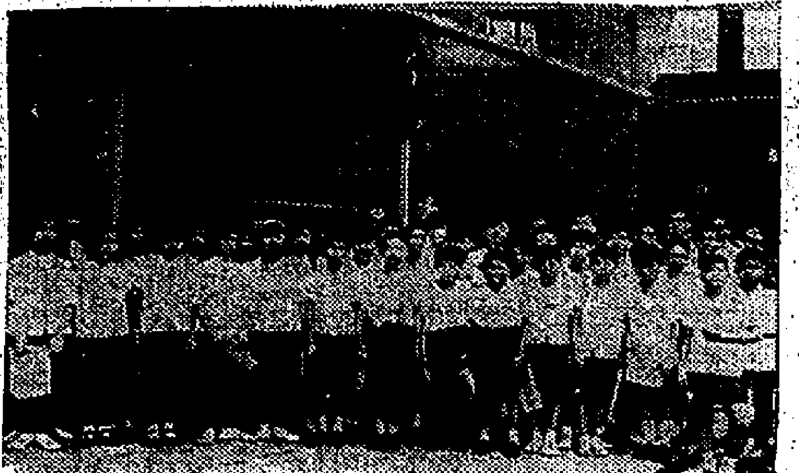
該官員又表示：該處現時經已簽發一張停止租約的通知書給該餐室……

新填地街血案
男子被刺重傷

【本報訊】九龍油麻地新填地街七十八號地下昨日上午發生一宗血案，一名男子被人用爛玻璃樽刺傷。傷者名黃偉，四十五歲。據悉：傷者昨日上午十一時許，曾與另外一名男子發生爭執，在糾纏間，被人用爛玻璃樽刺傷胸及頸部而受重傷，倒臥在血泊中，後由鄰居報案，將其送往醫院急救。一名廿六歲男子，因涉嫌與該案有關已被警方捕獲，控以「傷人」罪，定於今晨在南九龍裁判署提堂。

信道學校畢業生
昨集體參觀本報

黃大仙信義會信道學校畢業生四十二人，昨由導師吳偉森、宋德銘、率領前來參觀本報。由本報職員陪同下參觀編輯部、排字部、資料室、採訪部、攝映室、機房等；並分別解答各同學所提出之各項有關工作上之問題。



圖爲該校員生於參觀後在本報門前合攝。

逸園空前嚴重「整蠱」案
花木蘭眞霸 暴斃
常勝亦性命垂危
六名狗伕涉嫌已被停職查究

【本報澳門長途電話】逸園狗場昨日發生一宗空前嚴重的「整蠱」疑案，兩頭名犬暴斃，其中一頭是「狗后」花木蘭，另一頭則性命垂危。

懷疑遭人整蠱的三犬是：花木蘭、眞霸及常勝，皆屬於逸園賽狗公司編班主任羅文所代管理組者，其中花木蘭及眞霸不治斃命，常勝則垂危，仍在接受急救中。

澳門司法警察極端重視該項事件，接報後，立即派出大批人員往現場，向所有在場之工作人員詢問口供，至昨晚深夜爲止，已有六名狗伕因涉嫌有關而被命暫時停職，接受查詢。

據熟悉賽狗情況人士指出：該項「整蠱」疑案是空前嚴重與耐人尋味的，原因爲：第一、遭「整蠱」的是由編班主任代管的名犬；第二、昨日既非賽期，而且也未報名編排本週之賽事（要今日始報名）；第三、事發時，狗房之獸醫剛好離澳赴港。因此，事發後，只能由助手替遭「整蠱」的狗隻進行急救，使人意味到「整蠱」者是經過詳思熟慮，預有安排的。

事情發生經過如下：昨日下午二時許，羅文組狗伕率同所屬犬隻出外散步，忽然有人發現其中之花木蘭、眞霸、常勝三犬呈抽筋跡象，遂急忙通知狗房負責人，及覓獸醫助手到場急救，但延至下午三時許，眞霸首先不治斃命，至四時許，花木蘭又告不治，常勝尚能苟延殘喘，至昨晚深夜時仍在接受救治中。

據悉：花木蘭爲叱咤一時之頂班狗，曾有「狗后」之稱，而眞霸及常勝，則是中班狗中之數一數二者。

高庭開審舞女弒父疑案
日籍陪審員聽不懂英語
法官着令解散另訂日期再審

【本報訊】年輕舞女涉嫌用其男友之佩槍弒父案，昨在高院開審，不料審至半途，法官又發覺其中一日籍陪審員對英語程度不夠，於是乃宣佈將全體陪審員解散，並除將案押候，另訂日期重新遴選陪審員再審。

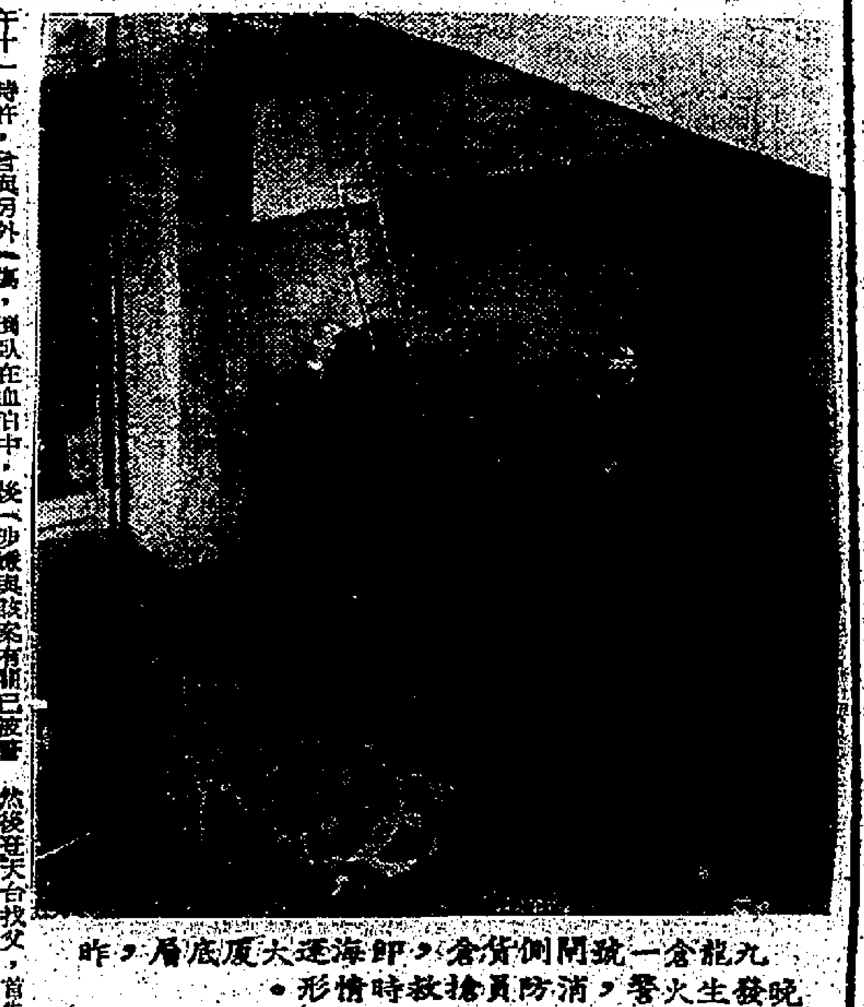
此案抽籤遴選出之六男一女陪審員，全部沒有一個是華籍，計印度籍、日本籍各一，其餘俱屬歐籍，包括唯一之女性。當各陪審員宣讀誓詞時，該日籍陪審員讀不獨細聲，且有些窒口窒舌，但沒有人注意。

在主控申述案情後，跟着便是控方證人登庭作証供，當第四名控方証人警察軍火專家伊密士帝辦正在作供，並將手槍呈堂時，突發現其中一陪審員失踪，原來這位日籍陪審員坐在陪審員最外檔近法庭門口處，大約人有三「急」，而這位仁兄初做陪審員，不知規矩，竟就近溜出庭外到廁所去，及事畢返庭，法官乃問其何往，並告以陪審員規條，如有「急」事，可通過首席陪審員向庭請求暫退庭，不能這樣擅自獨行離席，不料這位陪審員答非所問，因此，法官唯有宣佈將全體陪審員解散。

此案被告張美娥，十八歲，舞女，住軒尼詩道四九五號五樓，被控於本年四月十八日在上址天台謀殺男子張義儂（即被告之父），被告由羅素英大律師代辯，香港控罪，政府律師沙烈主控。案由高院副按察司具理士聆訊。

主控申述案情說：死者張義儂，五十三歲，與妻黃龍沖結婚多年，生有七子女，長女已嫁，被告爲其次女，但因死者好賭及酗酒，故全家生活，端賴被告獨力維持，因此被告須身兼兩職，日作售貨員，晚上則爲舞女。

案發那天下午，死者和友人就在所居天台木屋作戰，及後死者曾飲酒，至下午五時許，死者借故毆其妻，跟着拿打脚踢，雖旁人勸阻，死者卻揚言要斬死其妻，其妻驚懼，逃往附近其姨甥女家以避，當時被告不在場。被告原在上址即軒尼詩道四九五號五樓賃一房與兩妹同居，及被告放工返，聞悉其事，乃即上天台木屋責問其父何故毆母，死者即用粗言向被告辱罵，被告乃悻悻下樓返房。及下午七時三十分，被告之姊黃男友原是一探員的到訪，兩人討論外出看電影消遣，其時被告一度行開別處，該黃姓探員欲臥床上休息，並將佩槍卸下，退出檢膛內六粒子彈，另檢袋皮帶亦藏有六顆子彈，一併將之放在枕頭底下，隨該探員因急公入廁，逗留僅十分鐘，就在這時間，突聞槍聲一響，探員立即從廁內走出，在房外適遇被告將所持之手槍交回他，並這樣說：「對唔住，我用你枝槍打死我老豆！」該探員乃奔上天台視察，果然發現女父重傷瀕臥木屋地上，急電報警，及大隊警至，被告向警方作警誡供詞，內容大意謂她怎樣將三顆子彈放入槍膛內，然後登天台找父，首先向空放一槍，隨後一槍射向其父，最後她一槍想將她自己射殺卻不中。法醫王陽坤剖驗死者屍首，証明其死因由於其右胸肺部之槍傷口，因而流血過多及受震，因而致命。



九龍倉一號閘側貨倉，即海運大厦底層，昨晚發生火警，消防員搶救時情形。

保良局義演
兩總理廣播

【本報訊】保良局爲籌募善款，定本月三十晚義演平劇全本「龍鳳呈祥」，該局公共關係組黃宏光組理與秘書組李啓勳總理，於昨今兩晚在商業電台，分別作粵語及英語廣播，呼籲各界人士大力支持。

兩總理之廣播詞大意謂：本局今年舉辦業務，項目特多，西貢大厦落成後，收容婦孺人數，即已增加百餘名，并將於該厦添置儀器，設立不健全兒童分析中心，此外如興建屋宇及附屬設備，新建運動室內動場、健身室、食堂，美化戶外園地，增設新置工藝設備等，籌備中之保良中學，亦定於明春興建。保良局今年經常經費，需款一百五十萬元，現定本月三十晚在大會堂義演平劇全本「龍鳳呈祥」，即「劉備過江招親」，以籌善款，荣港督戴麟趾爵士加以贊助，允予蒞場指導，并頒發紀念品，希望各界踴躍輸將，共襄盛舉。

海運大厦低層濃烟密佈
九龍倉火警 棉花兩噸燬

【本報訊】海運大厦的遊客，昨晚時虛驚，因該大厦的低層，昨晚發生三級火警，濃烟一度密佈，伸手不見五指，經消防員奮勇搶救，卒告有驚無險，不致釀成巨災。

據悉：該火警燒燬九龍貨倉，焚燬棉花約兩噸及一部分傢具。

起火地點是尖沙咀海運大厦的低層，即海運碼頭的起點處。這低層地區屬於「香港九龍貨倉有限公司一號閘」，是進入九龍倉的進口處，屬於「地下船頭倉及行李室」地帶。兩閘倉內有烟不斷冒出。

消防局出動消防船一艘在貨倉外碼頭停泊，併開喉協助灌救，數輛消防車分數面開喉灌射，十餘消防員則配戴烟霧面具，以便進入倉內工作。

當火警訊號傳出後，很多來往海運大厦的遊客都駐足在大厦前欄桿處，俯瞰搶救工作的進行，由於火警初起時曾傳說是電箱起火，故引致大厦內很多遊客及商店職員與飲宴人士紛紛走避，幸瞬即獲悉事態不會擴大，並無威脅，各人始安心，但已受一場虛驚。

據港府新聞處消息：昨晚九時十四分，九龍海運大厦一號閘之關樓貨倉，發生一宗三級大火。八輛滅火車及兩艘滅火船聞訊後，即趕到現場灌救，消防員需戴面具工作。火勢於四十分鐘後已被控制。據新聞處最後消息証實：該倉的火警，焚燬棉花約兩噸，及一部份傢具。

龍總英文中學畢業禮
謝伯昌訓勉學生
向工業界謀發展

【本報訊】九龍總商會英文中學，昨日下午三時在該校舉行第十五屆高中畢業授憑頒獎典禮，由鄭郁郎頒發畢業證書及獎品。校監謝伯昌致開會詞中指出：本港工業不斷發展，工業界極需要有學識青年參加工作。目前本港有工廠萬多間，所需要人才甚多。他認爲中學畢業同學，大可向工業界發展，比之做白領階級待遇更好及有前途。

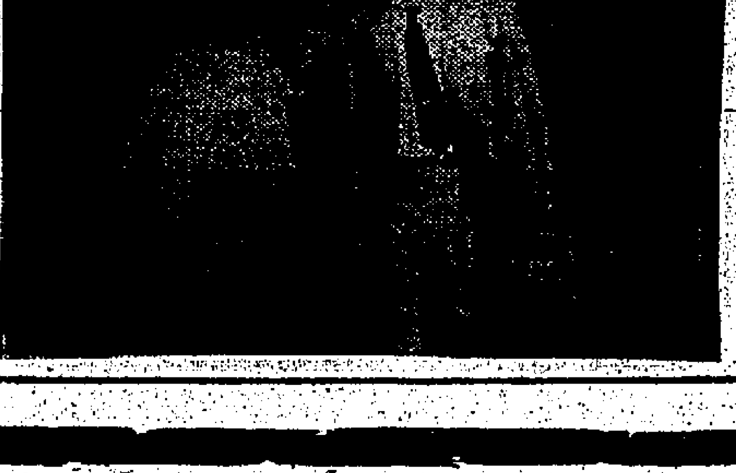
謝氏又說：中學畢業生既有相當學識，進入工業部門後，對技術的學習，必能迅速進步與有良好成就，對工業的發展，亦有優良影響，所以他希望畢業同學們能多參與工業工作。

最後他更指出現社會流行的所謂新潮舞會，是一種不良現象，希望同學們離校後在社會工作，仍能保持美好的品德，不爲世俗的不良風氣所習染。隨由校長關懷報告校務，鄭郁郎頒發畢業証書及成績優異獎品後致詞，最後由學生代表業炳源致謝詞，總成畢行茶會款待嘉賓，參加典禮有該會首長理監事學生家長及該校員生數百人。

美聯烟廠總經理
榮智鑫環球考察

【本報訊】美聯烟草有限公司董事兼總經理榮智鑫，爲發展業務，前日下午八時半，乘環球航空公司班機離港，分赴東南亞及歐美各地作環球性考察。

據榮氏表示：該公司係與美國來利樂烟草公司合作，該總公司分廠遍全球，業務蒸蒸日上，榮氏此次旅程爲期一月，除先飛曼谷觀察分廠業務外，取道羅馬、日內瓦、漢堡、倫敦，轉飛紐約出席總公司會議後，將往自由港、那索、邁亞密、芝加哥、舊金山、檀香山及東京等地，對現代烟業務作進一步考察，以資借鏡，至七月杪返港。



榮智鑫氏啓程時在機場攝

新電話簿
下月換領

【本報訊】香港電話有限公司，將由七月十一日（星期五）起，開始發出一九六九年度中、英文電話簿。由七月十一日開始，新電話簿每日在大會堂低座發出，直至十七日止，包括十三日（星期日）在內。由七月十四日（星期一）起，新電話簿將在港島、九龍、新界及各離島之指定地點發出。關於換領新電話簿之地點，日期及時間，將透過報紙及電台宣佈。

一如去年，用戶須憑一九六八年度電話簿之封面，換領新電話簿。用戶毋須將整本電話簿交出，因新電話簿所載資料，要等到七月十五日始全部生效；故用戶切勿在該日之前，將一九六八年度電話簿撕毀或棄去。

交通處發言人表示
尖沙嘴碼頭太擠迫
不能容納小型巴士

【本報訊】交通事務處一位發言人昨日表示：「目前九龍尖沙嘴天星碼頭的交通擠迫情況，實無法再容納九人小型巴士。」該發言人是就一次傳說而發表上述評論者。該項傳說謂：九人小型巴士之經營者，將於下週上書當局，要求取消現行之禁令，准許他們進入天星碼頭接客。

目前九座位小型巴士在九龍方面，是不許駛進尖沙嘴天星碼頭接載乘客者。

據交通事務處一位發言人昨日表示：假如九人小型巴士要求准其駛入尖沙嘴天星碼頭前載客，亦不會獲得批准。目前天星廣場前交通已極其擠迫，假如九人小型巴士亦許其駛入，則情形將更混亂。該處廣場，九龍巴士與各公司的士有優先使用權，否則交通會亂至一團糟，如將來天星廣場環境獲得改善時，才考慮九人巴士駛進接客問題。

荔枝角將建
精神病院

【本報訊】一間可收容一千名病人的精神病院，現正由香港政府計劃在荔枝角地區興建。上述消息是醫務衛生總監鄧炳輝醫生在歡送青山精神病院院長栗保明醫生時所透露者。鄧氏又透露：將來荔枝角新精神病院建成後，西營盤高街之舊精神病院，則予以拆卸。

據港府發言人透露，荔枝角精神病院計劃，在草擬藍圖中。

一藥行東主被控
成藥有毒藥成份
探目等供述辦案經過

【本報訊】本港一間藥行東主，被控製造及出售一種成藥，該藥涉嫌含有第一類毒藥成份，而未經醫務處許可，結果被警方一般犯罪調查課人員檢獲一批藥品，目前被控於中央裁判署，被告不認罪，昨日開審，首由控方證人供述搜獲藥品之經過。

被告男子梁志權，卅八歲，藥行東主，被控八項罪名：㊀二月三日，在香港仔黃竹坑田灣工業大厦五樓製造一種成藥，此藥含有第一類毒藥，而未經醫務處許可；第㊁㊂㊃㊄各罪，指被告一月三日、六日、廿一日及廿九日，身爲東主，分四次，每次分別售出一萬樽，而未有在招紙上註明含有海樂之成藥；第㊅及第㊆兩罪，控被告於一月十日及二十日兩次，每次分別售出一萬樽含有第一類毒藥之成藥，而未在招紙上註明；㊇指被告於二月一日，在軒尼詩道二九五號A三樓，身爲該處藥行東主，亦爲註冊發行商，並未有一張出售第一類毒藥之表格。被告否認控罪，由梁永謙大律師轉聘盧家大律師丁高活代表辯護。

探目鄒秋昨日作供稱：他與林衍辦等於今年二月一日前往上址，見被告及數夥記在該處，結果被搜獲六十一箱成藥，帶返總部加火漆印後，交政府化驗處化驗。

藥劑師林衍作証稱：二月一日偕同警探及政府藥劑師到軒尼詩道搜查，在二九五號三樓見到被告，乃對被告稱因得到消息，知該公司出品之成藥含有第一類毒劑。當時政府藥劑師亦對被告稱，政府接到星加坡通知，謂有兩種由本港輸入之成藥，含有第一類毒劑。繼而搜查兩層樓，搜出大批藥品，乃將被告返辦公室調查。證人又補充謂：在上述樓宇搜查時未有搜獲出第一類毒劑的表格，其時被告解釋從未用毒藥，故不用表格。政府藥劑師又問被告爲何不聘請藥劑師來監督產品？被告謂因全部用中藥製造，故不用藥劑師云。

此案尚在審訊中，押候今日續訊。

天氣與潮水

吹和緩南至東南風，天氣晴朗及炎熱。預料午間最高氣溫約爲攝氏三十一度。

昨日最高氣溫爲攝氏三十一點八度，最低爲攝氏二十五點三度。

今晨零時氣溫爲攝氏廿八度，濕度爲百分之八十五。

高潮：上午五時二十分　下午四時十四分

低潮：上午十一時零三分　下午十一時十七分

請注意，提防假冒！

購買

瑞士家樂牌雞精

請認明盒內印有家樂牌商標圖案的錫紙，如下圖：

Knorr

益豐國際食品有限公司

電話 H230061-5 寫字樓 1908-9 聯邦大廈

環球輪船管理有限公司

聘請

輪機長，大管輪，二管輪及三管輪應徵者需具有三年以上蒸氣透平(STEAM TURBINE)機服務經驗。請携同証件逕向香港太子大廈廿二樓本公司海員部接洽。

珠城大厦訓練管理員

徵聘見習生啓事

本公司位於銅鑼灣大丸百貨公司左鄰之珠城大厦，預計可於今年屆年底落成。爲使將來大厦管理工作做到盡善盡美，特擬招聘見習管理員多名，先行分派往本公司所屬各大厦實習，由本公司有經驗之管理專門人才加以訓練，以便珠城大厦落成後，加入工作。見習期間酌支生活津貼，正式錄用後待遇從優。凡年齡在二十五至五十歲，具有中學程度略識英文有意應徵者，請寫明經歷，投函中環恒生銀行大厦十樓一〇〇五室利興置業有限公司「應徵見習管理員」（字樣）合則函約面洽，否則恕不答覆。

利興置業有限公司謹啓

一九六九年六月二十三日

國際酒家

六樓

紳商讚好
名流稱譽

正宗
潮州菜

—環境幽雅—

今年香港節將舉行十項展覽多姿多采

工務局大規模展出建築計劃模型

【本報訊】一九六九年「香港節」除有豐富娛樂節目外，並將為本港人士籌備一項引人入勝而不容錯過的展覽節目，以上是香港節展覽委員會主席羅志昨日在記者招待會席上講及有關展覽節目之程序。

展覽節目包括：

學生攝影展覽——展出照片將從參加香港節特別攝影比賽的作品中選出，凡屬大學預科班和以下班級的日校學生均可參加比賽，事實上，比賽分三組舉行，分別供港島九龍和新界學生參加，因此，展覽也分三次舉行。每組比賽的最佳作品供展覽用。

手工藝展覽——這項展覽假海運大廈舉行，從事有選手工業例如玉器彫刻和吹玻璃等商號若干家將獲邀參加，海運大廈管理當局已經慨允免費撥出地下大堂作為展覽場地。

工務司署模型展覽——工務司署不時展出各種土木工程和建築計劃的模型，鑑於這些展覽備受歡迎，因此打算在九龍一處地方安排一次大規模展覽會，將這些模型展出。

郵票展覽——本港各集郵會很高興協助安排在香港節期內舉辦一個郵票展覽會，有關舉行展覽會的各項問題，目前正在跟它們洽商中。

新蒲九龍和新界圖片展覽會——香港市政局的博物院及美術館事務委員會能在香港節期內展出新蒲九龍和新界的圖片。

兒童美術流動展覽——這項展覽在一部經過改裝的火車車箱內舉行（改裝設計邀得香港大學建築系學生担任），展覽車箱在沙田、大埔和粉嶺墟三處停留，每處停留兩天，此外，又打算在上述每一處放映露天電影和設立流動兒童遊樂場。

陸軍新聞除供應錄音設備，替新界鄉民錄下音訊，讓他們在英國居住的親友收聽。

現代香港美術展覽會——這展覽會將由市政局博物院及美術館事務委員會負責籌備，在大會堂美術館舉行。

露天美術展覽場——委員會現正跟香港美術會商討有關香港節期內選定一個下午舉行露天美術展覽，港島維多利亞公園是一處可以作為會場的地方，九龍方面能舉行類似的展覽便最好不過。

戶外兒童美術展覽——展覽委員會現正聯同裝飾委員會籌備展出二百名兒童的圖畫，這些圖畫將掛在九龍公園（即舊威菲路兵房區）的欄柵上和修頓遊樂場和維多利亞公園兩處的欄柵上。有若干學校將獲邀發出適當圖畫參展，圖畫要繪在四呎乘四呎的硬板上，這項展覽必然很動人的。

香港蘭花展覽——香港蘭花會已獲邀安排在大會堂舉行蘭花展覽。

香港節期內也希望街坊會和其他社團安排舉行其他種類的展覽會。

除此外，展覽委員會還計劃在啟德機場內展出一批香港人的生活寫照圖片，希望到港旅客也能分享香港節的歡樂。該主席並謂：香港節內所有節目是極希望本港或外來廠商鼎力贊助，以金錢支持。這樣一方面香港節所支出費用會因而減少，而廠商又可利用香港節期間作宣傳，兩方面皆有利益，可謂一舉兩得。

該會其他委員計有利榮傑、鍾培正、紀立夫、溫訥、與王松基。

香港節記者招待會圖右起：該會展覽事務委員會委員王松基，主任黎保德，委員利榮傑、主席羅志、委員紀立夫、鍾培正等分別在招待會中發表談話。

深水埗英華金行巨劫案

七蠔面賊綁女店主 劫去欵飾四萬餘元

藏有千両金飾夾萬幸未撬開

【本報訊】七名年約廿餘歲之蠔面劫匪，昨晨撬門進入九龍深水埗青山道英華金行，綑綁女事主，然後從容搜劫逾四小時之久，結果，被劫去金飾現欵等四萬餘元。

劫案現場為青山道三四九號地下英華金行舖，營業已數十年，在上址已開設十餘年，在兩年前曾遭賊劫一次。老闆錢兆林，六十九歲，台山人，居於附近，每晚關舖後，向由老闆娘郭瑞金（六十七歲）及其孫錢勝鏗（十九歲）留宿店內閣仔。

據女事主事後表示：劫匪在店內逗留搜掠時，曾企圖弄開店內兩個五尺高暗藏橫梯底下的夾萬，內藏有千両金飾，否則，損失將更慘重。

據悉：該案發生於凌晨一時許，當時老闆娘婆孫兩均已就寢，睡夢中，老闆娘忽為七名蠔面人弄醒，其中幷有人以利器向其指嚇，另有人則以繩將其綑綁，再用木夾夾口，以布袋笠頭，其時與女事主同睡之青年仍在夢中，然後先行在閣仔內掠去老闆娘藏於首飾箱內之現欵五千元，及金飾六千餘元，並留一人監視閣仔，以防該青年醒來，再行下樓搜掠。該店在樓梯底下埋有兩個高五呎、闊二呎之夾萬，外有小型鐵閘，在夾萬內，據說有金飾逾千両，另有鑽石及現欵等物，而夾萬頂則放存客戶訂製之部份飾物，頗為隱蔽，鮮為人知。

據說，劫匪曾打開夾萬外鐵閘，企圖弄開夾萬而未果，其後終於掠去夾萬頂上及店內飾櫃之金飾約值三萬元後，方從容逸去。

至凌晨五時許，老闆娘以劫匪逸去，幾經掙扎，方掙脫綑綁，推醒仍熟睡之孫兒通知其夫，再致電報警。

警方派員到場印取指模，並加以調查，惟迄晚間仍未有人被捕。

初步推測，劫匪係越墻自天井而入，撬毀後門兩度鐵閘，然後進入店內行劫，該案目前仍由警方調查中。

學習獄警一批 舉行結業儀式

【本報訊】二十名學習男獄警及六名學習女獄警，經過為期六個月的基本訓練後，將於本月廿六日下午舉行結業檢閱儀式。

鍾士元博士將檢閱該批結業獄警，結業檢閱儀式則於赤柱監獄人員訓練學校舉行。

此外，尚有兩隊為數共四十四名的仍在受訓中的學習獄警，亦將參加該次檢閱。

五邑總會今祝會慶 新任理事同時就職

關祖堯爵士主持監誓

【本報訊】五邑工商總會，定今晚在月宮酒樓舉行慶祝四十八週年會慶、第九屆理事就職暨徵求會員頒獎典禮會員聯歡大會，敦請行政局華人首席議員關祖堯爵士伉儷主持監誓與頒獎，副民政司徐家祥主持頒發新員選任書，會後聯歡宴會。該會會員及五邑梓里報名定席，至為踴躍，業已全場告滿，截止售劵，屆時在會場中亦不再銷售餐券。

藝術木器業職工會 選出十八屆新職員

【本報訊】港九藝術木器業職工會於前日下午二時在九龍長沙街十一號勞工大廈五樓舉行第八十次會員大會，并選舉八十屆職員，選舉結果：主席周光杰，會務沈自隆，財務任志全，組織張江水，福利張天士，教育李卷生，調查胡光海，交際呂芹昌，核數應步蘭，執行委員舒少娣、張天順、陳國滙、王桂水、何依林、張天興、張海棠。

讀者意見

中學會考諸多錯誤

須徹底查究懲辦負責人

編輯先生：

在考試制度下，我們學生最重視的便是考試了，而會考更是對我們一生前途，有深遠的影響。可以說多年苦讀，化了父兄無數血汗辛勞，成敗都在會考一舉的了。既然會考是這麼重要，教育司當局應該辦理得精密完善才對。我是一個今屆參加會考的中文中學學生，對於這次考試感覺到十分不滿意，現在趁考完試的空暇，向社會人士吐露我的不平。

我覺得教育司的辦事人員，根本未有認真地籌辦會考，因為每年的會考都有問題出現，本來嗎，這麼多人的考試，是很難控制的，但如果教育的官員們有虛心接受社會人士的意見，認真辦事，那麼，意外是可減少的。過去每年的會考差不多都有問題發生，教育司在事後也照例說「調查」，但調查結果如何？只有天曉得了！所以，發生過的問題仍然再發生，而且在今年，所出問題特別多，教育司也一律「耍太極」，一句「調查」，便推到太空裡了，這就不免使我們學生懷疑到教育司這些答覆是否真正具有誠意。

記得不久之前，香港政府的審計司好像說過：有些政府部門內有一批冗員，浪費政府的資財，我覺得教育司應該先行審查內部官員的辦事能力，我們很想知道香港每年的政費，教育經費佔有大部，社會人士及我們學生都有權知道這些經費的使用是否得當，從這次會考所發生的問題，推究責任，我認為教育司部份官員的辦事態度大有疑問，現在列舉幾件事來證明：

第一、今年的好幾科如地理、甲數等，都有出錯題目的事實，聽說英文中學也有出錯題。這些錯誤，都經教育當局承認，補救的辦法是「閱卷時加以留意」。我認為：這是未夠負責的，因為，學生在思考這些題目的所究任浪費了的時間，實在未能補償，我們都想請社會人士評論一下，關係數萬學生前途的中英文中學會考，出試題的教育官員是否應該慎重一些呢？因為這些連我們學生也看得出的錯誤，有「高深學問」的教育官竟然也不知道，這是出題目的人「學所不及」或一時「疏忽」呢？這麼重要的考試而有這樣子的命題錯誤，實有可能貽笑國際，也使各國的人對香港的學術水準發生懷疑，影響到我們會考文憑的價值。我們學生不禁起了懷疑，那些出題目的人的任命是由那種方式呢？出錯題目是一個嚴重的錯誤，教育司一句「閱卷時留意」，實在未能算是徹底的交代。

第二、部份主持試場的監考官員，辦事的能力與態度也是值得研究的。諸如派錯試卷，未有宣佈題目的錯誤，及漏派對數表與方格紙等，都是不算小的問題，我的一位同班同學，亦是直接介入這些錯誤事件的考生之一，他在跑馬地某教會中學的試場，考乙數卷一時因沒有派方格紙和對數表，而遇到很大困難，本來圖解方程是不難的題目，但因沒有方格紙而只能不做了，遂做了其他沒有把握的題目，事後他的情緒很受打擊，到現在仍悶悶不樂。據他說：主持那試場的監考官叫他們自己劃方格紙，這就不免於使學生懷疑到一個原則性的問題：這位考官是怎麼搞的？怎麼連圖解方程須用方格紙這樣的基本常識也沒有？我們學生都知道：那些方格又小，又要正，沒有可能在短短的考試時間內劃得好而正確，我們平日做圖解方程練習時，都是用印好的小方格簿做的，從來沒有自己劃過，會考時又怎麼能夠「自己劃」呢？我很同情在那試場的同學，也不禁要問教育司，為甚麼派這麼一個看來對數學外行的官員，主持數學考試，那怎能防止發生大笑話呢？

我是一個年輕而不懂事的學生，本來不敢妄於談論這樣的重大問題，但會考是對我們切身有關的，我覺得教育司應該正視這些問題，不能只說「調查」，或「看卷時關注這些錯誤」，便推卸了責任。教育司用了本港納稅人的大筆錢，應該徹底調查各位領取高薪的官員的辦事能力，才不致使納稅人所納的錢浪費了。這次出錯題目，與在試場顯示了沒有足夠資格和能力的主考官員，都應該加以處分（罰扣薪水、降職等處分），這樣才能夠使以後主持有關會考工作的官員慎重從事，才能避免再出亂子，因為，如果教育司主管當局仍然對這些錯誤不採取行動，那麼，有些人仍然一無忌憚，恃着「官字兩個口」，出了問題亦對自己的金飯碗高薪職位無碍。只以隨便和敷衍的態度辦事，這樣會考也就永遠有毛病出，也無法改善了。

最近，香港政府很多機構都很能聽從市民的批評，教育司的官員拿了納稅人所付的薪金，應該不再逃避市民的指責，切切實實找一些真正有學問修養而且又肯負責的官員主持考試工作，而對於已經無可否認的因一些人低能而發生的問題，應該追究職務過失，並且清楚公佈處置的結果，這樣才能洗脫全港學生、市民以及世界各地關心教育的人對教育司的不佳印象。我以上這些意見，希望社會人士指教，也請教育司不要諱飾，若不出，公開給我答覆，請編輯先生改正，刊登，謝謝！

一會考生敬上

本欄稿例

一、歡迎讀者來函，對有關本港社會公眾事務發表意見，尤以身歷其境者更為歡迎。二、來函須附真實姓名及地址，發表時用筆名任便。三、來稿最好請勿超過五百字。

（上）英華金行的金庫鐵閘雖被撬開，但放有千両金飾及現欵的兩個大夾萬幸無損失。（下）這兩個式樣的金飾，是劫後從兩個夾萬取出來照常營業，伙伴正核計其他被劫去的金飾。

徙置處覆本報讀者 平房區並無禁養狗

徙置事務處處長指出：平房區並無限制養狗。

該處昨來函本報稱：「貴報一九六九年六月十八日刊載讀者文逸迅先生有關大窩口平房區內居民若投家禽狗隻之投訴，經已備悉。

「茲有奉告者，由於環境不同，因此平房區許可證普通章程並無包括如新區內不准若養狗隻及飼養家禽之條文。然而，本處職員將調查文先生所投訴之事以便將情況改善。」

暑期活動計劃 青年熱烈響應

部份節目本週開始推行

【本報訊】據社會福利署透露：該處現平均每日接到有關擬參加暑期青年計劃之申請書一百份及詢問二千次。本港青年踴躍響應此項全港性之計劃現正開始。本港各志願團體、政府機關及志願工作人員現正密切合作，務使該項計劃獲得成功。本港將有五十餘萬名青年參加各項活動。

此項計劃係由社會福利署直接籌備，共中包括約二十種活動，例如青年夏令營、青年舞會、遊藝會、攝影旅行、領袖訓練班及各項比賽等。

若干項活動將於本週開始舉行，其他則於七月初開始，全部計劃將於下月中旬全面展開，屆時受益之青年將超過八萬人。

今年之暑期青年計劃，着重訓練課程和社區服務。

三個領袖訓練班將於七月及八月舉辦，目的在發展青年之領袖才能，每班包括四日之演講、討論及社交活動等訓練項目。

暑期青年計劃另一特色是社區服務由工作營與農村服務隊辦理，參加工作者將會因為村民建築行人路，豎立雞柱及修理水壩而感到工作滿足。

今年之十個工作營，將於七月十九日至八月十六日之間舉辦，約有四百人參加，同時，將有三個農村視察及服務隊訪問新界，彼等將與村民一起生活，研究村民之生活方式，欵待村童，并給予各種服務。

社會福利署之八間服務處與社區及青年中心亦將於七月開始舉辦一項龐大之康樂活動計劃。節目包括野餐、新潮舞會、籃、粵、烹飪及急救訓練班，該等活動係屬於地區性者，藉以為居住於該等中心所在之稠密地區之兒童提供康樂活動。

由社會福利署舉辦之全港性及地區性活動，將需用公帑逾九萬元。

此外，為協助更多志願機構參加暑期青年計劃起見，政府已撥出逾十萬元作為社會服務聯會轄下志願機構之特別津貼。

香港賽馬會最近允撥出十二萬二千元作為各區特別計劃之費用，該筆欵項將由社會福利署派發。

英國一牧師步行籌欵 盼本港人士亦予捐助

【本報訊】曾在香港聖約翰教堂服務的伊達斯牧師，最近在英國宣佈：他將由一個村莊步行至另一個村莊，籌募基金，希望香港人士亦能捐助。

伊牧師將由其服務的夏茲伯理村，步行至距離約二十哩的曼地維里村；所籌經費係用以興建新教堂，及國家癌症研究協會，村內遊樂場。本港人士樂意捐助者，捐欵可逕交聖約翰教堂。

大磡村危石已爆毀

數百戶居民免除威脅

【本報訊】位於大磡村鑽石山山腰的一塊巨石，現已在黃大仙風雨安全委員會、黃大仙民政處、工務局及鑽石山石礦場的通力合作下爆碎，該區數百戶居民的安全，已獲得保障。

該巨石重約數十噸，俯瞰大磡村文苑路一帶的住宅區，因石旁之山泥日久受風雨所侵蝕，致該巨石搖搖欲墜，危險萬狀。

黃大仙民政處於本月十七日獲悉此事後，即會同大磡村街坊會負責人，前往現場踏勘，認為該巨石可能在暴風雨侵襲時浮動，一旦滾落山腳，便會造成巨大災害。故馬上致電工務局為路及渠務部之工程師，請求設法將巨石爆碎，以策安全。經工務局人員調查後，認為該石極有危險性，必須移去，故特請鑽石山石礦場協助，將該石爆碎。

昨日中午，石礦場工友首先在爆石前鳴鑼示警，俾居民知所趨避，然後將該巨石爆碎，從此，居民所受的威脅，亦隨之消失。

黃大仙風雨委員會將繼續在區內展開調查工作，如有發現危石、山泥傾瀉或渠道淤塞等事件，將通知有關部門，儘速進行改善，使區內居民在風雨季節中，不致遭受嚴重損害。

三名少女失踪

【本報訊】最近九龍方面有三名少女失踪：

第一名少女為朱惠蓮，十八歲，五呎二吋高，中等身材，皮膚白皙，面尖，口細，眼細，住紅磡寶柳街；第二名為劉美儀，十五歲，五呎一吋高，中等身材，皮膚白皙，鵝蛋形面孔，住旺角彌敦道；第三名為鄺碧娟，十九歲，五呎高，身材矮削，皮膚白皙，鵝蛋形面孔，住觀塘牛頭角道。任何人仕如知悉該等少女之下落，或能帮助警方找尋她們者，請速與任何警署聯絡。

三名失踪少女：朱惠蓮（上），劉美儀（中），鄺碧娟（下）。

環澳航空公司女性遊客顧問訪港

【本報訊】環澳航空公司女性遊客顧問嘉露，昨日舉行記者招待會，表示對中國菜和中國男子，同樣喜歡。

該位不肯透露年齡的美貌顧問說：中國男子友善，中國菜可口，她說：在澳洲，也有很多中國菜館，但比較本港菜館所做出來的菜，就差得遠了。

嘉露是環澳航空公司四名女性遊客顧問之一，她的職責是鼓勵女性外出旅遊，增廣見聞。她此次是與該公司營業經理艾頓及其他三名高級職員來港，體察本港人的生活方式及研究他們對於旅行的興趣，並將和本港代理恰和洋行方面舉行業務會議。

圖為嘉露在接見記者時攝。

清華書院電腦專科 基本組第八期即開課

便利暑期生設特別班

【本報訊】清華書院之電腦專科，第七期學生將于月底結業，自七月七日起續辦第八期，並設暑期特別班，講習三大電腦公司精要之語法，分組授課，授課分英語或粵語兩組，在大會堂八樓會議室上課，每班只收廿人，採取先測驗先錄辦法，定於七月七日開課，即日起報名。

又打孔驗孔訓練班，因該校自備有機器多架，隨時入學，四週畢業；至每兩週所辦之電腦學術公開講演，本星期日上午十一時邀請國[illegible]收銀機公司電腦中心經理李雅倫在大會堂九樓北講演廳演講，歡迎各界聆聽。

羅小雅新作 「淚滴蓮花」出版

【本報訊】青年女作家羅小雅新作「淚滴蓮花」，在報章上連載四個月，佈局新穎，刻劃入微，受到讀者歡迎，紛紛來函推崇。吳興記書報社購得版權出版，總發行：吳興記租庇利街十一號二樓，電話[illegible]

建利源西街會址籌欵委員會，進行籌募全部建[illegible]

聖若望書院學生 參觀美巨型母艦

【本報訊】聖若望英文書院為倡導課外活動，增進學生常識，男女同學百餘人，昨日下午二時，參觀美國十四號航空母艦TICONDEROGA號。

該艦計二萬伍仟餘噸，艦上有：戰鬥、偵察、轟炸、直升機等飛機，並有最新雷達網裝備，由艦上軍官帶領參觀，參加詳細解釋艦上一切軍備性能及戰鬥時如何使用等，各生獲益良多。

又該校F4男女同學一行一百四十餘人，日昨下午參觀深井生力啤酒廠，並由廠方招待及贈送紀念禮物。

南開英文書院 每月電影晚會

九龍旺角南開英文書院學生，定今年六月至九月，利用暑期假期，每月舉行電影同樂晚會一次，免費招待本校學生。首次電影晚會，已于六月廿一日下午八時舉行，放映具有科學教育短片集錦。

暑期馬經

紅利証劵質高掩藏

陶·業·駿

很多時候一匹馬有較高的潛質但未顯露，掩藏實力，[illegible]吃力，并非馬無足夠的質素，而是過份掩藏實力，排程來力不從心。

紅利証劵就是其中最顯著的一個例子，本季出賽九次，實力已露，但[illegible]解的係是九十八場次一哩三九，在第二班存心排冷，結果一分零九秒四，[illegible]於八両威風短馬頭。

同場很多大熱門，表現得非常差，姑置勿論，紅利証劵後上不[illegible]是出操少，以質淺氣，誰料陰溝翻船？

紅利証劵在新馬階段，輕易勝六化郎四十磅，後勁如矢，步頭[illegible]積留可以走一哩二九，倘非短途馬，有足夠氣試，今後可以在九佬[illegible]

勝，短途已非所宜。

這是一匹第二班頭的馬，目前在第二班，[illegible]

藍寶質素勉適合

老溫

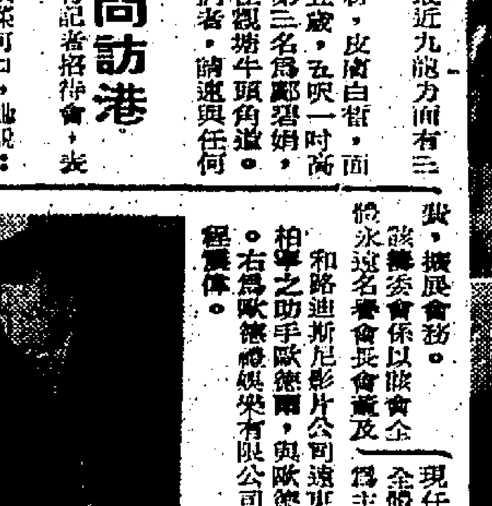
……新馬特輯……

藍寶初時享盛名，因為出操好，大氣冒升，跑來酒開大步，氣力實注，早課所見，人人稱讚，不少人以為它是高質的馬，可是，多時征戰，表現出來是平平無奇，而且，[illegible]

，就是一匹低班馬。

是否如此？姑置勿論，有些時候，[illegible]早課見好的馬，而出賽奇劣，不能不[illegible]觀察新馬，不能單純祇憑跑力而言，[illegible]

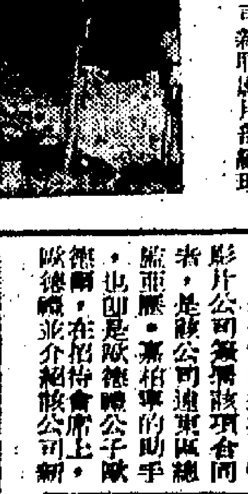
[illegible]



和路迪斯尼影片 歐德禮公司獲得 港澳地區發行權

【本報訊】世界著名的「和路迪斯尼」影片公司，于昨日上午十一時半在文華酒店東西廳上簽署一項合同，與本港歐德禮娛樂有限公司合作，自本月起，由歐德禮公司取得該公司影片港澳發行權，將每年推出「和路迪斯尼」作品六部，第一部是長篇卡通片，將在八月初獻映。

代表「和路迪斯尼」影片公司簽署該項合同者，是該公司遠東區總監班康·嘉柏寧的助手歐德爾，也即是歐德禮公子歐德爾，在招待會席上，歐德禮並介紹該公司新聘影片部經理張儀偉。



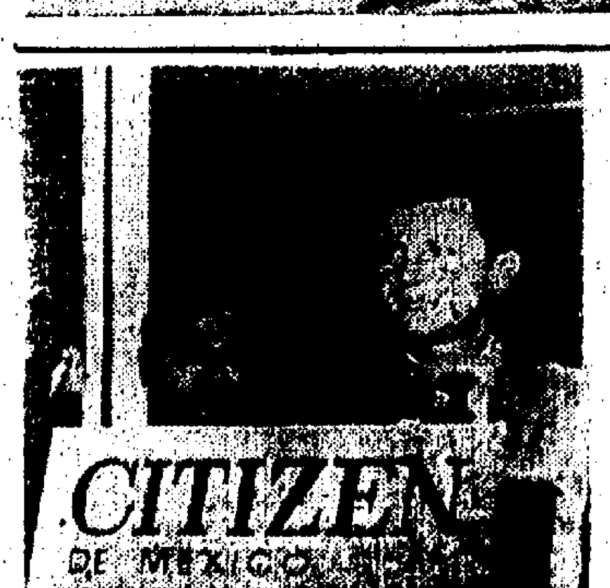
和路迪斯尼影片公司遠東區總監班康·嘉柏寧之助手歐德爾，與歐德禮簽署該項合同。右為歐德禮娛樂有限公司新聘影片部經理張儀偉。

裴，擴展會務。該籌委會係以該會全體永遠名譽會長會董及現任職員為委員，再在全體委員中推定屈西文為主任委員。

星辰表墨西哥廠 規模宏偉已開幕

【本報訊】日本星辰表廠通銷至美洲，且價廉質美，供不應求，因此該廠在墨西哥與當地財團合作，設立墨西哥星辰表廠有限公司，首先進行[illegible]

[illegible]



星辰表廠開幕，總裁山田一雄（左第一人）致詞，旁為墨國高官。

希望與信心的指標

使你瞭解自由中國一切情況
使你的子弟認識祖國的前途

當日航空運到
專人派送到府

請訂閱台北 中央日報

每月報費 H.K.$6
訂報地址：香港大道中62號A 515室
訂報電話：229973

‧或剪以下訂單郵寄上列地址

中央日報訂報單

訂戶姓名：
送報地址：
起送日期：

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千赫，波長七十六．一四公尺，超頻波調頻：九十四兆赫。

【七時】粵語新聞，海員空缺報告。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。卅分，天氣報告，中華故事㈠錢聚囚，㈡潮水增壽。五十分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】粵語新聞，海員特別報告，昨日公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。二十五分，轉曲。五十八分，城市價格報導。五十八分，天氣報告。【九時】國語、潮語新聞，特別報告。卅分，城邊簾下。三十分，曲唱節目。【十時十五分】兒童節目。卅分，兒童歌曲。四十五分，英國生活。五十八分，天氣報告。【十一時】專曲「一段情」。十五分，粵語新聞，粵語流行曲。卅分，中國歷史名相。【十二時】粵語新聞，時代曲，外來牛隻及生豬批發價格報導，本地及漁民天氣預告，廣播劇「笑臉」。【一時】粵語新聞，特別報告。十五分，時代曲。廿八分，天氣報告。卅分，時事實錄。【二時】國語新聞，特別報告。十分，歌星選唱：淨婷之歌。卅分，專曲「搶傘」。【三時】粵語新聞，祝消康健。卅分，民間故事「西傑傳」之「三笑緣」。五十八分，天氣報告。【四時】專曲㈠宋江怒殺閻婆惜，㈡五郎救弟。【五時】兒童節目。十五分，兒童歌曲。卅分，時代曲。五十五分，鮮魚批發價格報告。五十八分，天氣報告。【六時】國語、潮語、客語新聞，特別報告。廿分，空間答。卅分，人海憫潮之「昨日，明日」。【七時】粵語新聞，公開普話有獎問答比賽。卅分，時事實錄。【八時】亞洲及本港新聞報告，音樂。四十五分，天氣報告。十五分，粵劇「夜夜此時聽」。五十分，咬文嚼字。五十八分，天氣報告。【九時】粵語新聞，時代歌聲。卅分，民歌。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。【十時】豪俠龍約翰之「藍鯨魚」。卅分，樓邊簾下。卅五分，藝術歌曲。四十五分，醉人的音樂。卅分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，專語新聞。【十二時】廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

【七時】新聞簡報，清晨雅趣，天氣報告。十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂。卅分，過去十二小時警方新聞摘要，天氣預測，時代曲。四十五分，有獎遊戲。五十二分，時代曲。【八時】新聞報告。十分，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，歐西曲，時代曲。【九時】新聞簡報，天氣報告，時代曲點唱。【十時】故事「南陽公主」。卅分，婦女雜誌「婦女園」。【十一時】新聞簡報，報導東南亞各地天氣情況，時代曲。十五分，祝壽祝婚。卅分，小說「韶光無限好」。【十二時】新聞簡報，港九時事。卅分，小說「歡樂年華」。【一時】新聞報告，天氣報告，報導東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告，時代曲。卅分，專曲㈠幻夢証前因，㈡文太后悔誘洪僧。【二時】小說「燕還巢」。卅分，時代曲。【三時】新聞簡報，專曲。【四時】天氣報告，歷代名曲「洛神與甄后」。卅分，一曲寄心聲。【六時】新聞簡報，港九時事。卅分，小說「大明豪俠傳」。【七時】新聞簡報。三分，裘絲俱樂部「神秘劇場」。卅分，十八樓C座。【八時】新聞報告，時代曲。卅分，是誰主唱節目。【九時】新聞簡報，港九時事。卅五分，笑話問答有獎遊戲。卅分，小說「人性枷鎖」。【十時】新聞簡報，天氣報告，天羅地網之「黑獄狂徒」。卅分，時代曲。【十一時】新聞簡報，天氣報告，民間奇案之「辣手成冤」。卅分，南音「柳開二度」。五十九分，新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一六〇千週，波長四百九十六公尺。

【七時】新聞簡報，國學講座「說詩紀事」。十分，天氣報告。卅分，音樂譜子，寫正字讀正音。四十分，天氣報告。【八時】新聞報告。十分，天氣預測，各位早晨。卅分，天氣預測，漁民天氣報告，續播各位早晨。【九時】新聞簡報，天氣報告，續播粵曲點唱。【十時】祝壽節目。五分，粵曲點唱。卅分，報導東南亞各地天氣情況，時代曲。五十分，社團活動報導。【十二時】新聞簡報，恰情小築。【一時】新聞報告，港九時事，股市行情報導，天氣報告。五十分，時代曲㈠春，㈡初戀女，㈢今宵相逢。【二時】報導東南亞各地天氣情況，婦女雜誌「婦女園」。卅分，時代曲。【三時】新聞簡報，時代曲。卅分，㈠江南金粉夢。卅分，婦女雜誌「婦女園」。【四時】國樂。五十分，天氣報告，股市行情報導。【五時】流行曲。卅分，年青人的時間。【六時】新聞簡報，天氣報告，續播年青人的時間。【七時】新聞簡報，天氣報告。十五分，科學天地。卅分，新聞報告。【八時】新聞簡報，天氣報告，續播年青人的時間。

麗的銀台

【七時】進行曲，粵語新聞，音樂，天氣預測，節目報告。十五分，高級日語課程。四十五分，談一事，長一智。【八時】轉播港台粵語新聞，天氣及節目報告。十五分，社會服務。廿分，朝話「社會規則」。卅分，專曲「莊周蝴蝶夢」。【九時卅分】街市行情。卅五分，錄轉港台空中問答。四十五分，衛生常識「白內障和綠內障」。【十時】小常識。十五分，西遊記「人鬼神狐」。卅分，小說「西遊記」。【十一時】故事「人鬼神狐」。卅分，小說「月朦朧」。【十二時】轉播港台粵語新聞，天氣報告，節目報告。十五分，音樂重現。【一時】時代曲點唱。卅分，小說「月朦朧」。【二時】專曲「閻人王」。卅分，專劇「艷女惱頭假玉郎」。【三時】轉播港台粵語新聞。五分，人間世「苦海孤燕」。十五分，中文電視節目報告。卅五分，專曲點唱。【四時】時代曲，中文電視節目報告。【五時】兒童小說「怪屋」。四十五分，小常識，金價報告。卅分，社會服務。五十分，高事重重。卅分，歐西流行歌曲介紹。卅分，小說「鐵膽柔腸」。【六時】歐西流行歌曲介紹。卅分，小說「鐵膽柔腸」。【七時】小說「碧血」。卅分，新聞報導，天氣報告。【八時】新聞報導，天氣預測，談一事，長一智。廿分，時代曲。卅分，民間故事「草莽英雄」。【九時】民間故事「草莽」。四十五分，茶餘飯後「女人不是弱者」。【十時】世界名著「愛的賠償」。卅分，專曲，中文電視及教育台明日節目報告。十五分，夜半奇談「披頭女鬼」。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，迴夢曲。五十八分，轉播港台粵語新聞。【十二時】完播曲。

麗的金台

【七時】進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，京劇。【八時卅分】粵語流行曲。【九時】轉播港台新聞，天氣報告。卅分，社會服務。四十五分，街市行情。【十時】潮曲。卅分，民間故事「蘭心」，中文電視節目報告。卅分，電影歌曲「賣達燈」。【十一時】民間故事「蘭心」。【十二時】轉播港台新聞。五分，潮語益智節目。十五分，英語教授。卅分，時代曲。原來如此。十五分，中文電視節目報告。【一時】潮語小說「心中的烙印」。卅分，京劇「洛神」。【二時】彈詞「比海棠」。卅分，滬劇「消宮怨」。【三時】雜曲「河北梆子寶蓮燈」，中文電視節目報告。【四時】潮語小說「古寺鐘聲」。卅分，越劇「梁祝」。【五時】潮語小說「古寺鐘聲」。【六時】音樂。三分，轉播港台新聞。廿分，社會服務，報告。【七時】小說「玩火記」。卅分，潮語戲劇化小說「回頭是岸」。卅分，廣播劇「手的轉機」。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。廿分，時代曲。卅分，國語話劇「匪窟驚魂」。【九時】小說「陸龍納娃傳」。卅分，小說「雪地嬌娃」。【十時】評話「陸龍納娃傳」。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，街燈夜話「艷賊銀狐」。四十五分，國樂。【十二時】完播曲。

麗的中文電視

（上午）【七時】新聞及天氣報告。七分，音樂。十五分，健身操。卅分，兒童節目。四十五分，音樂。【八時】新聞及天氣報告。十五分，今日菜譜。卅分，街市行情。廿五分，買賣服務。四十五分，音樂。【九時】播映測驗圖。【十二時卅分】節目預告。五十五分，時代曲。（下午）【十二時】新聞。【十二時卅分】粵語片「十二欄杆十二釵」。【四時五十八分】節目簡報。【五時】新聞摘要。五分，小小樂國。卅五分，粵語片「龍鳳合歡花」。艷卿主演。【六時卅分】警察與民衆。【七時】新聞及天氣報告。【九時十五分】玉面金剛。【八時】全家福。卅分，得十分。【十時】國語片「浴室艷屍」，黃河、歐陽莎菲主演。【十一時五十五分】新聞及天氣報告。【十二時】閉幕曲。

無綫電視

翡翠台：【七時】報曉雅集。【八時卅分至五十分】七彩「神行太保」片集。【十二時卅分】七彩「高興七與矮冬瓜」卡通片集。【一時】潮語片「合法奇緣」，由莊雪娟、何亦付主演。【二時卅分】歐洲足球賽。【三時】七彩「小白獅」卡通片集。卅分，歡樂家庭。【四時】電視劇「夢斷情天」。十五分，粵語片「黃飛虎反五關」，由關德興、鄧碧雲主演。【六時】綜合節目。【七時】英語講座。卅分，新聞及天氣報導。【八時】有問有答比賽。卅分，「天空歷險記」片集。【九時卅分】最後天氣報導。廿五分，歡樂今宵。【十一時五分】最後新聞報導。十五分，七彩「反黑組」片集。四十五分，播映完畢。

明珠台：【五時卅分】「神行太保」片集。十五分，新聞簡報。【六時】七彩「神行總統」。【七時】新聞及天氣報導。卅分，七彩「露西喜劇」片集。卅分，七彩「聰明特務」。【七時卅分】七彩「卡通片集」。【八時】英語片「女孩與狗」。【九時卅分】摔角比賽。【十時卅分】最後天氣及新聞報導。四十五分，「奇咬人間」片集。【十一時十五分】播映完畢。

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
格林屈樂	貨船	GLENFALLOCH			廿五	日本	怡和
芙仙士泰	貨船	FRIESENSTEIN	歐洲	廿五	廿六	歐洲	捷成
邊利定	貨船	BENEDIN			廿六	歐洲	邊行
泛德本	貨船	PANDO POINT	歐洲	廿五	廿七	歐洲	[illegible]
安康娜	貨船	ANCONA			廿六	日本	實隆
羅丹娜	貨船	NARDANA			廿六	非洲	鐵行
三龍丸	貨船	MIRYU MARU			廿六	星洲印度	日郵
邊那文	貨船	BENARMIN			廿六	高雄	邊行
華拉士泰	貨船	WERRASTEIN	日本	廿五	廿六	歐洲	捷成
蒙大拿	貨船	MONTANA	美國	廿五	廿七	美國	怡和
麥利艾域利	貨船	MURRAY EVETT	星加坡	廿六	廿八	沖繩日本釜山	[illegible]
丹都	貨船	M.M.DANT	曼谷	廿六	廿八	溫哥華	[illegible]
磨鋒	貨船	PIONEER MILL			廿八	美國	[illegible]
曉哈艾域利	貨船	HUGHEVERETT	星加坡	廿七	廿八	沖繩日本釜山	[illegible]
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	廿七	廿八	日本美國	[illegible]
榮山丸	貨船	EIZAN MARU	星加坡	廿七	廿八	日本	日郵
元榮丸	貨船	GENEI MARU	日本	廿六	廿八	美洲	日郵
柏那天奴	貨船	PALATINO	歐洲	廿七	廿九	日本台灣	[illegible]
皮利亞士	貨船	PELEUS	歐洲	廿七	一	日本	太古
邊那地	貨船	BENARTY	高雄	廿八	廿九	歐洲	邊行
士打荷巴特	貨船	STR.HOBART	星加坡	廿八	三十	南非	渣華
芬芙	貨船	FERNVIEW	美國	廿八	廿九	美國	[illegible]
芝馬鹿	貨船	TJIMANUK			廿九	非洲	渣華
東鏢	貨船	EASTERN RANGER	澳洲	廿七	廿九	澳洲	[illegible]
海寶	貨船	HALLBORG	歐洲	廿九	廿九	曼谷	[illegible]
博士禮士	貨船	DOCTOR LYKES	馬尼剌	廿九	三十	美國	[illegible]
李昆諾總統	貨船	P.PRES.QUINO	美國	廿八	三十	日本美國	[illegible]
寶那華	貨船	BRONXVILLE	日本	廿八	三十	美國	[illegible]
格林那蒙	貨船	GLENALMOND	日本	廿九	三十	歐洲	怡和
保利非瑪	貨船	POLPHEMUS	日本	廿九	三十	歐洲	太古
安慶	貨船	ANKING	基隆	廿九	三十	基隆	太古
長良丸	貨船	NAGARA MARU	星加坡	廿九	三十	日本	[illegible]
芝利旺	貨船	TJILIWONG	星加坡	廿九	三十	中國大陸	渣華
佐渡丸	貨船	SADO MARU	星加坡	廿八	三十	日本	[illegible]
橫濱丸	貨船	YOKOHAMA MARU	日本	廿九	三十	日本	[illegible]
太原	貨船	TAIYUAN	澳洲	三十		紐西蘭	太古
山西	貨船	SHANSI	紐西蘭台灣	卅	二日	紐西蘭	太古
成都	貨船	CHENGTU	日本		二日	澳洲	太古
芝肯比	貨船	TJIKANPEK	馬尼剌		二日	非洲	渣華
日本	貨船	JAPAN	美國		二日	美國	[illegible]
特拉維打	貨船	TRAVIATA	美國		二日	美國	[illegible]
亞拉卡華	貨船	ARAKAWA	澳洲馬尼剌		二日	日本	[illegible]
仙娜	貨船	SIENA	日本		二日	歐洲	[illegible]
昆士威爾	貨船	QUEENSVILLE	日本		二日	美國	[illegible]
太平洋	貨船	PACIFIQUE	歐洲非島		二日	歐洲	法郵
東勝	貨船	EASTERN ROVER	印度	七月一日	二日	日本	[illegible]
寶星	貨船	STARPROCYON	美國		二日	印度巴基斯坦	[illegible]
曜星	貨船	STAR ALDEBARAN	美國		二日	美國	[illegible]
湖北	貨船	HUPEH	澳洲台灣		二日	澳洲	太古
達比士馬士基	貨船	TOBIAS MSK	美國		三日	美國	[illegible]
法蘭斯德	貨船	FRANCIS DRAKE	美國		三日	台日關島澳洲	[illegible]
顧爾德拔	貨船	GUDRUN BAKKE	美國		三日	日本西歐洲	[illegible]
維也納	貨船	VIENNE	日本		三日	歐洲	[illegible]
荷蘭地普	貨船	HOLLANDS DIEP	西非		三日	歐洲	[illegible]
四水丸	貨船	SURABAYA MARU	日本		三日	星洲印尼	[illegible]
夏利維	貨船	HERMOD	歐洲		四日	星洲	[illegible]
茨城丸	貨船	IBARAKI MARU	日本		四日	星洲澳洲	[illegible]
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲非島台		四日	日本	[illegible]
保特斯勞士	貨船	PROTESILAUS	日本		五日	歐洲	太古
史雲特馬士基	貨船	SVEND MSK	印度		五日	日本	[illegible]
邊那文	貨船	BENARMIN	高雄		六日	歐洲	邊行
亞路施亞	貨船	AROSIA	歐洲		七日	日本	[illegible]
泰瑪拉艾域利	貨船	TAMURAEVERETT	星加坡		七日	日本	[illegible]
史基洛	貨船	SCHIE LLODY	日本		七日	印尼	[illegible]
菲爾摩總統	貨船	PRES.FILLMORE	美國		五日	日本	[illegible]
湯馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國		五日	日本美國	[illegible]
美施洛	貨船	MERSEY LLOYD	歐洲		五日	歐洲	[illegible]
士打溫地門	貨船	STR.VAN DIEMEN			五日	南美	[illegible]
安慶	貨船	ANKING	基隆		五日	基隆	太古
泰勒總統	貨船	PRES.TAYLOR	美國		五日	西貢星洲	[illegible]
泰拉總統	貨船	PRES.TYLER	美國		六日	日本美國	[illegible]
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	美國		六日	馬尼剌	[illegible]
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	星加坡		六日	美國	[illegible]
馬賓他美利	貨船	BRADEVERETT	星加坡		七日	沖繩日本釜山	[illegible]
奎松總統	貨船	P.P.RES.QUEZON	美國		七日	馬尼剌	[illegible]
夏威夷	貨船	HAWAII	美國加拿大		七日	西貢曼谷	[illegible]
哈定總統	貨船	PRES.HARDING	美國		七日	日本美國	[illegible]
士打昌	貨船	STR.CHATHAM	紐西蘭		七日	紐西蘭	[illegible]
太平	貨船	TAIPING	澳洲非島		七日	美國	[illegible]
亞雅莎	貨船	NYANZA	紐西蘭		八日	日本	[illegible]
利亞特士	貨船	LAERTES	歐洲		八日	歐洲	[illegible]
千里達	貨船	TRINIDAD	日本		八日	歐洲	[illegible]
派尼米士	貨船	PINEER MIST	日本		八日	美國	[illegible]
莎華士吉	貨船	SERVAASKERK	歐洲		九日	歐洲	[illegible]
士打富田美	貨船	STR.FUTAMI	日本		九日	星洲非洲	[illegible]
岩手丸	貨船	IWATE MARU	日本		九日	近東	[illegible]
永誠丸	貨船	EISHIN MARU	日本		九日	星洲非洲	[illegible]
湯那施艾域利	貨船	THONASEYERETT	星加坡		九日	沖繩日本釜山	[illegible]
士打馬都拉	貨船	STR.MADURA	日本	八日	十日	非洲	[illegible]
瀨田丸	貨船	SETA MARU	日本	九日	十一	歐洲	[illegible]
邊那班浩	貨船	BENALBANACH	歐洲	九日	十一	日本	邊行
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	九日	十日	美國	捷成
波羅西亞	貨船	BORUSSIA	歐洲	九日	十日	日本	捷成
力卡士泰	貨船	NECKARSTEIN	日本	九日	十日	歐洲	捷成
芝本篤	貨船	TJIPONDOK	日本	十日	十二	非洲	[illegible]
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	日本	十日	十二	星洲非洲	[illegible]
格林芬那士	貨船	GLENFINLAS	歐洲	十日	十二	日本	怡和
泛德隆	貨船	PANDO SOUND	歐洲	十日	十日	歐洲	[illegible]
杜蘭都	貨船	TURANDOT	美國	十日	十一	美國	[illegible]
馬利艾域利	貨船	MARKEVERETT	星加坡	十二	十三	沖繩日本釜山	[illegible]
慕時來	貨船	MUSI LLOYD	星加坡	十三	十三	美洲	[illegible]

交通版

西德郵船 芙仙士泰貨輪 明日可抵港卸貨擬即晚返歐洲
華拉士泰同日到埠廿六同歐洲

【本報訊】捷成洋行代理西德郵船芙仙士泰號（FRIESENSTEIN）由歐洲載運貨物前來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（廿五）日上午到達本埠。該輪在港放碇中環海面，起卸貨件後，倘時間趕及，擬定當晚離港，回航歐洲。

另艘貨輪華拉士泰號（WERRASTEIN）則自日本回航，計程，亦可於明（廿五）日航抵香港。該輪在港逗留一日，寄泊中區海面，落載後，擬定翌（廿六）日離港，航返歐洲。

波羅西亞號貨輪（BORUSSIA）亦由歐洲開來遠東各埠，但須於七月九日方能航抵香港。該輪在港勾留一日，上落貨後，擬定翌（十）日離港，繼程航赴歐洲。

加航銷票比賽 國泰職員獲獎

蔡王婉玲女士在加拿大太平洋航空公司主辦之機票銷售比賽中，獲得前往溫哥華及三藩市之來回機票兩張。加拿大太平洋航空公司本年內舉辦四次機票銷售比賽，蔡女士是第一期比賽的幸運兒。蔡女士是國泰航空公司駐啓德機場之乘客服務部主任，凡處理有關售票，機票處理，定座及在機場協助乘客之各航空公司職員都有資格參加。

馬星班機 時人行踪

馬星航空公司董事長楊邦孝夫人，於本月廿一日乘馬星班機由吉隆坡抵港。

鬱梨培雅和脫蓮品公司董事會主席丹伯斯，於本月廿日乘馬星班機由台北抵港。

怡和公司董事白朗，於本月廿二日乘馬星班機離港飛星加坡公幹。

怡和公司董事長飛德經理郝禮士，於本月廿二日乘英航班機由英國返港。

南非航運公司購 廿一萬噸大油船

南非航運公司向日本訂造的重廿一萬三千噸油船，已由該公司副董事長古斯祺建議定名爲古魯（KULU）號，意即龐大。古魯號油船全長一千零六十呎，滿僱時速十五點七浬，空船時速十六點八浬。預定於七月廿五日在南非的開普敦簽訂合約。該艘最龐大，最快速油船，將於一九七一年加入服務，內部設計新型，船員房間亦設備豪華，船主及高級船員均有個別辦公室及套房，一般船員亦有其個別房間。

南非航運有限公司經常有貨輪航行世界各大海港，香港代理是怡和公司。

加航公司香港澳門區業務經理杜中華頒發機票與蔡王婉玲。

截信時間

今（廿四）日（星期二）

空郵

美國、中南北美洲、加拿大 信件上午九時

南韓 包裹上午九時 信件上午十一時

沙巴 包裹上午十一時 信件正午

泰國、寮國、印尼 包裹上午十一時 信件正午

馬來西亞、星加坡、汶萊、砂勞越、錫蘭 包裹上午十一時 信件正午

以列色、法國 包裹上午十一時 信件正午

台灣、日本 包裹上午十一時 信件下午一時

緬甸 包裹正午 信件下午一時

澳洲 包裹下午一時 信件下午二時

新畿內亞 包裹下午二時 信件下午三時

大溪地、南美洲、墨西哥 包裹下午二時 信件下午三時

明日來往班機

到港班機（星期三）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時五十分
泛美	三藩市東京	午夜十一時
泛美	三藩市東京	深夜一時
西北	西雅圖東京	下午九時
環球	巴黎孟買曼谷	下午五時卅分
英航	倫敦印度	下午四時廿五分
英航	倫敦印度仰光	下午七時五十五分
英航	雪梨達爾文	下午九時一刻
國泰	西貢	中午十二時十分
國泰	東京	下午一時五十五分
國泰	星洲吉隆坡	下午二時卅分
國泰	東京大阪台北	下午二時三十分
國泰	印尼曼谷	下午四時卅分
國泰	福岡台北	下午六時卅分
國泰	漢城	下午十時二十分
國泰	東京台北	午夜十一時十三分
國泰	馬尼剌	午夜十一時三刻
澳航	雪梨馬尼剌	下午九時廿五分
德航	東京	下午七時三刻
德航	西德印度曼谷	下午十時卅分
瑞航	瑞士印度曼谷	下午五時廿五分
中航	台北	上午十一時一刻
中航	東京大阪台北	下午二時三刻
中航	曼谷	下午五時廿五分
菲航	馬尼剌	中午十二時廿五分
菲航	馬尼剌	下午六時十分
日航	東京	下午一時四十分
日航	東京大阪台北	下午二時卅五分
日航	東京	下午三時四十分
日航	印尼星洲曼谷	下午四時四十分
日航	印度曼谷	下午五時十分
日航	東京	下午五時廿分
日航	東京大阪台北	下午十時三刻
泰航	漢城台北	下午二時十分
泰航	曼谷	下午三時廿五分
泰航	東京大阪台北	下午四時十分
泰航	曼谷	下午九時卅五分
馬航	星加坡	下午一時卅五分
馬航	東京台北	下午二時廿五分
印航	加爾各答曼谷	下午六時一刻
印尼	東京	下午三時廿五分
東航	金邊	下午七時卅五分
新航	奧克蘭雪梨	下午七時卅分
越航	東京大阪台北	下午四時十分
越航	西貢	下午九時十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午十時
泛美	東京洛杉磯	下午六時
泛美	曼谷印度歐洲	午夜十二時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時一刻
環球	曼谷孟買巴黎	下午八時卅分
英航	馬尼剌雪梨	下午九時
英航	印度倫敦	下午九時卅分
英航	曼谷印度倫敦	下午十時卅分
國泰	西貢	上午七時
國泰	台北東京漢城	上午八時
國泰	台北東京	下午一時
國泰	曼谷星洲	下午三時一刻
國泰	漢城	下午三時一刻
國泰	台北大阪東京	下午四時
國泰	東京	下午五時卅分
國泰	馬尼剌	下午七時五十分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時卅分
中航	曼谷	正午十二時
中航	台北大阪東京	下午三時卅分
中航	台北	下午六時十分
德航	曼谷印度西德	下午八時卅五分
瑞航	東京	下午六時十分
日航	台北福岡東京	上午九時卅分
日航	台北大阪東京	下午二時三十分
日航	台北大阪東京	下午三時廿五分
日航	東京	下午四時卅分
日航	東京	下午五時卅分
日航	東京	下午六時
日航	曼谷印度倫敦	下午六時十分
菲航	馬尼剌	下午一時三刻
菲航	馬尼剌	下午七時
馬航	台北東京	下午二時廿分
馬航	星加坡	下午三時廿分
印航	東京	下午六時三刻
泰航	曼谷	上午八時一刻
泰航	曼谷	下午二時三刻
泰航	台北大阪東京	下午四時
泰航	曼谷	下午四時三刻
印尼	曼谷耶加達	下午四時十分
新航	雪梨奧克蘭	下午九時卅分
越航	西貢	下午五時
東航	金邊	下午九時

南韓 包裹下午三時 信件下午三時

巴基斯坦、阿富汗、伊朗、印度、尼泊爾、錫蘭、緬甸 包裹下午一時 信件下午二時

丹麥、共和國 信件、埃及 信件正午

德國 包裹下午三時

澳洲、紐西蘭、非洲、關島 包裹下午五時 信件下午六時

希臘、非洲 包裹下午四時 信件下午五時

菲律賓 包裹下午四時 信件下午五時

委內瑞拉、巴拿馬、共和 包裹下午二時 信件下午四時

夏威夷 包裹下午三時 信件下午三時

南韓 包裹正午 信件下午一時

印尼 包裹正午 信件下午一時

印度、伊朗、英國 包裹下午五時 信件下午六時

東埔寨 包裹下午五時 信件下午五時

黎巴嫩、埃及、荷蘭 包裹下午五時 信件下午六時

比利時、瑞士、義大利 信件下午六時

瑞典、出國、丹麥、尼日利亞 信件下午六時

沙巴、納閩 包裹下午五時 信件下午六時

平郵

新畿內亞、西巴基斯坦 包裹下午五時 信件下午六時

美國東海岸 包裹下午五時 信件下午六時

加拿大 包裹下午五時 信件下午五時

美國、中南美洲 包裹下午四時 信件下午五時

明（廿五）日（星期三）

空郵

加拿大 信件上午十一時 包裹上午十時

南韓 信件正午 包裹上午十一時

泰國、馬來西亞、星加坡、汶萊、砂勞越 包裹上午十一時 信件正午

台灣、日本 包裹上午十一時 信件下午一時

印尼 包裹正午 信件下午一時

南韓 包裹正午 信件下午一時

澳洲、紐西蘭、非洲、關島 包裹下午五時 信件下午六時

南非洲共和國、尼日利亞、迦納 包裹上午十一時 信件正午

葡萄牙、海岸共和國、剛果共和國、塞拉勒窩 包裹上午十一時 信件正午

西德、荷蘭、挪威、瑞典、丹麥 信件正午

南韓 包裹下午四時 信件下午五時

今日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午五時
泛美	洛杉磯雪梨	下午六時卅分
泛美	三藩市東京	午夜十一時
泛美	三藩市東京	深夜一時
英航	倫敦印度曼谷	下午三時二十分
英航	三藩市東京	下午六時五十分
西北	東京沖繩	下午一時一刻
西北	西雅圖東京	下午九時
環球	巴黎孟買曼谷	下午三時卅分
國泰	西貢	中午十二時十分
國泰	東京	下午一時五十五分
國泰	東京大阪台北	下午二時卅分
國泰	星洲曼谷	下午三時
國泰	漢城	下午四時卅五分
國泰	印度曼谷	下午七時五分
國泰	東京台北	午夜十一時三十分
國泰	馬尼剌	午夜十一時三刻
澳航	雪梨達爾文	上午八時三十分
澳航	東京	下午九時五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午十時十分
中航	台北	上午十時卅五分
中航	東京大阪台北	下午二時三刻
中航	星洲吉隆坡	下午八時一刻
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時卅五分
日航	東京	下午三時四十分
日航	星洲吉隆坡曼谷	下午四時四十分
日航	東京福岡台北	下午十時三刻
法航	東京	下午二時三十分
德航	西德印度曼谷	下午四時三十分
菲航	馬尼剌	中午十二時廿五分
瑞航	東京	下午四時四十分
馬航	星洲婆羅洲	下午二時一刻
馬航	東京台北	下午二時廿五分
馬航	星洲吉隆坡	下午二時五十五分
東航	金邊	下午三時卅五分
泰國	曼谷	下午一時五十五分
泰航	馬尼剌	下午二時十分
泰航	曼谷	下午三時廿五分
泰航	東京大阪台北	下午四時十分
泰航	曼谷	下午九時卅五分
越航	西貢	上午十一時十分
印尼	耶加達曼谷	下午五時五分
印航	東京	下午五時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午十時
泛美	東京洛杉磯	下午六時
泛美	雪梨	午夜十一時五十九分
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十二時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時一刻
西北	東京西雅圖	下午二時卅分
環球	曼谷孟買巴黎	下午八時卅分
英航	東京三藩市	下午五時
英航	印度倫敦	下午九時卅分
國泰	西貢	上午七時
國泰	曼谷印度	上午八時
國泰	漢城	上午九時卅分
國泰	台北東京	下午一時
國泰	曼谷印尼	下午三時一刻
國泰	曼谷星洲	下午三時一刻
國泰	台北大阪東京	下午四時
國泰	東京	下午五時卅分
國泰	馬尼剌	下午七時五十分
加航	東京溫哥華	下午三時四十分
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時卅分
澳航	新德里倫敦	下午十一時一刻
中航	吉隆坡新加坡	上午十一時廿分
中航	台北大阪東京	下午三時卅分
中航	台北	下午九時
法航	曼谷印度	下午三時卅分
日航	台北大阪東京	上午九時卅分
日航	曼谷星洲印尼	下午一時五十分
日航	台北大阪東京	下午三時廿五分
日航	東京	下午四時卅分
日航	東京	下午五時卅分
菲航	馬尼剌	下午一時三刻
德航	東京	下午五時一刻
印航	曼谷印度	下午六時五分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午五時廿五分
馬航	婆羅洲星洲	下午三時
馬航	吉隆坡星洲	下午三時廿五分
馬航	台北東京	下午三時四十分
泰航	馬尼剌	上午九時廿五分
泰航	台北漢城	下午二時三十分
泰航	曼谷	下午二時三刻
泰航	台北大阪東京	下午四時
泰航	曼谷	下午四時三刻
印尼	東京	下午六時五分
越航	西貢	上午十時
越航	台北大阪東京	上午十一時五十九分
東航	金邊	下午五時
東航	永珍	上午九時三刻

南韓 包裹下午四時 信件下午五時 包裹下午四時 信件下午五時

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
邊利定（貨）	BENEDIN	歐洲	邊行	A一	晨早
安康娜（貨）	ANCONA	日本	實隆	海運大廈	晨早
羅丹娜（貨）	NARDANA	日本	鐵行	A六	晚間
三龍丸（貨）	MIRYU MARU	日本	日郵	A三	上午
邊那文（貨）	BENARMIN	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	晨早
磨鋒（貨）	PIONEER MILL	美國	美輪	北角倉碼頭	下午五時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
艾菲馬士基（貨）	EFFIE MSK	美國	捷成	九龍倉碼頭	晨早
芙蓮些亞（貨）	FLINTSHIRE	歐洲	怡和	九龍倉碼頭	上午
丹摩多加士（貨）	DEMODOCUS	歐洲	太古	A卅二	上午
高迪吉（貨）	KOUDEKERK	歐洲	渣華	A六	中午
約翰艾域利（貨）	JOHNEVERETT	星洲印度	順昌	A廿二	晚間

印華輪船公司
THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LTD.

東雄 往門司、神戶、大阪、橫濱、名古屋。七月三日收貨 四日出行

東美 往神戶、大阪、橫濱、名古屋。八月三日收貨 四日出行

東龍 往神戶、大阪、橫濱、名古屋。九月三日收貨 四日開行

電話：香港223011 九龍816235

總經理：怡和公司啓

東澳輪船公司
DOMINION FAR EAST LINE

東傑 往比利是本、雪梨、墨爾砵。六月廿七日收貨 卅日開行

法蘭是得 往拉包爾、新畿內亞、馬當、名古屋、神戶、橫濱。七月二日收貨 七月四日開行

大陸澳門截信時間

澳門 上午十一時半 下午二時半 下午六時正

包裹正午 週末下午一時 包裹下午六時

中國大陸 上午七時 週末下午六時

夏令盃續演兩仗
電話與流浪交鋒
東昇甲出抗愉園

【本報訊】華人足球聯賽，今日續有兩場複賽，在加山南華場舉行，頭場賽宇組，五時，電話對流浪；第二場令宇組，六時十五分，東昇甲對愉園，門券統收一元。

流浪首仗以〇比五負於元朗，全隊雖有快速攻勢，但合作欠佳，各自為戰。不過，今日電話實力，較次於元朗，與流浪實力相埒，流浪如演出水準，應有獲勝的機會。

電話在頭賽以二比〇擊敗傑志，而獲得複賽權，電話實力雖然平平，但卻曾拼背攔。相反的是流浪，本來實力不弱，可是在夏令盃賽中，並無好表現。所以，今仗電話如能提高戰意，亦可擊敗流浪。

東昇甲對愉園應有激戰，愉園在首仗以三比〇擊敗演英，獲得兩分。令宇組中祗有演英及東方，實力較弱，如果愉園今日能擊敗東昇甲的話，則對出綫機會，便可增加。

東昇甲在初賽四戰四勝，成績較愉園為佳，該隊主將梁錦洪，將於七月初旬，便隨滙豐隊出發。在未離港之前，東昇甲應盡量取分，則可增加出綫機會。因為令宇組尚有油警，實力雄厚，成三隊對峙之局。相信東昇甲今仗必會盡力拼搏，屆時必有一番劇戰。

埔頭昨賽兩仗
油警僅勝東方
鮑思高和九果

【本報訊】華人足球聯賽複賽，昨日在政府大球場上演兩仗，結果油警以一比零勝東方，鮑思高與九果戰成平手（二比二），昨天觀衆六百餘人，券款進賬六百餘元。

第一場東方戰油警，油警在人宇組未嘗一敗，光榮進入複賽，被視為奪標熱門隊伍之一。東方近況亦佳，上仗且以四比二擊敗星島而獲得出綫。故賽前一般人預料將會是一場龍爭虎鬥的精采戲碼。可惜兩隊踢不出原日水準，形成一場悶戰，經過七十分鐘比賽後，油警以一球僅勝東方。

全場東方佔了七成攻勢，油警祗有間歇性的突擊，但威脅性比東方大得多。若油警前鋒踢出水準，入球何止此數。以兩隊昨天演出，若不加以改善，恐難有機會晉入最後四強。

接戰後雙方球來球往，互有攻守，但滲入敵方禁區的機會極少。直至二十五分鐘，才見正式射門鏡頭出現。祇見蘇錦棠右翼位斬中，皮球香蕉形飛向龍門，但中楣彈出界。三分鐘後，龍志成十八碼施射，去勢甚弱，黎錦明原可以手接球，但他竟將球踢出，被門前五碼之蘇錦棠截得，順勢掃球入網，一比零，油警佔先。

一分鐘後，油警又捲土重來，黃成大腳吊門，龍志成迎球一頂，又中楣彈出。三十四分鐘，蘇錦棠單刀，趁鄭錦明衝出之際，起腳俞射，皮球擦左門柱出界，失去必入機會。上半場完，油警領先一球。

下半場雙方均無調動。東方空巢而出，圍攻油警，但屢攻不下，反而在十一分鐘，被油警一記反擊，陳炳權成單刀之勢，近門抽射又告越野。十二分鐘，關國強入替鄧英權，此時兩隊均呈缺氣現象，比賽更加乏味。二十三分鐘，龍志成單騎深入禁區，十二碼點勁射，被黎錦明快手托出。三十分鐘，油警李錫偉抽筋離場，以十人應戰，東方以衆凌寡，竟佔不到優勢，旋告完場，東方終以一球見負。雙方列陣如下：

（油警）黃志偉 姚炳權 鄧英權 羅錦輝 何義新 劉守政 龍志成 黃成 蘇錦棠 李錫偉 陳炳權

（東方）馮紀光 司徒松裕 陳炳林 黃志雄 黎錦明 黃沃棠 林劍雄 鄒啓光 符饒光 陳國雄 李光明

九果昨演出不俗
鮑思高苦戰迫和

尾場鮑思高對九果，由于鮑思高擁有多員一流好手，因而賽前多看好鮑思高，但昨仗九果演出不俗，一路都佔優勢，大有機會將鮑思高擊倒。他們結果不能獲勝，相當不值。

接戰之初，鮑思高輕敵，踢來鬆懈，及至被九果打開紀錄，又是急亂，加上他們的無分球員，不能呼應，在九果密集防禦之下，各鋒將亦出腳慢。更不易有隙可乘。最後能扳回平手，不致受挫，完全是張子岱、張子慧及鄭國根個人技術優異之功。

九果的人腳，甚為平均，無分球員的配搭極佳，再加上士氣旺盛，演出比鮑思高更好，故一度以二比零佔優勢，特別可惜他們的前鋒，至少錯過兩次必入之球，否則昨仗九果當可取得勝。

開接戰，九果乘鮑思高陣腳未穩，大舉進軍，司徒明中路偷襲，近過鮑思高數守衛，速射中鵠，九果先拔頭籌。

鮑思高傾巢而出反攻，九果密集，力拒來師，張子慧、蔡大寧久攻無所獲，張子慧抽射，廿六分即瞓落野。九果門將鄧松光無法挽救，但打中楣木彈出。卅分，張子岱在九果禁區內抽射，又告出界。上半場以一比零暫息干戈，九果佔先。

下半場換邊再戰，鮑思高加緊反攻，九果力守。四分鐘，鮑思高換人，黃金塔上陣，替區有年任右翼。六分鐘，鄭國根射入一球，惟越位無功。

到十二分，李開中路殺入鮑思高禁區，正擬起腳射門，為鄭國根及時趕回，從將球剷出界，九果迫得角球。司徒明從右方開來，李開輕輕一頂，甘錫忠門前加一腳，九果便以二比零領前。

鮑思高反攻更急，十四分，張子岱過關斬將深入九果腹地，妙傳鄭國根近射，直破網窩，扳成一比二。

中國甫開球，九果快速進軍，李開得機單刀，盤入鮑思高禁區抽射，差之毫厘，射向網側無功。

鮑思高偉來再失，上發動攻勢。十七分，張子岱傳球張子慧建功，扳成二比二平手。

九果到廿分時換人，張浩權退出，鄧國維上陣。卅分，九果又有胡惠文退出比賽，黎志雄上陣補缺。再接戰至完場，雙方再無紀錄，鮑思高乃以二比二迫和九果。兩陣如下：

（鮑思高）郭有 張子岱 馮紀英 文林輝 駱德輝 蔡大寧 趙偉龍 張子文 張子慧 鄭國根 區有年

（九果）伍新 司徒明 陳順成 梁世勳 鄧松光 甘錫忠 黎偉文 李開 鄧維雄 張浩權 胡惠文

·張子岱衝門·

夏令盃足球複賽，鮑思高昨以二比二迫和九果。圖為九果門將鄧松光（左），于鮑思高張子岱（中）衝門時，跳起將球擊出的情形。

足聯選會長
全部獲蟬聯

【本報訊】華人足球聯會昨日召開週年會員大會改選，結果會長何鴻略，副會長雷中元，張錦添全部蟬聯，另推定朱叔達任稽核。

足聯昨天召開年會之後，定本月卅日在金龍酒家召開首次執委會議，屆時將推選來屆正副主席、總幹事、司庫等人選。

美歸主籃球隊
又以九分之差
敗於全港聯隊

【本報訊】美歸主籃球隊，昨在伊館與全港聯，因好戲當前，絕早宣佈滿座。比賽結果，美國歸主隊亦敗陣，戰果為一百零二比九十三，美國歸主隊以九分負于港聯。另一仗女子序幕戰，青年藍勝七青，五十九比四十五。

美國歸主籃球隊今次來港訪問，連昨天最後一戰，共作三場表演賽，除首仗以四分擊敗九龍聯外，其餘兩仗均告敗北，成三戰二負一勝，戰績平平。根據美歸主隊在港演出三場比賽當中，以昨天一仗表現得最為出色，可惜所遇之對手是全港聯，故該隊雖作不斷努力，冀于臨別秋波一仗取得最後勝利，于是在接戰之初，客軍之進攻，好似狂風掃落葉，節節領先。惟是在十分鐘後，全港聯發揮潛力，便立將局勢扭轉，黃錦棠及陳寶明，頻作中距離之轟射，頻分將客軍抛離，但那時客軍仍作苦追，上半場卒成為五十五比四十五，全港聯以十分領先。易籃之後，客軍一段時間反攻甚烈，但難攻破港將五人聯防，卒無法平反敗局，以九分見負。

菲青年會游泳隊
全為十四歲以下泳員
來港首戰勝西青

【本報訊】菲律賓青年會游泳隊，前天抵港，昨午初度出戰港西青，于尖沙咀西青泳池，菲青隊卅三項爭霸中，競獲括卅二項首席，以一六四比四九分大勝西青。

菲青隊男泳員，均十四歲以下年輕小伙子，女泳手均十二歲以下，但泅技出衆，遠超港西青之上。

男子十四歲以下組，菲青泳將卡露加，百碼自由式（六一秒一），二百碼個人四式泳（二分卅秒三），十歲以下組小將波治百碼個人四式泳（七三秒六），使港西青人魚望浪弗及。女子十二歲以下組，菲青人魚屈姬，連取百碼背泳（八五秒六），百碼個人四式泳（八四秒五）兩項后座，贏得池畔泳迷如雷掌聲。

港西青隊昨日僅賴小將城奇，勝回五十碼蝶泳（卅三秒七），不致全軍盡墨。從菲青泳隊泅技看，實一枝素有訓練勁旅。

客軍今午六時，再與西青泳池戰本港四泳聯隊（中青、西青、軍聯、婦遊會），本月廿六日在啓德空軍池賽軍聯，本週末（廿八日）下午四時，應此間泳總邀請，參加第二次全港公開分齡泳賽。昨午泳總會長沙利士，亦臨池觀賽，西青會為盡地主之誼，並招待客隊晚餐。

夏令盃兩仗陣容

（流浪）梁維光 宗啓明 郭德倡 黎新祥 歐陽純 陸萬先 周萬成 郭家明 李賢德 李文昆 李啓明

（電話）伍國安 黎子福 蔡瑞輝 郭頌華 廖錦培 張志培 余卓平 吳汝賢 岑志強 胡錦長

（東昇甲）衛佛強 黎耀滔 黎中元 盧洪海 黃國強 葉錦洪 陸國雄 余寶文 梁錦洪 何劍球 張遠光 容耀輝

（愉園）王永林 陳振權 劉德祥 廖錦明 王展健 陳長強 余國傑 林英傑 胡秀榮 周中中

亞運經費待籌
僅南韓捐出
廿五萬美元

根據電訊報導：泰國政府已委任空軍上將達威，為第六屆亞洲運動會籌委會主席，達威空軍上將原為泰國交通部長，他也是一九六六年第五屆亞運籌委會主席，與上屆情形一樣，這次他將有二十人協助組成此籌委會。

泰國奧林匹克理事會會長布拉巴將軍，曾與達威空軍上將担任籌委會主席之事，布將軍並稱至目前為止，泰國所獲外來迎會津貼，為南韓所提出之五百萬銖（約合美金廿五萬元），主辦當局仍等待其他亞洲運動會會員國之捐輸。

溫布爾頓網球開賽
恰遇傾盆大雨
可能將揭幕戰延期舉行

【溫布爾頓廿三日美聯社電】滂沱大雨傾瀉在溫布爾頓的草坪上，使人感到星期一日的第八十三屆全英網球錦標賽，似乎不能如期在格林威治時間下午一時舉行。

氣象家預測，大雨將繼續下降至下午和黃昏。氣溫則徘徊在華氏五十五度（攝氏十三度）之間。

為數六十四場的比賽，將分別在十六處網球場舉行，但是日天氣表示，安排在室外球場的賽事，將不能舉行。

開幕的首場賽事，為男子單打比賽，由澳洲的路利華在中心球場作衛冕戰，對抗義大利的畢特羅格里。

第二屆溫布爾頓公開網球賽（即第八十三屆全英網球錦標賽）的獎金，共達三萬二千英鎊（合美金七萬六千八百元）。

海青盃乒賽
今日抽籤

海天體育會永遠名譽會長王華生，今次鑑於乒乓部主辦之全港公開「海青盃」金牌獎單打乒乓淘汰賽，參加比賽者有一百七十多人，至為難得，願全力支持。王氏又海青盃賽主席團之一，並贊助人梁鉅，他是新興事業海天歌廳總經理，也贊同提倡乒運的熱心家，他表示願意支持王華生的建議，在頒獎禮舉行大會之夜，並其最大力量勵助，將會令到場面熱鬧，以謝球迷的熱心捧場。海青盃賽會定今日下午六時，在九龍佐敦道廿六二樓該會大堂舉行抽籤，以便編排賽程。

要求跳升甲組
愉園又再申請

足總秘書日前根據愉園足球隊要求恢復甲組球隊地位問題，覆函愉園體育會，表示不能接納下屆重復甲組地位要求。

但愉園不滿，昨天再去函足總，表示堅持申請恢復甲組地位的要求。最後愉園向足總提出，召開一次有愉園代表出席的「專題討論愉園要求恢復甲組地位」的會議。

南華網球部
歡宴同人
担任要職

【本報訊】南華會網球部，定於本期六下午，在九龍巷園球場歡宴潘永剛、胡法光、梁敏開、徐天培及傅朝春等人，担任該會要職，這些都是網壇知名人士，計潘永剛榮任南華會會長，胡法光任南華會副主席，他們過去出任過該會的網球部主任，建樹良多。而梁敏開、徐天培與傅朝春，則新任該會網球部正副主任，亦深慶得人。

網球團體聯賽
中游兄弟兵告捷
女子鄉村擊敗婦游

【本報訊】網總主辦的甲組網球團體聯賽，昨日男子雙打式比賽結果，中游兄弟兵雙雙告捷，計中游㈠以七分半比一分半，擊敗南華㈠，中游㈡以五比四力挫市政。至於女子單打式比賽，鄉村俱樂部旗開得勝，以七比二擊敗了婦游。

各隊上陣健兒：中游㈠計有徐偉培、杜寶、翁良、林方、徐錦翔、與鼎中。中游㈡則有蔡天傑、張觀興、梁子照、陳福海、霍英東、與伍耀棠。市政計有鍾榮光、鄭天樞、李奕蓄、劉大衛、李棠與黃保。南華㈠則有潘世安、黃飛然、龍元相、溫棠、徐天培、與胡法光。女子方面清一色是西將。鄉村俱樂部計有泰來、美娜與露絲、婦游則有丹娜、羅蘭士、與易饒絲。

相持最緊湊的，是中游㈡與市政之戰，交鋒至入夜，中游㈡才以一分之差，壓倒市政。

中游㈠擊敗南華㈠之後，目前已六戰六捷，是男子甲組中惟一的長勝軍。

茲錄戰果如下：

中游㈡勝市政，五比四。

蔡天傑、張觀興（中游㈡），勝鍾榮光、鄭天樞（市政），六比二。勝李奕蓄、劉大衛，六比二。負于李棠、黃保，二比六。

梁子照、陳福海（中游㈡），勝李奕蓄、劉大衛（市政），六比一。勝鍾榮光、鄭天樞，六比二。負于李棠、黃保，四比六。

霍英東、伍耀棠（中游㈡），勝鍾榮光、鄭天樞（市政），六比三。負于李奕蓄、劉大衛，四比六。負於李棠、黃保，四比六。

中游㈠勝南華㈠，七分半比一分半。

徐偉培、杜寶（中游㈠），勝龔元相、溫棠（南華㈠），七比五。勝胡法光、徐天培，六比三。負于潘世安、黃飛然，四比六。

翁良、林方（中游㈠），勝潘世安、黃飛然（南華㈠），六比三，勝龔元相、溫棠，六比二。勝徐天培、胡法光，六比一。

徐錦翔、鼎中（中游㈠）勝徐天培胡法光（南華㈠），六比一。勝龔元相、溫棠，六比二。平潘世安、黃飛然，六比六。

鄉村俱樂部勝婦游，七比二。

泰來（鄉村），勝丹娜（婦游），六比一，勝羅蘭士，六比〇。勝易饒絲，六比〇。

美娜（鄉村），勝丹娜（婦游），七比五。負于羅蘭士，六比四。勝易饒絲，四比六。

露絲（鄉村），勝丹娜（婦游），六比四。勝羅蘭士，七比九。負于易饒絲，三比六。

東方門將變龍出海 夏令盃華人足球複賽，油警昨勝東方一比〇。圖為東方門將梁錦明（右二）在危急時衝出用雙拳將險球打去。

港九青會
設瑜伽班

港九青年足球會會長，及東方體育會副主席錢鴻福，特在港九青會所開設瑜伽術班，由梁黃翠屏女士為該班主任及教練，黃女士曾為本港網球協會、南華體育會及現任女青年會、東區婦女會、桃李滿門。

港九青增設瑜伽班，定下月十一日開課，參加者請到該會會所（在非道九零九號地下）報名。

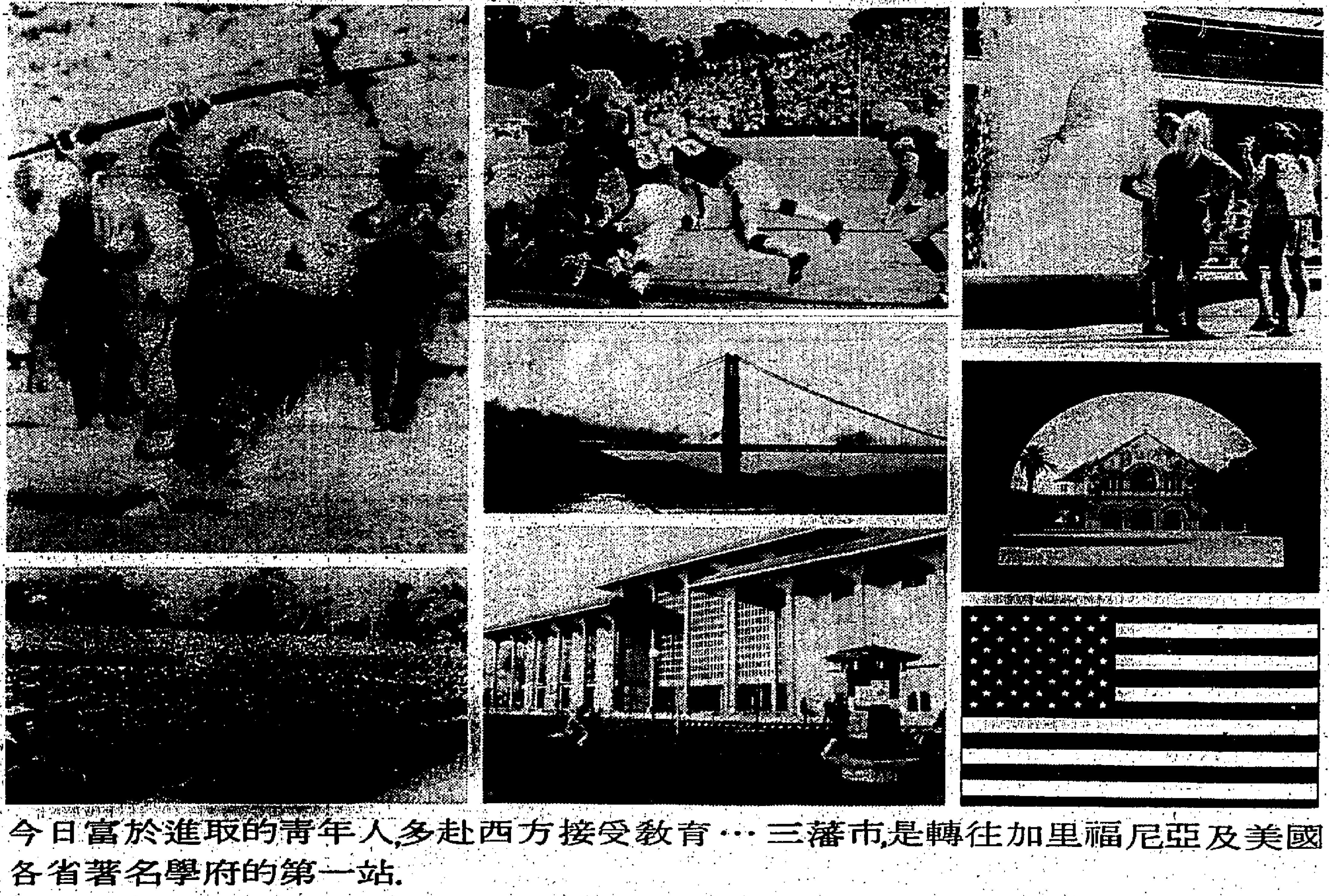
健牌烟保齡賽
「勤儉家」領先

【本報訊】健牌烟與四海保齡場館，聯合主辦男子五人隊際賽分聯賽，目前已進入緊張階段，本屆期五週入第二週比賽，過去內進了廿一週，「勤儉家」仍然取得領先優勢，共擁六十五分。大為東勿失，得六十二分。商期第三位的新到興三聯，各取五十八分。以下為門外漢，五十四分。第六至第八位的各隊……

前溫盃女子冠軍
布林克夫人
患癌症逝世

溫布爾頓網球大賽女子單打冠軍，而在網球界上亦有盛譽的布林克夫人（即馬連蓮娜），與癌症搏鬥了三年之後，終告不治去世。布林克夫人，是於星期六日下午四時之前不久去世的，享年三十四歲。她曾於六月四日接受一項手術，這是她自一九六六年發現患上癌症以來，企圖挽救她生命的第三次手術。

乘菲航·往美國留學



今日富於進取的青年人多赴西方接受教育…三藩市是轉往加里福尼亞及美國各省著名學府的第一站。

本港學生歷年乘菲航往美國求學者甚衆負笈遠方從未有如今日之舒適及便捷。

乘菲航 DC-8 型豪華噴射客機享受週到照料及慇懃款待…更可在特定班次上，觀看首輪電影或於同日內欣賞兩次日落奇景，令您暫忘對新學期的一切顧慮。

往美國留學請乘菲航客機訂座或詳情請洽各大旅行社或菲律賓航空公司：

九龍半島酒店地下電話：K-662371 或香港於仁大廈地下電話：H-222315。

菲律賓航空公司

半年結銀行需欵急 拆息昨創八厘高峯

出入口單需求多成交近千萬元

英國經濟好轉對本港壓力減輕

……週轉，較爲殷切，昨日錄厘七五，午后該項拆息且……到此價後，因祇有借家，……平時爲殷切，再加上近來……息，均在本週內或下月初……元），若連同已到期之定……，而銀行頭寸仍比平時爲……九七〇年三月初以前分四……使英國經濟在短期內變得……五可先變得半數，而在這……此而更加提高，其銀行貼……降，一切都顯示英國經濟……能作進一步改善，英倫銀……行外對於英倫銀行貼現利……本港銀行之存放利率，亦……利既不改變，而英方商場……出決定。……據，而本港之銀欵利率又……想欵及工商業透支與擴充……

期貨人心觀望 電鈔金市均疲

鈔價順K金尾盤三〇七・一二五

……角，上牌現貨交收二一〇〇両両，易水一五。……元，早市趁跌，八七五，走勢慢淡（見廿二日本文第一段末句所指）……

西貢客買糖精 山杜連現貨缺

【本報訊】昨日西藥市，做勢頗活，糖精因西貢客有扯銷，雖然納量不大，但每宗一——二十桶的買盤卻多做開。

現時，西貢買家和本銷用家採購俱以日本貨爲對象，故邇來成價相當穩定，五十公斤桶庄粗粒貨，每磅成四元一角五分及四元二角，中粒貨爲三元五角五分及四元。

作爲除蟲劑的山杜連粉，現貨及期貨最近均甚疏缺，因是有貨在手的，無不居奇抬價，肆意喊高，蘇聯貨每公斤成份高至二百八十元，并且缺乏大盤供應。

肺針供銷活潑，西德赫司特廠一公分支庄貨，每支三角五分，日本協和及武田廠貨同爲三角五分，英國葛蘭素廠貨四角四分。

維他命乙一粉，昨有成出，日本一公斤罐庄貨每公斤爲五十六元，歐洲一公斤罐庄貨，同爲五十六元。

工商

股市普遍平穩 成五二一七萬元

【本報訊】昨日股市成交總值五百二十七萬，行情平穩，交投暢旺。茲將交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一八七・〇〇	一八七・〇〇	一八七・〇〇	二九七
香港燈	二九・〇〇	二九・一〇	二九・〇〇	一二、三三六
會德豐	一〇・五〇	一〇・五〇	一〇・五〇	二九、五〇〇
置地	六一・五〇	六一・五〇	六一・〇〇	六、九一六
九龍燈（除息）	二三・四〇	二三・四〇	二三・三〇	五、二三一
城市酒店	一五・四〇	一五・四〇	一五・二〇	三四、五六四
電車	一〇・七〇	一〇・七〇	一〇・六〇	六、〇六〇
電話	二六・一〇	二六・二〇	二六・一〇	一〇、〇七六
太平洋	六・三〇	六・三〇	六・二〇	七、三〇〇
聯合膠	二・五五	二・五五	二・五五	三〇、四〇〇
聯紡	二八・六〇	二八・七〇	二八・六〇	八、〇〇〇
和記	一四・四〇	一四・四〇	一四・三〇	四、一〇〇
（優先股）	一〇五・〇〇	一〇五・〇〇	一〇五・〇〇	三一〇〇
[illegible]渠	六・五〇	六・五〇	六・四五	一、〇〇〇
黃埔船塢	四五・〇〇	四五・〇〇	四四・五〇	二、六〇〇
信託	一・六六	一・六六	一・六五	二五、〇〇〇
永高	一一・〇〇	一一・〇〇	一〇・九〇	三三、四〇〇
牛奶	三〇・五〇	三〇・五〇	三〇・五〇	三、五〇〇
南洋紗廠	一七・二〇	一七・四〇	一七・二〇	一二、〇〇〇
九龍倉	二四・九〇	二四・九〇	二四・七〇	七、〇〇〇
青洲英泥	二四・八〇	二五・〇〇	[illegible]	二八、三〇〇
九巴	三二・五〇	三二・五〇	三二・五〇	四〇〇
煤氣	一二・七〇	一二・七〇	一二・七〇	七、一五〇
橡膠信託	七・三〇	七・三〇	七・三〇	四、〇〇〇
太古船塢	三〇・五〇	三〇・五〇	三〇・五〇	一、四〇〇
南海紗廠	一九・〇〇	一九・一〇	一九・〇〇	二、五〇〇
永機工程	四四・〇〇	四四・五〇	四四・〇〇	一、八〇〇
怡和	三一・七五	三一・七五	三一・五〇	二、三七〇
遠東企業	二〇・八〇	二〇・八〇	二〇・六〇	二、〇〇〇
天星	一三・六〇	一三・六〇	一三・六〇	三、〇〇〇
屈臣	七一・〇〇	七一・〇〇	七一・〇〇	二、四〇〇
遠東倫敦登記	一八三・〇〇	一八三・〇〇	一八三・〇〇	八
聯合企業	八・九〇	八・九〇	八・九〇	一、〇〇〇
均益倉	一九・四〇	一九・四〇	一九・四〇	一、〇〇〇
上海卡林登（除息）	一・五〇	一・五〇	一・五〇	五、〇〇〇
進卡佛（除息）	四〇・〇〇	四〇・〇〇	三九・五〇	八〇〇
堪富利士	二三・〇〇	二三・〇〇	二三・〇〇	五〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

本港金鈔外幣行情表

民國五十八年六月廿三日（星期一）

金		價
開市		三〇七・一二五
收市		三〇七・一二五
最高		三〇六・五〇
最低		三〇六・五〇
（期鈔）		
開市		六・〇七
收市		六・〇七五
最高		六・〇七五
最低		六・〇七
（現鈔）		
大鈔		六・〇七六二五
細鈔		六・〇七五
（日元）		
最高	（萬計）	一六二・七五
最低	（萬計）	一六二・五〇
（美匯）		
最高		六・〇九二五
最低		六・〇九
（通匯）		
最高		六・〇八
最低		六・〇七五

（紙鈔）		
英紙（大）		一四・三四二五
英紙（小）		一四・三三二五
加幣		五・六二二五
加元（大）		五・六三五
加元（小）		五・六二五
大坡紙		一・九八五
細坡紙		一・九八
新勞喱	（百計）	五七・〇〇
菲幣	（每元）	・九八五
西德馬克	（百計）	一五二・〇〇
泰幣		二九・一二五
正鎊		一四・五三
澳洲元	（每元計）	六・七五
埃及鎊		六・三〇
台幣	（千計）	一四八・二五
西貢喱	（百計）	五五・〇〇
仰光喱	（百計）	三二・〇〇
西貢紙	（千計）	三〇・〇〇
新法郎	（百計）	一一三・五〇
瑞士法郎	（百計）	一四〇・五〇

酒樓需用繼續增加 魚翅開盤成交暢旺

金山大勾翅售價最爲超卓

【本報訊】本港酒樓生意今年特別暢旺，以往農曆五月，結婚擺酒通常是減少的，但今年農曆五月結婚擺酒並未有怎樣減少，若與去年同月比較，則是明顯增加的，同時遊客到港繼續增加的刺激，酒樓生……

……勾翅每担四千零六十元，中大勾翅每担三千四百九十元，中勾翅每担二千八百八十元，頂大脊翅每担一千六百九十元，頂大翅片每担一千五百五十元，大翅片每担一千四百四十元，中翅片每担一千零一十元。日本頂大海虎什翅每担一千九百四十元，頂大五羊翅片每担一千五百五十元，特大琉球脊翅每担一千六百七十六元，大琉球脊翅每担一千卅五元，中五羊翼脊翅每担一千二百八十五元，大五羊尾翅每担八百一十九元，中五羊尾翅每担七百一十三元，特大香翅尾每担九百元，中牙揀翼翅每担九百六十九元，近海大牙揀翼翅每担一千零六十元，特大黑沙脊翅每担九百七十九元，大黑沙脊翅每担七百六十五元，鹹身海虎翅每担一千元，大脊運脊翅每担七百六十五元。

本港居民消費力加強 今年蒲節生意增一成

鮮果表現良好粽子市仍欠理想

【本報訊】蒲節經已過去，今年生意蒞行甚佳，銷售約增兩成，迄禮自用，均以粽子鮮果爲最熱門，粽子價漲，多有影響，增銷幅度未如理想，鮮果市價比去年約低百分十五，實銷甚可觀，洋酒土酒罐頭糖餅市價穩堅，銷量則略平穩。從節市總落行增值百分廿左右，足以反映市民消費力量強化，消費心理好轉過來。

據菓商報告：今年蒲節鮮果價格平均下跌百分十五，主因係金山橙收成較佳訂價報低之故，但是澳洲啤梨沖果則較渴市，暹羅杧果，木瓜，香蕉，柚子，台灣西瓜，菠蘿，品質亦佳，澳番荔支，美東厘子，印度亞芳索杧，日本溫室蜜瓜，提子，士多啤梨，杷枇等均爲空運珍品，可見市民對鮮果歡迎程度不斷提高，而送禮選用鮮果之風趣，亦屬日濃。

目前新密隆金山橙漸告大盛，新貨不斷沖塲，好貨市價可望保持四十六元左右的水平。茲將港九時新三店昨日牌價列下：金山橙每箱四十六元（半箱半價），澳洲紅萍每箱五十五元，鮮啤梨每磅一元六角，澳洲啤梨每磅一元八角，美國車厘子每磅九元，非洲黑提每磅三元八角，澳洲番支每磅六元八角，西瓜每磅五角，亞芳索杧每磅九元六角。

龍蝦價高市呆 魚類供應仍疏

【本報訊】昨日生猪市，來貨正常，不需配給，價格企定。生牛及三鳥市均一片平淡。魚類供應仍甚疏俏，淡水魚以大魚較少，每担上升一、二十元，鹹水魚價仍高昂，水蟹類肉蝦及田鷄較多，每担下跌一、十元，龍蝦價高，但市頗呆滯，其價依舊，至於蔬菜類除青豆下跌一角一斤，及蓮藕每斤下跌二角外，其餘則無變化。茲將昨日副食品價誌如下：

米市昨突暢醒 成價普遍回升

全日成交八千包 東米漲一元

泰米漲一元米碎漲三、五角

【本報訊】泰國產區出口米價報漲，港方人心向好，所以昨日開市後，二盤商紛紛補進，交投暢盛，正式開盤成交者亦有八千多包，所成價格，除大陸米於上週五漲後轉定外，泰米因來價報漲而作合理的調升，計大米、谷仔米及三號米每担漲一元，米碎亦漲三、五角，金邊粘每担則升二元。茲將是日成盤價誌錄如下：泰國紅三寓者大米每担成八十七元八，青牡丹大米八十一元八，黃豐燕谷仔米七十八元，金鷄球谷仔米七十八元三，黃燈塔三號米七十六元，青好彩三號米六十四元，青松竹七十六元，黃豐芥七十三元八，米碎五十七元三，青天鵝大米八十一元半，黃水仙大米八十二元半，黃地球大米八十二元半，青發財大米八十四元半，黃三卡米碎五十五元三，黃金鐘米碎五十五元三，藍飛鴻大糯米六十九元八，糯碌四十九元。金邊紅寶石鼠牙粘八十八元八，青寶石鼠牙粘八十元零五，紅德心鼠牙粘八十七元三，紅德心絲苗七十七元八，紅嫦娥粘七十二元半。大陸華南粘九十八元，油粘九十四元半，九十三元。

砂糖市無大變 供應多價畧降

歐砂糖舊貨續沽出

【本報訊】砂糖市情，無甚變化，雖然在季中砂糖銷量增加，但本港存糖仍多，供應充裕，價格反爲較順。太古砂糖，牌價雖然穩定，但拆家轉手沽出，本月底柯打出貨，價格……

港產紗價調低後 仍有供過於求現象

今年銷售情形比去年弱

【本報訊】港產棉紗最近價格調低後，個別紗廠逐漸有供過於求的現象，由於很多單純布廠、毛巾廠、針織廠生產放緩，需用棉紗減少，同時紗廠近來對客戶的選擇較爲審愼，寧願把棉紗入倉，亦不敢盡量以放賬方式沽出。

據棉紡業業內人士指稱：今年港產棉紗銷售，與去年比較已有很大變化，去年六月份棉紗價格上升，今年六月份很多布廠、毛巾廠、針織廠產銷旺盛，需用棉紗增加，但今年六月份很多布廠、毛巾廠、針織廠產銷旺盛的，需用棉紗減少。最近有輸美配額的布廠恢復有大量訂單接入，但有輸美配額的，大部份是紗廠附設的布廠，一般單純布廠以及沒有輸美配額的，……現在因爲手上訂單很少，其中一部份布廠停開夜班。毛巾廠旺了三年，最近毛巾廠亦轉淡，針織廠生產棉質衣着品的，現在繼續淡弱，故此港產棉紗實銷亦受影響。

往年到了七月份，棉紗銷量通常比六月份增加，到了八月份實銷更旺，但今年情形可能有變化，據棉紡業業內人士預測，七、八月份棉紗實銷仍將是淡弱的，相信九月份方能轉旺。

關於棉紗價格，本月份以幼紗跌幅最大，每包跌了六十元，例如卅二支半精梳，現在每包沽一千四百四十元，本月初每包沽一千五百元，但長纖維棉花價格便宜，紗廠可以減輕成本。

……暑低，XA粗砂每噸以六百四十元成出二十噸，SG小包庄幼砂每担以四十元〇五毫成出二十噸，B級一百磅庄幼砂每担以卌八元五毫成出十五噸，四星紙包庄特級幼砂每担以四十二元五毫成出廿五噸，B麥牌猪油白砂每担以四十八元五毫成出七噸，〇十麥赤砂每担以卌六元五毫成出十噸。比利時幼砂，乾包及濕包貨均有沽出，乾包貨每担以卌六元五毫……

……成出二十噸，花包貨每担以卌五元五毫成出三十噸。西德幼砂與丹麥幼砂，大部份是花包貨，買家雖欲沽出，但買家嫌其價高，每担按卅六元，未有大手買盤。日本幼砂，貨底疏薄，但有歐洲貨低價影響，價格反爲軟順，NS幼砂每担拆沽四十一元及四十元〇五毫。台灣特砂，價格最堅，因其品質最佳，每担以四十九元好價拆出。

織造廠補給活 快把紗暢爽

台灣來貨續增加

【本報訊】快把紗市，交投特暢，在織造廠家補給下，台灣貨一枝獨秀，十六支單、廿支雙股及廿支三股等均有做開。

基於台灣快把紗品質好，售價廉，近年來，本港市場買賣台灣貨佔了絕大比重，日本貨固已沒有向港供銷，本港紗廠亦少生產。現時台灣運港供銷的快把紗，包括有單支紗和夾紗，計有十六支、廿支、廿支雙股、廿支三股及卅支單股等。

昨市台灣十六支商庄紗，每包八百四十元，廿支雙股扎庄成八百六十元，廿支三股成八百八十元，卅支單股七百九十元及八百元。

港產粗出，八支……，商庄爲……十支商庄……庄八百一……

華樂 今早十點半 情親債孽
新都 今晚午夜場
永華 今天獻映 壯士神槍
東城 潛艇血戰
英京 假妻
英華 今早十點半 盆鳥春
麗都 百樂門
樂聲 新聲 金聲 最後三天決不展期 碧血長天
國泰 中央 英京 英華 寶聲 最後今天
威震天下 LIGHTNING SWORD
百樂門 今天第六天 海空爭霸戰 FLAT TOP
明天獻映
北河 即日選映 三嫁王二喬
油麻地 即日選映 啞女情深
明天兩院聯映 美利堅 新記
國際暗殺局
皇后 皇都 麗聲
今天獻映 天師捉妖
今天獻映 吸血殭屍
今天獻映 嬰潮

奇怪展覽

小記

紐約的自然歷史博物館，舉辦了一項別開生面的展覽，題材是「人能得救嗎？」每人入場券一元，每天參觀者排長龍，據說在今後兩年之中，觀衆不會減少。

此一展覽會的設計，前所未有。當觀衆進入會中時，充滿歡樂氣氛，外邊的聲音全部隔絕，場中鋪滿地氈，使觀衆有濟新輕鬆之感。再向裡邊走去，空間寬敞，鳥語花香，周圍放映自然世紀的景色與錄音。此時的觀衆，並無窘悩感覺。

再向深處走去，一條很窄的冷巷，漆黑一片，微弱燈光，引觀衆繼續前進，到達了所謂工業世紀。此時冷巷越來越窄，噪聲、汽車以及工廠嘈雜聲音，震耳欲聾，四周牆上則映出人頭擠擁。此時，突聞一個嬰兒呱呱墮地的聲音，觀衆可以聽到播音，說「此一新生的嬰兒，得救的機會極佳，他與其他的嬰兒一樣，食量較四十年以前出世的嬰兒，要大兩倍，地球上已經缺乏足量的食物。」當觀衆離開冷巷，走到出口處時，牆上寫着一排紅字，上書「人能得救嗎？完全靠你自己！」

此一展覽會的設計人是夏比洛博士，他解釋其目的是勸人們節育。他說：「任何政府不能立法，規定每對夫妻祇能生育兩個孩子，完全依賴夫妻們自我節制。人類最大的危機不是別的，就是人口爆炸這個危機。」

展覽會的佈置表示人類正從一個廣大的空間，進入一個非常窄小的空間，不是空間由大而小，而是因爲人類的繁殖能力太強，致空間越來越小，人則無地可容。若干參觀過該展覽會的人們，對所遇所見的一切，事後發生恐懼，對人口問題的嚴重，逐漸了解與義。

紐約舉辦這個展覽會後，美國各地聞風響應，有些個大城市也籌備舉辦同樣的展覽會。

鷄蛋的形狀與小鷄

不可不知一點

百通

正常的鷄蛋，都是一頭大一頭小的。大頭那邊，裡面有一個充滿空氣的小室，叫做氣室。當小鷄快要出來時，它的頭就在大頭那邊，最後用嘴穿入氣室，開始直接呼吸氣室內的空氣。

蛋的形狀，與小鷄在蛋中的狀態有密切關係。小鷄從蛋裡出來，是靠自己的嘴啄破蛋殼並用力掙扎出來的。因此，啄殼時，腳部也要用勁，鷄蛋小頭那邊，就是小鷄雙腳用勁的支持點。如果蛋太圓或太長，因爲小鷄比較難把蛋殼弄破，所以不易孵出小鷄來。

「填鴨」怎樣填？

「北京填鴨」，全身白毛，祇有嘴和趾蹼是橘黃色。生長成熟時體重約達三至四公斤。

填鴨多在幼鴨年齡七十天至九十天的時候，那時體重約兩公斤左右。填鴨的飼料，主要是穀物的粉末，有時還要加點魚肝油，維他命等營養物質，加開水調拌成粥狀，或搓成比手指稍粗的條子，等待放冷一些後，用人工填入鴨子的食道裡，每天填兩次。同時，還要適當限制它運動，放進一個特別爲它建造的鴨房內，又要經常給牠喝一點清水。經過一些日子，鴨子就很快肥胖起來。

百年人事

港澳耆舊

仁鶴

陳炯明在港患腸熱症

食街邊涼粉致死

其子返港奔喪染疫同死

陳炯明生於光緒元年十一月十二日（一八七五年）秀才出身（海豐縣人）一九三三年九月廿一日染了大腸熱病逝世，因誤吃街邊涼粉所致，他的兒子自上海返港奔喪，亦染疫身亡，父子同日同時出殯，當年，他就居在山村道，退隱初期，先寓陳炯光的自置物業（即在跑馬地許氏宗親會後邊，與聖保祿醫院士角相對，巴富街附近，名爲MAY，當年是海濱洋房，現已改建多年），仍遺一子一女，今仍口讀書，兒子則早年去了英國。

據說，他是主張聯省自治，不贊同北伐，故叛變了孫總理，當時下令攻觀音山總統府，這是吳佩孚的秘書，是其相迫說成功的，與其相暨陳炯明排八字說其有龍虎變貴之格……

半靜寂地帶

丹尼

工業總會主席指出：香港的工資，在亞洲地區，已屬於最高之列，僅次於日本。相信全港工人，都不會知道，也不會相信的。

×　×　×

灣仔警署舉行「開放日」，招待市民前往參觀，警方籲請居民報案，以協助警方偵查案件，及追捕匪徒。

×　×　×

居民對警署的觀感，希望在這些開放日中改變過來，否則居民頗有「侯門一入深如海」的感覺。

×　×　×

一大廈高層住客，從窗口扔出水瓶一個，事有湊巧，那瓶子剛好擊中他外出買菜歸來的太太頭部，血如泉湧。這就叫做「現眼報」。

×　×　×

哥倫比亞一個離岸小島，突被五萬隻以上螃蟹入侵，沙灘、木屋、甚至樹上，都佈滿螃蟹。「打瀉籮蟹」，已是手忙腳亂，何況五萬隻蟹？

傳記式音樂片

一個普通人，看一個成功者，祇會讚歎不絕，羨慕不已；但一個稍有水準的人，當他看一個成功者的時候，是絕對不會單看到他成功的一面，而會同時追溯及他奮鬥的經過和成功的因素。

越成功的人往往是經過越多的挫敗，所謂失敗乃成功之母，古往今來，光依賴運氣而得成功的，實在很少。

音樂家雖然不用經過戰場上的械鬥，不用披荊斬棘地去開拓出路，但要出人頭地，在芸芸衆生中嶄露角頭，真是談何容易。

藝術家是註定清苦的，若要兼顧物質享受和富裕生活，他就缺少了一個真正的藝術家所應有的最基本質素，縱使他是名成利就，也不會像貝多芬般，名垂千古。故此，每一個成功的音樂家，都會有他一段感人的故事。

好萊塢片商們，體察到一般有水準的觀衆們的心理，於是以傳記形式，拍成了不少音樂電影，將很多偉大的音樂家的成功史，或者叫血淚史更爲恰當，介紹出來。從銀幕中，我們除了聽得那音樂家的故事外，還聽到很多悅耳的名曲，正是樂也無涯。

音樂片子，以一九四五年出品的，描寫蕭邦的故事的「一曲難忘」爲首，以後相繼有「劍膽琴心」、「紅樓琴斷」、「西廂琴斷」、「華爾滋大王」、「幻夢曲」、「一曲相思未了情」等等，每部都有相當的票房紀錄，使音樂片成了好萊塢的長春樹。

音樂本身是單純的聽覺享受，拍成音樂片之後，美妙的音樂，就像一位麗質天生的公主，披上華貴的外衣般，錦上添花。

譬如在「華爾滋大王」裏面，有一片段是描寫著名的「維也納森林」的創作經過，銀幕上出現了史特勞斯和他底女友，乘了一輛馬車在晨光曦微時分出遊維也納森林，和煦的陽光，透過樹梢射到他們身上，未散的薄霧，輕輕籠罩着整個畫面，似是寧靜，祇有他們的馬車聲。

漸漸地，霧開始散了，陽光也較強，偶爾更夾雜着一些清脆的鳥聲，音樂隨着地低聲和着，霧全部消散了，太陽也越來越強，鳥兒齊鳴，加上水聲，一片光明清亮，音樂也隨之更洪亮，觀衆已被融化在視聽享受之中，深深體味到「維也納森林」美的地方，是有內容有含義的，不光是若干組音符的併湊。

驊騮

銀幕前後

祇羨鴛鴦不羨仙

炳炎

一由此可見鴛鴦之最早紀載，乃見於周代，直至漢代始有人畜養。

鄴環記上說：「談紫光園中鑿大池，植五色睡蓮，畜鴛鴦三十六對，望之爛若披錦。」按鴛鴦之命名，有兩種意義，據本草綱目上說：「終日並遊，有宛在水中央之意。或曰：雄鳴曰鴛，雌鳴曰鴦，故合稱鴛鴦。」

另據徐鼎說：「鴛鴦之音，近似陰陽，鴛與陽，鴦與陰，均爲雙聲字。鴛爲鳥雌雄不同色，俗以鴛鴦名事物之成雙，而形式或色彩不相同者。在結婚證書上，在枕頭套上，在被單上，都有繡着成雙成對的鴛鴦。」

鴛鴦所以這樣享有盛名，主要有兩個條件：一是顏色美麗，性情和平。

鴛鴦是中國有名的鳥類，是禽鳥的純貞戀愛者，止則相偶，飛則成雙，詩經小雅上有：「鴛鴦于飛，畢之羅之。」「鴛鴦在梁，戢其左翼。」

籌安會成立

曉聲

民國四年八月二十三日，「本會自發起後，不暇給，欲照尋常……」

麗聲 百老匯 今十院連映五場 鄭佩佩 羅烈 武俠片王 寶座最叶 今夜午夜場 荷李活

第七天 陳寶珠 艷俠紅玫瑰

香港 大舞台 洛陽 藍寶石 神秘寶洞 更換節目 全港首創 驚奇刺激

故都遊樂場

快樂 午夜場 四谷怪談 地下軍破勇克陣

最後今天 金沙 刀 THE GOLDEN SAND KNIFE

楊群 甄珍 陌生人 THE STRANGER

風流世界 THE OLDEST PROFESSION IN THE WORLD

京都 大華 十二天 蕩蕩 豪俠 奪命煞星 THE KILLER LIKES CANDY

今天四場映 金沙刀

今天四場 兄弟虎 The bastard

十一面埋伏 雙天映

冰天戰雲 Ice Station Zebra

最後三天 碧血長天 THE LONGEST DAY

越映越旺 陽奉陰違 有眼

今明獻映

山川人物

天下第一鎮長

戈旦

渝郊名鎮「歌樂山」，戰時，鎮長由國府主席林森兼任。渝市民稱該鎮長爲「天下第一鎮長」。

四川爲西蜀，向有「天府之國」稱，戰時陪都設川省重慶，簡稱渝市，三面臨江，依山而築，又稱「山城」。「臨江門」石級達百步，直趨楊子江濱碼頭，斜對嘉陵江南流，故有嘉陵江水碧，楊子江水濁，若涇渭分明焉。所以渝市霧氣極重，密煙蔽長空，濃霧鎖渝市，世人稱「霧重慶」，如在江面飄山城，誠有難覩其廬山眞面目也。

對江之「海棠溪」「滄水溪」、「太平洞」「黃桷埡」「龍門浩」，均爲渝郊有名風景區。至於郊區之「浮圖關」，戰時改爲「復興關」，爲「中央訓練團」所在地。「山洞」之「陸軍大學」，均爲我國戰時高中級黨政人員受訓地方，鄰近「陸大」迤西地區，有渝郊名鎮「歌樂山」，戰時渝市民稱該鎮長爲——天下第一鎮長。鎮長由前國民政府主席林森兼任。

此位主席兼鎮長，原在歌樂山麓有二層洋樓一座，四周滿植名花，更兼古松參天，清泉涓涓，松柏蒼翠，置身其中如入幽谷。林主席官邸稱「林園」，明窗淨几，琴書作伴，安閒自得，私人宴會均設於斯，日酒實雞，冬日來一個「麻婆豆腐」、「毛肚開膛」、「夾沙肉」（均川菜），林主席宜與客人竟夜談，人以「好好先生」稱之。

林主席平易近人，面孔慈祥如祖父，每日除赴國府處理要公，或招待外賓之外，夏日穿夏布衣，冬日則穿藍布長袍，扶杖至歌樂山農家，或與父老話桑麻，或與村童談故事作樂，鄉民如遇婚喪大事，林主席例必親赴飲讌，對鄉民之農田水利，及教育自衞，有暇並親臨巡視，村童呼爲「伯伯」，父老呼爲「叔叔」，其愛民如子，於此可見一斑耳。

星期日下午，林主席例在家休息，謝絕見任何官式賓客，大都到鎮上「茶館」品茗，與村人「下棋」，或「擺龍門陣」（川俚語，卽[illegible]之意），父老恒以豆腐青菜請吃便飯，林主席定高興前往，若是「豐富晚餐」則拒之，由是得鎮民擁護。在戰時民選鎮長時，歌樂山鎮民竟恐林主席兼任鎮長，另選副鎮長兩人協助之，因林主席官名義兼任該鎮鎮長也，故該鎮動行之「管養教衞」工作，爲渝市首屈一指之「模範鎮」，由是「天下第一鎮長」，遂不脛而走於大後方矣！

戰時林主席逝世，遺體國葬於「歌樂山」林園，並立林主席銅像碑記其事！未知渝市陷共後，林主席墓是否無恙，然林主席一生惡女色，逝世時僅有一侄女隨侍在側，身居一國元首，恒到農村探索民隱，排除民間糾紛，使化訴訟爲親善，除戾氣爲詳和。林主席逝世後，僅餘別墅一座，古今書籍數十箱，現款相當「二百元」銀圓；無怪渝市人民稱彼爲「伯伯」「叔叔」矣！

餘暉

「你是聽誰說的呢？」

「哦，外面有好多人都知道，當然也瞞不了我的耳朶。」

夏彥夫開始明白過來，那個叫做敏敏的女孩子，或者倒是夜總會裏的歌女，祇是袁晶平瞞着自己罷了。想到這裏，他就有點委屈起來了。

「我得回去問問清楚。」他說。

「你一生都是循規蹈矩的，他看來倒是比你風流呢！」

夏彥夫嘆息一聲，胸口好像有什麼東西來住，一般不痛快。

「我一直以爲他老實，那裏知道也是個脂粉客。」夏太太繼續說道。

「到夜總會走走，也說不上進歡場。」

「要怎樣才是進歡場呢？」

夏彥夫開始着惱，說道：「阿蕙差不多天天都去夜總會，你爲什麼不說她呢？」

這一下夏太太又介意了，她說：「阿蕙是女兒，女兒就是外人，有一天可以推出門不管，何況又是領養的。你說到你的少爺，要傳你的衣鉢呢！」

夏彥夫走到老婆面前，竭力沉住氣，說道：「秀雯，你心裏到底[illegible]」

[illegible]；他的身子因激動而發着抖，臉上的皺紋也加深了。

「秀雯，你知道激動對我的健康是有害的，你像這樣糾纏不休。」

「沒有。」

「當然啦，他怎麼能讓你看到他的傷？」

夏彥夫在床邊坐下來，心頭感到有點不痛快。

「你回不回來，對我有什麼兩樣！你雖然身在這裏，心卻在那邊。」

「好，祇要你這麼說就好！」

「你想教我說些什麼好聽話？」

「別說了，我什麼也不想。」

夏太太負氣走出去了。

李志口口聲聲把忠信搬出來，使得推倫仁滿心顧忌，幾次想把借錢的事，都說不出口。最後，他才硬着頭皮說：「兒子賺錢供養自己，就是忠應孝順，也不如自己賺錢自己花來得痛快。我當年的稟性，李翁不是不知道的，高興的時候，一擲千金，毫無吝色，可是如今兒子給你多少，你就祇能用多少。想開口多要些，就雙方都不好過了。比如說，我最近想要五千塊錢，就想來想去，也不好意思向他開口，到底是小事嘛，這樣一來，總覺得有損長輩的尊嚴，所以我想——」

李志馬上攔住他，大聲打了幾個哈哈，震得天花板都有迴響：「您倫眞是幽默大師，這樣的笑話也想得出！父親向兒子要錢花，是天經地義的事，這還會難爲情？令公子這樣孝心，我想你還未開口，他已經恭恭敬敬的雙手奉上了。五千塊錢，[illegible]就是我也有一個少年得志[illegible]

[illegible]

第二個春天

[illegible]

……難揮完他的妙論，然後辭出來。……個是他的表弟，……們都用相似的手法，使……時機新滿心希望，結果……拍胸脯，講義氣，到頭……還算是客氣的，倘……要他嘻嘻閉門羹的……誰呢？說志信對……是不好，人家更避之唯……錢的，有個又有錢又卸不來順的兒子，人……一回事。（三〇）

市聲

女牧師

傑克

一二八：絕代佳人典雅世美男

[illegible]

二二五：警官探問

警令焦灼的說：「先生，申小姐醒了，需要我在旁安慰她，使她安靜，這樣，對她的傷勢是有很大幫助的。」

「雷先生，對不起，我們現在需要和你們返警署落案……」

「我……」雷令吃驚的說：「我是申小姐的伙伴呀，而且我今晚還建下大功勞，難道我也要被控嗎？」

「雷先生，我們會秉公辦理的，」王保安慰他說：「假如你是申小姐的伙伴，不祇不會被控，而且還可以領一筆很可觀的獎金呢。」

雷令沒有辦法，祇好和金橋等人一起返回警署。

除了雷令等候申春甦醒，証明他的身份之外，其餘的金橋、高要、夏門等人都被控販運毒品。

雷令雖然還沒有被落案，但卻被「招待」在警署內，等候申春甦醒，問過話後才能作決定。

申春因爲子彈還存體內，而且流血時間相當長，所以昏迷到將近天曙時才甦醒。護士見她身體蠕動，忙注視她的行動，同時通知駐院的警官到來。過了好一會，申春果然睜開疲倦的眼睛，看見白衣的女子和發覺自己躺在一個房間的床上，曉得這是甚麼一回事了，她吃力的說：

「小姐，我……我的傷勢怎樣？」

「沒有甚麼！」護士安慰她說：「醫生說過，請你安心休息幾天便沒事了。」

申春聽了，定了定神，過了一會，迷惘的說：「小姐，我甚麼地方受傷？」

「僅受輕傷吧了。」護士怕她再說下去，同時知道背部中彈，可能受了刺激而昏迷的，所以對她說：「小姐，你再睡一會兒吧，當睡醒的時候，你的精神會更好的……」說着，護士給了她一顆藥丸吃，並叫她口唸一、二、三、四，申春如言數着，數不到三十，便又睡着了。

警官在窗外看見這情形，打趣的說：「小姐，你着大叫我到這兒，不是叫我向傷者問話，而是叫我看你表演怎樣安慰病人……」

「警官，我知道你急於要向傷者問口供……」護士柔聲的說：「不過，照她的傷勢看來，等到她再醒的時候，才向她問話，這會對傷者有利的，所以我叫她再睡一會，等她的精神恢復了，才接受你的問話。」

警官對護士這解釋很滿意，輕步的離開病房。

五小時後，申春醒了，果然精神很好，警官跑來問她：「申小姐，昨晚的情形，你記得嗎？」

「記得。」申春說：「甚麼事？」

「申小姐，你記得昨晚有甚麼人和你一起走上那艘遊艇？」

「王保、李飛、裴弓。」申春接着說：「警官，你爲甚麼這樣問？」

古屋驚魂

南汀譯作

三二：我靜靜的走進墓園去

我決定要到山下教堂的後園去。這教堂是在一個小村鎮的旁邊，依山面水，顯得古色古香。通常教堂的後園就是墳場，這裡自然也不會是例外。

從維生廬到小村鎮，是要走下一段斜坡，和經過部份村鎮。當我從教堂旁邊，推開一度古老的鐵閘，我便進入後園。看到十字架型的碑石，更顯得恐怖和死寂。

我已被恐怖和死寂包圍中。我希望能夠找到艾愛寶的墓地，但在一行一列，高低不齊的墓碑上，怎樣去逐一細看碑文，那是一件十分不容易的事。最後，我祇有選擇那些較大的墓碑，才上前查看，因爲艾愛寶的墳墓，自然是不會細小的。

在一塊頗巨型的黑色大理石墓碑上，我知道那是史家的墓園。我想，和艾愛寶一同遇難的史俊心，可能是葬在這裏了。

對的，我已經找到史俊心的墓地，墓碑上刻着的時間，是去年七月十七日。

正在猶豫間，我發覺遠處有些腳步聲音，回頭望去，原來是史蘭心小姐朝着我走來。

「凌小姐！」她大聲在叫我。我面孔立時紅脹起來，我是毫無理由，走到他們的墓園裏去的。

「噢！史小姐。」我說：「我本來是隨意在村鎮中走走，但不知不覺，竟走到這裏來。」

「與鬼爲鄰，你不害怕麼？」史蘭心笑着說。

「有甚麼可怕呢？」我說：「我看到你們的祖墳呢！」

「是的，我是常常到來的，因爲我喜歡到艾愛寶墓地獻花。」

「康家的墓園，也在這裏嗎？」我故意這樣子問。

「就在那邊。」史蘭心說：「我跟你到那邊走走好嗎？」

「很好。」這正合我的心意。

我們踏過一片長長的草地，還穿過一些矮林，便是康家墓園。這個墓園，比史家墓園廣闊些。

我發現一個堆着一束紫色蘭花的墓地。我推測，那可能就是康太太的墓地了。

「我帶你到康太太的墓地去。」她說：「我剛才才把蘭花獻上呢。」

武俠小說　飄香劍

高景生著

第一回　風雨故人來　恰釘孤子在　神廷黃口　血濺紅花

程雲天心思精細，這一問甚爲重要。胖弟却呵呵笑答道：「賢弟問得有理。可是，你卻忘記了今天是甚麼日子，今天是三月十九啊！」

程雲天聽得恍然。三月十九日是太陽誕。按照臥龍會傳統規矩，每年太陽誕是大會之期，所有新會員入會之後，也要在太陽誕日舉行大會盛典當中，依規行禮，才算完成最後手續。所以，剛才小靈要在程雲天監督之下，向草人連射三箭，也祇是按照傳統規矩行事。

太陽誕這個日子選擇得很有意思，表面是崇拜太陽神，實在是紀念明朝。草人是代表滿洲皇帝。臥龍會就用這個方式鼓吹反清復明。

這一天剛巧是太陽誕，程雲天要把小靈帶到紅花亭，作一次隆重考驗，當然是大有深意。這時聽到胖弟這麼解釋，也就覺得兩人冒夜冒雨趕來是合理的了。

盛道人接着也道：「我們記得今天是太陽誕，乘程趕到胡家莊，入黑之後才抵步，見了胡老英雄，承他盛意招待，知你在這個地方重建紅花亭，和小靈都到亭上來了。所因何事，一猜便知，照理是要趕上這個盛會才對。」

「胡老英雄本想陪我們走一遭，親自引導，祇因風狂雨暴，路上太不好走。他年紀實在太老了，我們怎忍令他白吃苦頭？便匆匆吃過幾碗接風洗塵酒，馬上趕來這裏。你看，我們用滂沱大雨來洗塵，這種洗塵酒才正美味得很呢！」

說到末了，自指一下身上的濕袍，同時吐出爽朗的笑聲。由此可知，他是一個極饒風趣的人，這番解釋也圓滿得很。

他所說的胡家莊，位在山麓，就是程雲天和小靈寄居的地方。

莊主胡展嶽老英雄，所聽黑人，義薄四海，堪稱一時之傑。自從收容這兩人在莊裡居住，不祇給盡地主之誼，還在這僻幽之處，建築一座「風水亭」，實是徇從程雲天所請，重建紅花亭來復興臥龍會。

那時迷信風水的人大都愛建「風水塔」或「風水亭」。這種建築物並無實用，祇用來補助天然地理形勢的不足。他以這個方法來幫助臥龍會的逃亡分子，總算得很夠義氣。

當下，程雲天也不禁微微一笑，但隨卽皺着眉頭，向天仰望，並且發出一聲長歎。（八）

瘟君夢

寒岳

第廿六回　負嵎難支　倉皇求自保　當機失斷　禍福正相隨

陳毅笑道：「這件事不必再研究，我倒看定你們說的是眞的，眞有這一條蹊直接通天，到了危急時就可得到解救，也未嘗不是一個辦法，暫時人家還是不談爲妙。」

劉伯承說道：「我們也祇是在此地說說而已，老實講，眞把這件事揭開了，將是一個轟動第三國際的事件，我們沒有絲毫証據怎能亂說。」

中共方面對閩變已採取坐觀成敗的態度，陳銘樞、蔡廷鍇仍然對中共寄着單相思，聽到中央軍部將大舉入閩消息後，又急電中共中央，要求在十二月底以前，派出精銳部隊到達沙縣，準備與十九路軍併肩作戰。當時由蔡區到沙縣，全是十九路軍與共軍控制區域，共軍開到沙縣中途是無須作戰的。中共中央接到陳、蔡告急電報，就召集緊急會議，周恩來此時非常尊重毛澤東，請他發表意見，毛澤東雖然明知周恩來未懷好意，但一到會場，得意就忘形，當時說道：「我們對陳、蔡的要求當然不能接受，但是也不能拒絕。」

全場都不知他的用意何在，連劉伯承也莫名其妙，睜着一雙大眼看他。

毛澤東又說道：「我們當然不能接受，因爲這是國民黨內部戰爭，我們祇能坐山看虎鬥，怎可以下井去救十九路軍，敗了固然不堪設想，勝了也不知要傷亡多少人，何苦下這麼一付本錢。」

周恩來點頭道：「這點我們都明白，旣然不能予以援助，何不乾脆拒絕，斷了他們的念頭。」

毛澤東笑道：「斷了他們的念頭，他們還打嗎？我們在軍事上要表示聲援，才能定他們的信念，拚命作戰，無論誰死誰傷，對我們都有好處。」

大家聽了一齊點頭，獨眼龍也暗暗表示佩服，覺得毛澤東這夾的主意確實高明。周恩來當卽根據毛澤東的意見覆電陳、蔡，答應卽派救援，派彭德懷統率東路軍，率領第三、第五、第七三個軍團進駐沙縣。

陳銘樞、蔡廷鍇得到回電大爲安心，決計在沙縣、南平、古田一線與國軍決戰。可是共軍命令雖下，卻始終集結不起，勉強湊成，彭德懷率領到了泰川、建寧、泰寧一線卽按兵不動。陳、蔡眼光光看着共軍不到，國軍卻已全部開到了閩北。福州城內已陷於混亂之境。

當福建人民政府組成時，發表的政綱是鬱採了共產主義與社會主義，其中有些措施不僅社會主義所無，甚至比共產主義走的還要進。政綱發表以後，稍有資產的商人富戶，相率逃避，從十一月二十五日到三十日，五日之間，資金逃港的已超過一千萬。金融方面陷於困境，李陳蔡等坐困愁城已感無法應付，中央方面又出動空軍排日轟炸福州官署，在此以前，軍民皆無防空經驗，一經飛機轟炸，更不知所措，紛紛出城避難。「人民政府」官吏不能逃走，但也不敢上班，每天要到三點鐘以後才勉強去到辦公室辦公。當時自李濟琛、陳銘樞以下，皆感到前途一片漆黑，失敗祇是時間問事，就在這時，日本人出面了。（一〇四七）

曖天嬌，女衣單薄，平胸露醜，怎麼辦？
胸部健美　曲綫增加　唯一口服
安全速效
現代女性唯一感到痛苦的便是先天性胸部平坦的缺陷，曲線缺乏，致使情緒失意，甚至自殺者有之。近經婦科專家法國醫學博士巴士七鬱（Doctor Passetrail）多年苦心研究，最新明發動世界唯一口服……「泰乳靈」……
巴黎大藥廠出品 「泰乳靈」 總代理：迅祥貿易廣告公司

黃標專科腰病丹　三代祖傳秘方
莫敬仁　痔　瘻　廿元包醫
紅疹　蘚　白蝕
陳銳培
瘰核
鼻　程普德
男子退化症　饒少樞
分類廣告　醫藥
喉　吳景雲
神救清腦丸
檢驗免費　收費最廉
痔　女醫李慧賢
男人虛弱　男性實　謝金石
中醫孫悅星醫館
徹底根治　尿
謝照光　外皮
竹林氏　胃　嚴重胃病　一服斷根
所療治形整性女男
頸瘰　徹底內消
滅濕痛
尿病　余華生
朱約翰　外皮　尿病
血癬丸　許鎮波
尿　高元
驗血　驗虫　驗孕　巴斯德
楊子才　痔
美容所
參茸　國良

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當卽妥爲登列也。謝謝　工商日報啓
茲函附港幣　拾　元請將下列廣告刊登　天　由　月　日起
此致　工商日報
列戶：
住址：
請注意：每行不超過「大字四個」……
倘有分類廣告　刊在第十一頁　銷售

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處

㈠中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二一二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油蔴地上海街三一九號老寶公司。
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二三一號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。

租售

土瓜灣
高息舖位廉樓出售
接洽處：
中環怡和大厦 146號室
電話：230583

永隆大厦分層租售
深水埗青山道220—240
9G.H.I.J.K.L.M.N座九樓及
P座之八、九、十、十一樓特價廉售
住宅，有電梯獨立水錶免用平租
詳電話八九一三四六或八六七四九五洽詢

高尚住宅
官塘一廳三房 廉寧道41號 一廳一房 裝修 電梯浴室齊現租式萬式佰陸拾元售 元起可分期 六六五六式 九三〇四九洽 電八八

高尚唐樓
中環畢街15號上一梯17 等材料 有兩伙永免什費 入伙紙可分期 電八六五 四八三六零一二九六 洽

工廠租售
新蒲崗六樓三千餘尺 全層三千餘尺 及二千九百尺 餘龍城地下 時後電827759

廉售九龍
佐敦道卅號永樂大厦七樓C座 十二十大角咀) 室辦公寫字樓 時間大厦 電洽

唐樓出售
深水埗僑街四層 每月收租千八百元 特價廉售 電K八六七八四六六洽

招租（香港）

寫字樓租
中區利源東街有寫字樓出租 設備齊全 適合各行生意 即可辦公 電H五九四二五三

舖位二百五租
五百尺單邊 中區合李各大街 三A地下 電話六四七八六 早晚打

高息樓宇
大酒家 深水埗 三樓房 八電梯

出售摺椅
九龍城 新街

唐樓出售
深水埗 四層石屎

九龍官塘興順洋樓廉價租售
九龍官塘輔仁街82號 地點適中 平價出售 廉價租 15000.00元起 月租200.00元可 租售均洽香港怡和大厦 接洽處 電話 2305 或九龍14樓 本大厦 電話890104

香港區 花園洋樓廉價租售 高尚住宅
銅鑼灣大坑道五至七號 景洋樓高寧旺 中帶靜面山 海景 價由 8000.00元起 月租 600元 分期付法 知斜纜 電話 232705 230583 接洽處 香港怡和大厦 四六樓 有限公司

出讓

港九舖位 · 北角舖位 · 旺角舖招租 · 醫務所寫字樓招租（九龍） · 學校廉讓 · 雪櫃廉讓 · 士多出頂 · 郊外酒家 · 毛彩機讓 · 粥麵店讓 · 小型士多 · 狼狗仔出讓

郊區旺舖廉讓 電話九四四一二

公寓出讓 油蔴地佐敦道大單邊七彩梗房九間冷暖設備傢私用具齊全大租平熱客多 詳電669763洽

谷巴出讓 六六年車身靚一手首保養好機件六千元有意請電六二二七 八二七 洽

校具廉讓 九龍旺角某英文書院因擴充搬遷現有單人桌一

下列各號信箱有信存本報請持廣告收據到本報領取，或中區辦事處領取。

仔 6930 / 6930 ... （信箱號碼）

函授 速成英文

市區青年會七月份新班

商業全科 招生

士多招頂

打字

函授繪畫

英婦

十日簿記 灣仔元文

福利會寄宿

招寄宿生

60元寄宿

五元教舞

美林裁剪

實用商專

精華裁剪

聖文生

英人小姐

數專

劍橋學校

學半導體

函授出入口

中國珠算 初學班·深造班 新班6月24日開課 早午夜班 電309702

學 電871637

香港商科語言書院 招生

哥林比亞工程學校
首創有聲無綫電工程實物函授科

攝影

氣功

香港補習夜校
各級英文班 會話速成班 英婦會話班 英文速成班

會計 C.I.F 計算

美國中西烹飪學院

加拿大美國升學

徵求

徵見習員 · 徵賣舖位 · 經驗補習 · 到府補習 · 報稅專門 · 帳稅 · 補習嗎？ · 家庭補習 · 牙科技工 · 家庭補習

聘請

學廚 · 英人教授 · 假髮漂染

誠徵女友 · 婚姻介紹 · 官塘工廠 · 誠徵伴侶 · 徵聯夜校

真善美婚姻服務公司

民友婚姻介紹服務公司

今生朋侶

金石婚姻服務公司

請審成工 · 誠聘幼師 · 聘女文員 · 看管小孩 · 招請學徒 · 招請送貨 · 時裝招請 · 假髮廠 · 洪水橋 · 新界洪水橋聘請

美國加拿大移民就業

士多請人 · 假髮廠 · 招請 · 高尚女職 · 玩具廠聘請 · 男售貨員及練習生 · 請女職員 · 誠請職員 · 半天工作 · 請見習生 · 絲網印刷 · 看堂夫婦 · 人人樓請 · 美國遠東僱用供應公司

美國高薪聘請

泰國簽証

商業

修理電視

兩用電視

請女櫃面 · 請女會計 · 周生生金行有限公司招請 · 西菜請人 · 請女車工

加拿大美國移民就業

金珍茶莊 · 抹灰打蠟

泰國簽証 · 冷氣雪櫃 · 油漆灰水 · 影印 · 相手 · 下欄領貼 · 東城電機 · 唯吾獨家 · 內窺電話 · 影印 · 瑞香園代客貯貨

冲彩影印 九龍大平安 · 星架坡泰國馬來亞台灣

承托嬰兒 · 油印英文 · 保險問題 · 舊書古玩 · 字機打字 · 海聯遊社 · 假眼睫毛 · 毛皮公仔 · 鞋嘜 · 雪櫃噴油 · 漏水 · 七彩兔毛 · 裝修 · 傢俬 · 電冰視箱 · 冷氣 · 泰源 · 百葉窗簾

工程招投 · 寶寶雲聲明 · 啟事 · 萬能角鋼 · 旅遊簽證 · 南昌旅運公司 · 五影印 · 四工商 · 冷氣 · 昌記設計 · 高力牌 · 百葉窗簾 · 冷氣機

搬運

中聯搬運公司 專門搬屋 · 忠記 · 人信搬屋公司 三十元 · 立興搬屋 20元 · 新龍公司 專門搬屋 · 搬運 · 尋陳英 · 尋訪 · 遺失啟事 · 遺失聲明 · 遺失 · 大安公司 · 鳴謝 啟事

百利搬屋 · 好運搬屋 650029 廿五元 · 合眾搬屋 K843209 · 永信搬屋 · 大信搬屋公司 三十元 · 安全搬屋 · 興隆搬屋 · 立勝搬屋公司 848810·885280 772755·773544

尚有分類廣告刊在第十一頁 · 聚錦堂 · 寄生虫 · 驗血孕 出尿 · 力仕搬屋公司 · 偉記搬屋 · 大勝搬屋